

MATIÈRE À RÉFLEXION

REVENIR EN FORCE

PAGES
M6 ET M7



AVEC ROBERT HAKIM,
PRODUCTEUR ET
PRÉSIDENT
FONDATEUR DES
PRODUCTIONS
HAKIM

SOMMAIRE.

M4

SEXOLOGIE

S'embrasser pour les bonnes raisons

Myriam Bouchard

M5

100% ORIGINAL

Attiré par la mécanique d'aéronefs depuis l'âge de 11 ans



PHOTO COURTOISIE, SIGNÉ CAMÉLINE

RÉGAL M30

Caméline: une huile qui vous veut du bien

JEUNESSE

M8 >> Le coin lecture

M10 >> Des emplois d'été sur mesure

M11 >> Adoption pour la vie... malgré les gaffes

Les multiples visages des métiers d'art

M12 à M18



PHOTO LE PROGRÈS, ROCKET LAVOIE

DOSSIER

ARTS



PHOTO LE PROGRÈS, GIMMY DESBIENS

VOYAGES

M34

LE BOURLINGUEUR

L'Abitibi, des mines à la nature d'Opémican

M36

SORTIE PRENDRE L'AIR

Fragments d'ici et d'ailleurs

4
pages
de jeux
**M42 à
M45**

TOIT&MOI

Aménager sa cour avec les vivaces

M 24



PHOTO 123RF

ANNIE-CLAUDE BRISSON acbrisson@lequotidien.comPATRICIA RAINVILLE prainville@lequotidien.com

d'une fille à l'autre



Au salon... avec mes artistes préférés

Comme de nature, je dois vous avouer que je suis une excellente candidate aux spectacles virtuels. La pandémie, qui semble s'obstiner à nous pourrir la vie, a forcé les diffuseurs et les artistes à présenter la musique autrement. Rapidement, diverses initiatives ont vu le jour, via les réseaux sociaux, en captation payante et même sur l'eau, avec la *Route des Lacs*, de la chanteuse Stéphanie Bédard. Soulagement pour eux : le public répond présent.

Rien n'est parfait, j'en conviens. Mais en attendant la fin de cette satanée crise sanitaire, ces idées permettent de garder un certain contact avec la culture et nos artistes préférés. Et je suis franchement impressionnée par les deux derniers spectacles virtuels que j'ai achetés.

Mon mari a passé la Saint-Jean au sous-sol avec Orloge Simard, du moins virtuellement. Le groupe de La Baie se produisait à partir de L'Anti, un bar de Québec qui présente des spectacles. Et je vous confirme que ça fonctionnait parce que j'entendais le répertoire pas toujours catholique chanté par le mari jusqu'à l'étage supérieur.

Bien installée au salon, j'ai assisté, samedi dernier, au spectacle de Patrice Michaud, Vincent Vallières et Louis-Jean Cormier. Le trio d'auteurs-compositeurs-interprètes était réuni à l'Amphithéâtre Cogeco de Trois-Rivières alors que je me trouvais, à Saint-Bruno. Musicalement parlant, je n'ai que de bons mots. Que voulez-vous, je suis une fan finie de ces trois-là.

Mais c'est cette nouvelle expérience un peu surréelle qui retenait mon attention. Ils étaient là, à offrir leurs créations et à partager des histoires et anecdotes devant un amphithéâtre quasi vide. À la blague, ils disaient que ça leur rappelait une certaine époque. Ils discutaient entre eux, tout en saluant le public, qui se retrouvait étalé aux quatre coins de la province.

Disons que je n'avais jamais assisté à un spectacle avec mes deux chats. J'ai même mis le spectacle sur pause quelques instants pour discuter avec mon mari. J'ai poussé l'expérience jusqu'à aller faire cuire un *popcorn* entre deux pièces. Et la couche-tôt que je suis rapidement filé vers la chambre à coucher après les dernières notes.

Pour 16,15 \$, j'ai profité, pendant quelques heures, de la musique de trois artistes qui figurent parmi ceux que j'apprécie le plus au Québec. Je comprends que c'est invivable, au plan financier, pour tous les acteurs impliqués de près ou de loin dans la présentation d'un spectacle. Au-delà de l'aspect monétaire, je comprends aussi que c'est loin de faire le bonheur de tous, en passant par les diffuseurs, les spectateurs et les artistes. Mais force est d'admettre que ça reste une excellente alternative en temps de pandémie.

Comme le disait Patrice Michaud : « On espère que c'est le dernier du genre. » Et avec raison ! Même si j'adore le confort de mon salon, j'ai bien hâte de retrouver l'énergie d'une vraie salle de spectacle.

ANNIE-CLAUDE BRISSON

« Ouvrez votre micro, on ne vous entend pas ! »

Commencez-vous à en avoir marre du virtuel ? En avez-vous assez des spectacles musicaux, des séances d'entraînement sur les médias sociaux et des entrevues via FaceTime dans les bulletins de nouvelles ? Êtes-vous tannés de voir en gros plan les narines des experts interrogés par les journalistes et d'analyser la décoration des résidences des intervenants qui passent à la télé en direct de leur salle à manger ? Mais, surtout, êtes-vous fatigués d'entendre la phrase « Ouvrez votre micro, on ne vous entend pas » ? Moi, un peu, beaucoup, je vous l'avoue.

J'ai compris que j'en avais assez en couvrant la dernière séance du conseil municipal de Saguenay, lundi soir, pour le travail.

Les membres du conseil se réunissaient de façon virtuelle pour une dernière fois avant le « retour à la normale », qui aura lieu en août pour les élus de Saguenay.

Écouter deux heures de conseil municipal, installée dans mon bureau de télétravail, tout en restant concentrée, représente un défi pour une fille comme moi.

Voyez-vous, je suis facilement déconcentrée par la bibliothèque en arrière-plan de tel conseiller ou par les oeuvres accrochées au mur d'un autre. J'essayais de voir quel genre de livres lisait un

conseiller de Jonquière en zoomant sur sa bibliothèque plutôt que d'écouter ce qu'il disait. Je devais reculer un peu la vidéo parce que mon attention avait dévié sur les tableaux accrochés dans la résidence d'un conseiller de Chicoutimi ou sur la couleur des murs d'un autre de La Baie.

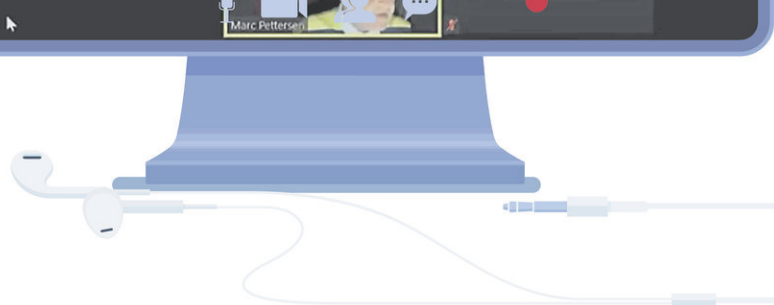
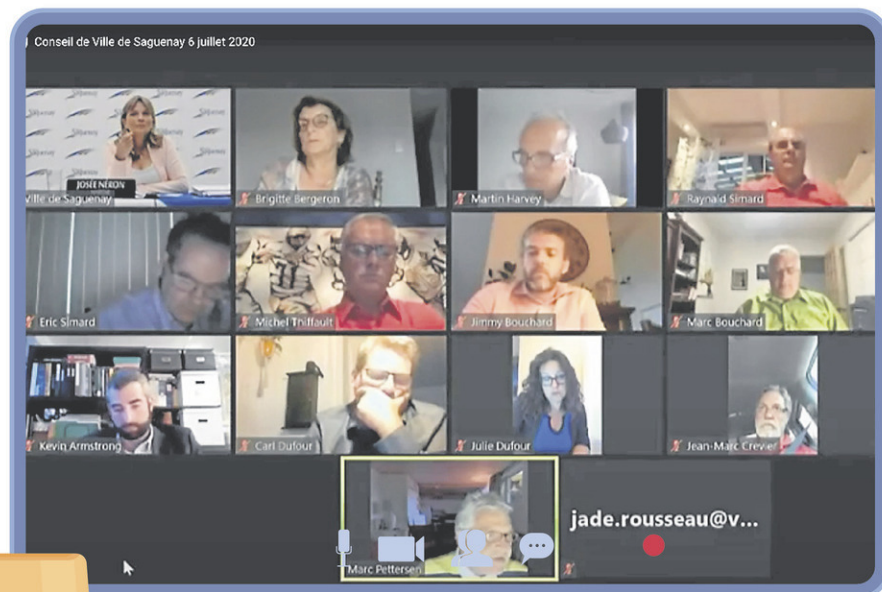
Mon attention se portait tantôt sur un conseiller qui a assisté aux deux heures de séance assis dans sa voiture, sa ceinture de sécurité bouclée jusqu'à la toute fin, tantôt sur la belle illustration de footballeurs exposée derrière le président de la Commission des sports. Certains gardent de la suite dans les idées.

J'ai demandé à mon patron, à la blague, si je pouvais écrire une chronique sur la décoration intérieure de nos élus plutôt que sur les derniers avis de motion adoptés au procès-verbal municipal... Vous voyez que je suis rendue à un point où j'ai besoin de contacts humains.

D'ailleurs, imaginez-vous donc que j'étais tout énervée de voir le visage de mon boss via l'écran de mon ordinateur, lundi matin, lors d'une réunion d'équipe organisée virtuellement. Ça faisait depuis le mois de mars que je ne lui avais pas vu la binette.

Je l'ai même trouvé beau. Et je lui ai dit. La preuve que je suis en plein délire.

PATRICIA RAINVILLE



sexologie

@ Des questions? Écrivez-moi: mbouchard@lequotidien.com

MYRIAM BOUCHARD
Infirmière-sexologue



PHOTO 123RF

S'embrasser pour les bonnes raisons

L'art du baiser! Pour le développer, encore faut-il en avoir la volonté! De nombreux couples me rapportent qu'ils ne s'embrassent plus ou que rarement, ici et là, lors d'événements marquants, de circonstances exceptionnelles ou encore à Noël, si l'offrande justifie la demande!

Au-delà du petit bec sec ou de la fameuse bise sur les joues, des marques de familiarité et de simple politesse, le baiser a-t-il encore sa place au sein du couple actuel? Est-il une nécessité?

POUR OU CONTRE?

Puisqu'il semble nécessaire de se positionner sur tout, des baisers, faut-il en donner? Encore une fois, je vous répondrai de faire ce que vous voulez! Dans ce cas comme dans les autres, la bonne réponse, c'est vous qui la possédez.

Cela dit, n'ayant pas la même signification que les bécots offerts à votre fréro, vos loupiots ou votre chiot, le baiser à votre tendre moitié peut dévoiler certains aspects de votre relation amoureuse.

Au sein du couple, les parties se doivent d'être au même diapason. Quand l'un réfute le bec et que l'autre le réclame ou associe son absence à une

manifestation de rejet, c'est là où le bât blesse.

Sans obligation ou contrainte, le juste milieu se voit évidemment de mise. À vous de communiquer!

GESTE INTIME

Embrasser, pour ne pas dire «frencher», représente certes une sphère d'intimité que l'on souhaite partager avec cette personne spéciale ou digne d'intérêt. Bien que populaire au sein de notre culture occidentale, ce geste, qui propose valse des langues et échange de salive, ne correspond certainement pas au goût de tout un chacun.

Pourtant capables de tout en termes de comportements sexuels, certains m'affirment ne pas être en mesure de franchir ce cap, aussi bien par dégoût que par malaise. Yeux dans les yeux, visage contre visage, nez juxtaposés, autant recherchée que repoussée, la grande proximité n'est pas à discuter!

HYGIÈNE

Pour s'immiscer dans l'excavation de la cavité buccale, tantôt une hygiène minimale sera exigée par quelques-uns, tantôt une asepsie digne de la stérilisation se verra obligatoire. Haleine douteuse, dents plus ou moins

récurées, gingivite évidente, sécheresse buccale, ulcère buccal, alouette; il y a de quoi repousser le plus téméraire des humains.

Un minimum d'efforts en termes de propreté est requis pour favoriser l'embrassade, mais encore plus pour maintenir son habitude.

POUR LES JEUNES

Qui pense aux jeunes amoureux les imagine possiblement s'embrasser comme s'il n'y avait pas de lendemain. Pourtant, l'embrassade ne se limite pas qu'aux balbutiements.

Au contraire, même l'érudite du rapprochement peut considérer le dit french kiss comme étant le véhicule d'une grande tendresse, d'une preuve d'abandon, de sensualité, d'affection et de préliminaires.

UNE TONNE DE VERTUS!

Renforcement du système immunitaire, exercice physique, optimisation de la musculature du visage, agent relaxant, antihypertenseur, protection dentaire, hausse de libido; des raisons pour embrasser, en voulez-vous? En voilà!

Fréquemment perçu comme une marque d'amour, loin d'être anodin, le baiser est recommandé pour tous ceux qui souhaitent s'y adonner. Bisou!

Lapointe
centres dentaires

Jonquière NOUVEAU!
2465, rue St-Hubert

Jonquière
2380, rue Mathias

Chicoutimi
1299, rue des Champs-Élysées



Robin Lapointe d.d.
denturologiste coordonnateur
de plans de traitements

En ces temps particuliers,
ne négligez pas votre santé dentaire.

Ne payez rien avant 6 mois sans intérêt!*

sur tous les services offerts


Dentisterie esthétique et fonctionnelle


Implantologie


Denturologie


Orthodontie et coquilles invisibles


Dentisterie familiale

1 800 Lapointe (527-6468) | centreslapointe.com

*Certaines conditions s'appliquent. Sous réserve d'une approbation de crédit. Si l'achat est non payé en entier à échéance du 6 mois, un taux d'intérêt annuel d'au plus 21,9% s'y applique et celui-ci est converti au mode de remboursement d'un achat par versements égaux et consécutifs. Tous les détails et conditions des produits de financement sont disponibles dans nos centres et à centreslapointe.com/promotion, ainsi que sur le site de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, bit.ly/FinancementsDesjardins. Non jumelable à aucune autre promotion.



MÉLISSA VIAU mviau@lequotidien.com
www.facebook.com/melissa.viau



Attiré par la mécanique d'aéronefs depuis l'âge de 11 ans

S'endetter et paresser sont loin de faire partie des plans de Samuel Blackburn. « J'aime mieux travailler que d'attendre la PCU (Prestation canadienne d'urgence) », lance l'adolescent de 16 ans, en riant.

Dès l'âge de 11 ans, il suppliait son père, Stéphane Blackburn, pour l'accompagner à son travail chez Exactair, un leader dans le monde de l'aviation au Québec. À cet âge, le garçon s'amusait déjà à démancher et à nettoyer les roues des avions. Tout comme son père et son grand-père, Samuel rêve de devenir mécanicien.

« Au début, j'ai voulu le décourager. C'est un travail exigeant ; il faut se donner. On travaille beaucoup le soir et l'hiver, quand ça brise, ce n'est pas facile. Autre exemple, pour la SOPFEU, nous avons placé 21 avions. On doit donc donner du service en tout temps », explique Stéphane Blackburn, qui a commencé comme mécanicien chez Exactair, pour ensuite devenir chef d'équipe.

Maintenant, il est directeur. « J'aurais aimé voir mon fils devenir ingénieur ou avocat, mais quand j'ai vu que c'était une certitude en lui, je me suis dit : "Aussi bien l'aider." »

À l'âge de 14 ans, Samuel était engagé par l'entreprise de Saint-Honoré pour aider à différentes tâches sur le plancher, comme vider les poubelles, nettoyer et passer le balai. Rapidement, la dizaine de techniciens ont

remarqué sa curiosité et son désir d'apprendre, et lui ont montré quelques petits entretiens à faire sur les avions. « Mon père est mon patron. Ce n'est pas toujours facile, mais ça va de mieux en mieux », précise Samuel.

Pendant l'année scolaire, l'élève travaille à temps partiel chez Exactair. Pour l'été, il est à temps plein. « Tant que je n'aurai pas ma licence, je dois travailler sous supervision », ajoute-t-il.

Comme tous les techniciens en maintenance de l'entreprise, l'apprenti technicien tient un journal de bord dans lequel il écrit tous les travaux auxquels il participe. « Ma première tâche inscrite dans mon log book remonte à 2015, quand j'avais 11 ans. J'avais démonté et remonté une roue brisée. »

Il est fier d'avoir déjà assisté un mécanicien pour poser un moteur dans un avion, en plus de participer à plusieurs inspections. « L'autre jour, j'ai aussi accompagné un mécanicien pour aller réparer un avion à Roberval. On a fait l'aller-retour en avion », se remémore Samuel.

Quand il aura les licences nécessaires, Samuel pourra faire des tests au sol, mais ceux en vol devront être faits avec un pilote. « Pour l'instant, c'est la mécanique qui m'intéresse, et non le pilotage. »

Son grand-père étant son idole, il garde précieusement plusieurs de ses outils. « Quand mon grand-père, qui possédait un garage de mécanique automobile, est décédé, il a légué tous ses outils à mon père, qui m'en a donné plusieurs. »

Dès qu'il en a les moyens, le jeune homme aime bien fait l'achat d'outils pour garnir son coffre.

ÉTUDES À L'EXTÉRIEUR

Samuel vient tout juste de terminer son secondaire à l'École secondaire Charles-Gravel.

Évidemment, en raison de la pandémie, il n'a pas eu de bal des finissants. « Ça ne me dérange pas de ne pas avoir eu de bal. Je ne pense pas que je serais allé de toute façon. Je sais que l'école a organisé une arrivée au bal, mais peu de gars sont allés. Et moi, je travaillais. »

En septembre, il fera une année trempin au cégep pour aller chercher certains cours obligatoires afin de faire son entrée à l'École nationale d'aérotechnique, à Montréal, et de faire une technique de maintenance d'aéronefs.

« Je préfère la mécanique sur les avions parce que c'est moins commun. Mais c'est aussi beaucoup plus droit que sur les autos, alors que tout est rouillé. »

Après ses trois années d'études, son projet est de revenir au Saguenay, pour y travailler. Il sait que ce défi impliquera une organisation, surtout au niveau financier, et c'est pourquoi il se prépare déjà.

« Avec la COVID, je n'ai pas eu de paye pendant un mois et demi. J'ai compris l'importance de mettre de l'argent de côté. J'étais bien content d'avoir fait ça », conclut-il.

Comme tous les techniciens de l'entreprise Exactair, l'apprenti technicien tient un journal de bord dans lequel il écrit tous les travaux auxquels il participe. Sa première tâche remonte à 2015. — PHOTO COURTOISIE

Dès l'âge de 11 ans, Samuel Blackburn suppliait son père pour l'accompagner à son travail chez Exactair, à Saint-Honoré. Âgé de 16 ans, il est maintenant apprenti technicien dans cette entreprise. — PHOTOS COURTOISIE

ATA 32 Tasks Completed: Landing Gear (continued overleaf) Page 37				
32 Tasks (Landing Gear)	Date	A/C Type	Registration	AME's Signature and Licence Number
Up wheel	13 July 2015	Cessna 182	C-GILC	[Signature] 4737388
Replace main wheel	17 JULY 2019	Cessna 172	C-GVNA	[Signature] M 339388
Replace nose wheel	4 Janv 2018	King air 100	C-FTYZ	[Signature] 4737388
Replace shimmy damper		PA-36 NAVAJO	C-GSOT	
Rig nose wheel steering				
Replace shock strut seals				
Replace brake unit				
Replace brake control valve				
Bleed brakes	11 juillet 2016	Cessna 182	C-FALO	[Signature] 4737388
Test antiskid unit	2016			
Test gear retraction	19 Mars 2016	Cessna-182	C-EPLP	

Matière à

{ RÉFLEXION }

UNE OFFRE DIFFÉRENTE ET AMÉLIORÉE

Robert Hakim, producteur bien connu au Saguenay–Lac-Saint-Jean et même au Québec, est le président fondateur des Productions Hakim, qui, en plus de produire de nombreux spectacles, assure la gestion de quatre événements majeurs, soit La Grande Ourse, le Festival des Bières du Monde, le Festival international des Rythmes du Monde et Panache Événement Mode. En raison de la pandémie, tous les événements ont été annulés, mais il tentera pour la première fois la production d'un spectacle en mode ciné-parc avec Marc Dupré. **PROPOS RECUEILLIS PAR MÉLANIE CÔTÉ, LE PROGRÈS**



Q Nous sommes en plein cœur de l'été, à mi-chemin entre vos principaux festivals qui se tiennent habituellement en juin, juillet, août et septembre. Comment se sent le producteur à ce moment-ci de l'année ?

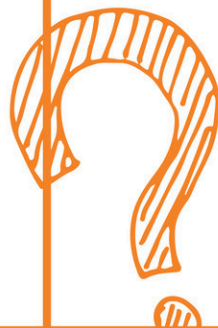
R Contrairement à ce qu'on pourrait penser, c'est pratiquement autant de travail d'annuler ou de reporter un événement que de le présenter. Ultimement, nous devons rationaliser les dépenses jusqu'à l'an prochain et trouver le financement nécessaire pour assurer notre survie.

Les revenus ont fondu d'environ 70 % par rapport aux budgets originaux, alors que les dépenses, elles, n'ont diminué que de 45 %, étant donné que nous avons déjà près de huit mois d'écoulés sur l'année financière.

C'est extrêmement déchirant de devoir mettre des employés à pied pour la saison 2020, sans compter les sous-traitants et différents fournisseurs qui se retrouvent sans contrat cette année.

Je suis évidemment triste pour les festivaliers d'ici et d'ailleurs, qui se trouvent orphelins d'événements majeurs dans notre belle région cet été. En tout, ce sont 41 fournisseurs régionaux, 310 employés à temps plein, à temps partiel et saisonniers qui se retrouvent sans emploi ni ouvrage, sans compter les 7,5 M\$ de retombées économiques – nos quatre événements additionnés –, qui ne profiteront pas à notre région, et particulièrement à Saguenay.

Les quatre événements attirent en moyenne près de 300 000 personnes par année, dont 21 % proviennent de l'extérieur, alors, oui, c'est un coup dur pour notre industrie.



Q L'an prochain et dans le futur, pensez-vous que les festivals extérieurs seront tels que nous les avons connus ?

R L'industrie des festivals et événements est le moteur touristique d'une région et les études sont là pour le prouver. De plus en plus de festivaliers vont venir nous visiter, au cours des prochaines années, et nous devons être prêts à les recevoir et démontrer qu'il n'y a pas que Montréal et Québec comme destinations estivales.

Je suis persuadé que nous reverrons, dès l'été prochain, des rendez-vous extérieurs touristiques tels que nous les connaissons, mais avec des mesures d'hygiène plus présentes. Par exemple, nous regardons l'utilisation de bracelets pour remplacer la manipulation d'argent et de jetons dans le cadre du Festival des bières. Ce sont des technologies qui sont très coûteuses à implanter, mais il y a maintenant des programmes qui peuvent nous aider à financer une partie des coûts d'installation et de formation. Même chose pour les postes de nettoyage des mains ou des verres utilisés. Sans compter que nous voulons éliminer les bouteilles d'eau sur les différents sites de nos événements. Alors, oui, les festivaliers seront au rendez-vous, mais l'offre sera différente et améliorée.

Q Tous les événements estivaux ont été annulés en avril dernier. Avec les différentes phases de déconfinement que nous connaissons aujourd'hui, croyez-vous qu'il aurait été possible de tenir une version modifiée ou réduite des festivals ?

R À la lumière de ce qu'on voit aujourd'hui, il aurait certainement été possible de présenter des événements de 1000 à 2000 personnes avec une distanciation suffisante et des mesures d'hygiène adéquates. Malgré cela, la décision qui a été prise en avril a été la bonne par le gouvernement du Québec, car l'avenir était très incertain et, en même temps, plus le temps avançait, plus nos dépenses s'accumulaient. Mais il n'est pas impossible que nous regardions pour un événement brassicole réduit pour le mois d'août. Ça va dépendre si on peut trouver un endroit pour nous recevoir et si la Ville veut s'impliquer. En même temps, il est toujours possible d'avoir une deuxième vague de la COVID-19 et la prudence est de rigueur pour tous les genres de rassemblements, qu'ils soient extérieurs ou intérieurs.

Q Et selon vous, de quelle façon la pandémie aura-t-elle modifié l'industrie du spectacle en salle ?

R L'industrie du spectacle en salle favorisera les diffuseurs reconnus par rapport aux producteurs indépendants. C'est presque une évidence. Un peu comme les restaurants et les bars, l'industrie de la musique et ses artisans sont les grands oubliés de cette pandémie. Même avec des capacités de 250 personnes à l'intérieur, la rentabilité n'y sera tout simplement pas. Actuellement, les diffuseurs ont hypothétiquement programmé des spectacles à l'automne, mais s'attendent à un retour à la normale en hiver 2021. J'aimerais mieux aller voir un spectacle dans une salle pleine avec un masque que dans une salle presque vide sans masque. Les grands perdants seront les salles privées, qui doivent se débrouiller très souvent avec leur propre argent, sans aide extérieure, et pour qui c'est une période extrêmement difficile. Il y aura des fermetures à prévoir. Espérons que la clientèle sera au rendez-vous, ce qui est loin d'être acquis avant des mois.

Q Les impacts financiers qui découleront de la crise actuelle seront majeurs. Devons-nous nous attendre à la disparition de plusieurs événements pour les années à venir ?

R Les experts prédisent que 20% des festivals et événements vont disparaître au Québec en 2020, soit par manque de liquidités et/ou manque de personnel. Les événements à petit budget auront de la difficulté à survivre puisque leurs sources de revenus proviennent principalement de commanditaires régionaux qui ont, eux aussi, de la difficulté avec leurs propres commerces. Pour les événements à moyen et gros budget, le défi sera de limiter les dépenses et les salaires au maximum pour se rendre financièrement jusqu'en 2021. Plus que jamais, l'administration municipale devra décider si elle supporte ses événements sans restriction, car les festivals sont le poumon d'une ville et font rouler l'économie plus qu'aucun autre secteur. Sans l'appui de sa ville, que ce soit en argent et/ou en services, un événement ne peut tout simplement pas survivre.

Q Quel avenir entrevoyez-vous pour les artistes si les restrictions sont maintenues encore longtemps ?

R Les restrictions ne pourront pas être maintenues encore longtemps. Tout au plus au printemps 2021, le retour à la normale devrait être revenu. Les grands gagnants seront les artistes québécois qui seront privilégiés par rapport aux artistes internationaux, car ces derniers vont avoir de la difficulté à traverser la frontière et on ne sait vraiment pas pendant combien de temps encore. Alors, tant mieux si on fait rayonner nos artistes du Québec; ils ne l'ont vraiment pas eu facile en 2020. Entre-temps, je crois que les différents paliers de gouvernement devraient se pencher plus sérieusement sur la précarité du métier d'artiste et des artisans qui gravitent autour de ceux-ci, et leur venir en aide pour sauvegarder les fondements mêmes de notre culture québécoise.



Robert Hakim, producteur et président fondateur des Productions Hakim.

— ARCHIVES LE PROGRÈS, JEANNOT LÉVESQUE



Q Depuis le début de l'été, nous voyons des spectacles dans les ciné-parcs, dans les quartiers à bord d'une camionnette et même sur l'eau. Est-ce une pratique temporaire ou cette habitude va rester ?

R Je ne crois pas que ces spectacles vont continuer lorsque les restrictions seront moins sévères. En attendant, ce sont des idées vraiment originales pour nous divertir avec des arts vivants de la scène. Des initiatives vraiment intéressantes ont émergé aux quatre coins du Québec et ça prouve le dynamisme de nos organismes et diffuseurs du Québec. De notre côté, nous produisons le spectacle de Marc Dupré et ses musiciens le 25 juillet à l'aéroport de Saint-Honoré en formule ciné-parc avec une scène, bien sûr, et des écrans géants pour que les gens en voiture puissent apprécier cette sortie familiale bien spéciale. On attend environ 300 voitures pouvant accueillir chacune jusqu'à six personnes. Toutes les règles sanitaires en vigueur seront évidemment respectées avec des toilettes équipées de lavabo et de savon pour les mains. Il y aura même des *foodtrucks* pour les plus affamés. C'est le premier spectacle majeur annoncé cet été et nous avons bien hâte de vivre cette expérience.

Q Vous rendez les étés de la population plus joyeux avec vos spectacles. Sentez-vous que ça manque à la population ?

R Depuis les 20 dernières années, Chantal Boivin et moi avons coproduit le Salon jeunesse de Saguenay de 2000 à 2008, le Festival international des Rythmes du Monde depuis 2003, le Festival des Bières du Monde depuis 2009, Panache Événement Mode depuis 2015 et La Grande Ourse depuis 2018. Nous sommes, avec toute l'équipe, des genres d'amuseurs publics avec le feu sacré et un amour infini du public et des artistes. Notre but est d'attirer des touristes de l'extérieur, bien sûr, mais par-dessus tout d'offrir à notre population régionale des raisons de fêter dans la bonne humeur. Voir le sourire des gens pendant nos événements est la plus belle des récompenses et le public de chez nous est sans nul doute le plus accueillant de tout le Québec. Depuis toujours, les gens ont besoin de se rassembler, de fraterniser, de serrer des mains et de se coller. Les événements sont une belle occasion de le faire. Malgré l'été 2020, qui ne passera pas à l'histoire pour les bonnes raisons, les rassemblements seront là pour rester dans un avenir pas si lointain et cette pandémie ne sera plus qu'un mauvais souvenir dans les prochains mois.

le petit PMAG.

Le coin
lecture



Voici pour vous, jeunes mordus de lecture, une sélection de livres à ne pas manquer, choisis par des gens qui s'y connaissent!

La disparition des enfants Greystone (à partir de 10 ans)



MARGARET
PETERSON
HADDIX
ÉDITIONS MILAN

La famille Greystone compte trois enfants. L'aîné Chess, Emma et Finn, le benjamin. Une fratrie en apparence banale. Jusqu'au jour où, tout juste revenus de l'école, ils tombent sur un article pour le moins troublant : trois enfants kidnappés dans l'État de l'Arizona. Trois jeunes portant les mêmes noms, le même âge et partageant les mêmes dates de fête qu'eux. Peut-on parler d'une simple coïncidence? Le mystère s'épaissit lorsque, interrogée sur ce drôle

de hasard, leur mère s'éclipse rapidement pour un obscur voyage d'affaires. Pour résoudre l'énigme, les enfants devront prendre les choses en main, remonter la piste de messages codés qui leur permettra de découvrir la vérité sur la disparition de leurs homonymes. Ce livre vous tiendra en haleine jusqu'aux petites heures du matin.

Vicky Sanfaçon
Librairie Pantoute

Extinction: Imagier des espèces animales récemment disparues (à partir de 5 ans)



LUCAS RIERA
PHAIDON

Savais-tu que le dernier rhinocéros blanc du Nord a disparu il y a tout juste deux ans? Et que le rythme d'extinction des espèces animales serait 1000 fois plus élevé qu'il ne devrait l'être? Le fascinant documentaire *Extinction* présente 80 espèces disparues récemment. Chaque texte bref décrit l'animal et explique la cause de sa disparition. Trop souvent, c'est l'homme le coupable. Ça fait réfléchir! Tu y

rencontreras le Thylacine, un carnivore proche du kangourou, de même que le bandicoot, un animal de la taille d'un chat avec la face d'un oiseau et les sabots d'un cochon. Les riches illustrations piquent la curiosité et incitent à en découvrir davantage. L'ouvrage se termine sur des façons simples de protéger les espèces actuellement menacées.

Bibliothèque de Québec

Vacances de Printemps – Les formidables aventures de Lapinot tome 5



FRANK LE
GALL ET LEWIS
TRONDHEIM
DARGAUD

Vacances de Printemps est un livre illustré par Lewis Trondheim et écrit par Frank Le Gall. Il s'agit d'un tome de la série *Les formidables aventures de Lapinot*, dont le concept est de prendre chaque fois les mêmes personnages, mais de les mettre dans des univers différents. Dans celui-ci, Lapinot est un peintre anglais ayant toujours rêvé d'être un scientifique. Il rencontrera à la campagne son amie d'enfance, Nadia, mais également les deux garçons qui étaient ses

rivaux de cœur à l'époque. Il tentera donc d'être celui qui obtiendra l'amour de Nadia, malgré le fait que ses deux ennemis partagent son but. À mon avis, il s'agit du meilleur tome de la série. Cette bande dessinée semble très enfantine au premier abord, mais est en réalité très réfléchie et poétique. Je le conseille aux gens âgés de sept ans et plus.

Noé Lalonde-Perron
Lecteur de 13 ans

RUBRIQUE ASSEMBLÉE PAR FRANCIS HIGGINS, LE SOLEIL

LE JEU DES 7 ERREURS

CES DEUX CARICATURES D'ANDRÉ-PHILIPPE CÔTÉ SONT EN APPARENCE IDENTIQUES. EN RÉALITÉ, IL Y A 7 ERREURS. **ES-TU OBSERVATEUR?**

BIENTÔT LE CIRQUE DU SOLEIL DANS UN CHSLD PRÈS DE CHEZ VOUS



BIENTÔT LE CIRQUE DU SOLEIL DANS UN CHSLD PRÈS DE CHEZ VOUS



1 La seringue et la bouteille de pilules sont inversées 2 Un doigt en plus de l'arobate au sol 3 Les roulettes de la table 4 La débarbouillette 5 La couleur du costume 6 Une jambe en moins 7 La manche de la jaquette

NOIUTOS

UNE SEMAINE D'ACTU

Tu veux toujours en savoir plus sur le monde qui t'entoure? *Le p'tit Mag* a un nouveau rendez-vous parfait pour toi! Chaque samedi, nous te présentons les nouvelles les plus intéressantes de la semaine, publiées par notre équipe sur le Canal Squat, un bulletin de nouvelles quotidien offert sur le site Web jeunesse de Télé-Québec. À lire et à voir dans le journal, dans l'appli et sur notre site!

ÈVE TESSIER-BOUCHARD

Coopérative nationale de l'information indépendante

BONNE FÊTE KUCHIMBA!

La semaine dernière, le Zoo de Granby a fêté l'anniversaire de l'un de ses pensionnaires. Kuchimba le gorille des plaines de l'Ouest fêtait ses 18 ans!

Le Zoo de Granby s'occupe de 4 gorilles des plaines de l'Ouest: Kuchimba, Louis, Jawara et Zwalani. Kuchimba et Louis sont arrivés seulement en février dernier au Québec, après avoir vécu au zoo de Philadelphie, aux États-Unis.

Les gorilles des plaines de l'Ouest sont de très grands singes. Les mâles peuvent mesurer jusqu'à 6 pieds de haut et peser jusqu'à 600 livres! On estime que sa

force physique peut être de 10 à 20 fois plus grande que celle de l'humain! Le Zoo de Granby prend grand soin de ses pensionnaires gorilles afin de permettre la survie de leur espèce. Grâce aux soigneurs qui s'en occupent, ils pourront peut-être un jour devenir des reproducteurs. Cela veut dire qu'ils pourront s'accoupler avec des femelles pour que de nouveaux bébés gorilles voient le jour! Cela permet, entre autres, de s'assurer que l'espèce ne disparaisse pas.

En attendant, Kuchimba a fêté son anniversaire avec un gâteau fait de boîtes de gourmandises. Il était bien content!



PHOTO COURTOISIE, ZOO DE GRANBY

Dénonciations chez Ubisoft

Si tu es un amateur de jeux vidéo, tu connais peut-être Ubisoft, un producteur de jeux très célèbre! Parmi ses jeux, on compte notamment les jeux *Assassin's Creed* et *Far Cry*.

Ubisoft a de nombreux bureaux dans le monde. Le studio de Montréal est d'ailleurs le plus important studio de développement de jeux vidéo dans le monde!

Depuis quelques jours, de nombreux témoignages d'employés et d'ex-employés d'Ubisoft révèlent de graves problèmes de harcèlement, d'intimidation et de sexisme au sein de certains studios, dont celui de Montréal.

Les témoignages parlent de gestes et de propos déplacés, d'attitudes dégradantes et humiliantes de la part de chefs d'équipe, ou encore d'intimidation contre les personnes qui ont voulu dénoncer certains agissements au sein de l'entreprise.

Cette affaire a fait beaucoup de bruit et c'est bien normal! En aucun cas, des comportements sexistes, c'est-à-dire qui visent les femmes en particulier, ou d'intimidation ne peuvent être tolérés. C'est vrai dans ton école. Quand on est adultes, c'est aussi vrai au travail! En fait, c'est vrai tout le temps et partout.

En réaction aux témoignages, Ubisoft a annoncé avoir lancé des enquêtes à l'interne.

La compagnie souhaite travailler sur des actions concrètes pour changer profondément la situation.

LE PRÉSIDENT DU BRÉSIL ATTRAPE LA COVID-19

Le Brésil est un grand pays d'Amérique du Sud très fortement touché par le virus de la COVID-19. Avec près de 50 000 morts et 900 000 cas confirmés de COVID-19, il est le deuxième pays le plus touché au monde, après les États-Unis.

Malgré cette difficile situation, le président du Brésil, Jair Bolsonaro, n'admet pas la gravité de la COVID-19.

Ainsi, il a très tôt appelé au déconfinement et n'encourage pas la population du Brésil à respecter les directives des autorités de la santé. Jair

Bolsonaro a souvent dit que la COVID-19 se compare à une « simple grippe ».

À force de ne prendre aucune précaution, Jair Bolsonaro vient d'être testé positif à la COVID-19! De nombreuses personnes de son entourage doivent être aussi testées, car il a rencontré beaucoup de gens ces dernières semaines, sans masque et en se lavant même des mains.

Dans cette caricature, André-Philippe Côté montre Jair Bolsonaro infecté de la tête au bout des doigts qui, encore là, minimise la gravité du virus!



CARICATURE LE SOLEIL, ANDRÉ-PHILIPPE CÔTÉ



ARCHIVES LA TRIBUNE

En mémoire de la tragédie de Lac-Mégantic

Il y a sept ans, le 6 juillet 2013, une grande tragédie frappait la ville de Lac-Mégantic, située en Estrie. Un

train qui transportait des millions de litres de pétrole a déraillé en plein centre-ville, provoquant de nombreuses explosions et un immense incendie. Ce très grave accident a détruit une quarantaine d'édifices et a provoqué la mort de 47 personnes. Près de 2000 personnes ont dû être évacuées de leur maison.

De nombreuses personnes restent encore traumatisées par cette tragédie. Pour les apaiser, mais aussi rendre hommage aux victimes, la mairie de Lac-Mégantic travaille depuis trois ans avec un groupe de citoyens à la mise en place d'un Espace mémoire.

Cet Espace mémoire est un lieu de commémoration où les gens pourront venir se recueillir et où les victimes seront honorées.

L'Espace mémoire a été installé sur le site de l'ancien Musi-Café,

un endroit où il y a eu un grand nombre de victimes. Des gradins en pierre ont été construits, sur lesquels seront gravées 48 silhouettes, une pour chaque victime et une pour les survivants. Il y a aussi des « roches parlantes », c'est-à-dire des roches sur lesquelles sont gravés des mots importants et apaisants.

La mairie a dévoilé l'Espace mémoire lundi dernier, jour de ce triste anniversaire.

Au même moment, l'église locale a fait sonner ses cloches 47 fois, en souvenir des 47 personnes décédées. Aussi, la Ville a fait en sorte qu'aucun train ne roule dans cette zone cette journée-là, par respect pour les victimes et leurs proches.

Sur la photo, le citoyen Richard Custeau, qui a perdu son frère dans la tragédie, apparaît sur le site de l'Espace mémoire.

libre@dos

f www.facebook.com/melissa.viau

@ mviau@lequotidien.com



Un emploi étudiant sur mesure pour Émile

L'an passé, comme Émile Gagnon voulait s'acheter une moto. Ses parents lui ont suggéré de se trouver un emploi. Sa mère lui a proposé d'appeler à la Ferme du Ruisseau, de Saint-Fulgence, pour donner son nom.

« Je n'avais même pas de CV. J'ai juste appelé et j'ai parlé au propriétaire, Gilbert Turcotte. Je crois qu'il a aimé que je me décrive comme un petit gars de bois qui aime la pêche et la chasse », se remémore le jeune homme de 16 ans.

La journée même, il était convoqué à une rencontre à l'entreprise et une semaine plus tard, il commençait à travailler. Il a fait l'achat de sa moto Honda 250 à l'automne 2019.

« C'est mon deuxième été à la Ferme du Ruisseau. C'est assez difficile physiquement, mais c'est un mode de vie que j'adore, raconte le travaillant adolescent, qui habite à Chicoutimi-Nord. C'est un entraînement ! Les journées commencent à 6 h et finissent parfois à 17 h. »

Émile fait partie de l'équipe désignée pour l'entretien et la récolte des légumes, alors que d'autres s'occupent de la cueillette de fraises et l'accueil des clients.

Selon lui, pour aimer son travail étudiant, il faut que ce soit l'enfant qui choisisse de travailler, et non qu'il soit forcé

par ses parents. « Si ma mère m'avait forcé à entrer dans cette entreprise, je ne serais pas resté », réfléchit-il.

Cet été, Émile ramasse son argent pour son permis de conduire et pour l'achat d'une motoneige. « L'an passé, je travaillais plus de quarante heures par semaine. Cette année, avec la canicule, on arrête souvent de travailler à midi pour prévenir les accidents reliés à la chaleur », relate-t-il.

Ayant toujours été attiré par tout ce qui possède un moteur, après son secondaire, l'élève poursuivra ses études pour devenir conducteur de machinerie lourde. « Mon boss a commencé à me montrer à conduire les tracteurs et il m'intègre dans ses projets », remarque l'employé, qui est très reconnaissant de la confiance et l'amitié qu'il développe avec l'équipe de la Ferme du Ruisseau.

Dans cette entreprise familiale, qui existe depuis plus d'une cinquantaine d'années, Gilbert Turcotte peut compter sur sa conjointe, Johanne Riverin, et leurs enfants. « Les étudiants qui m'aident dans le magasin restent en moyenne deux ou trois ans. Je les vois évoluer et devenir de plus en plus à l'aise. La plupart gardent un lien et reviennent nous visiter », conclut M^{me} Riverin.

Ayant grandi sur une ferme laitière, Geneviève Houde découvre maintenant le milieu touristique en travaillant à l'Association de la rivière Petit-Saguenay.
— PHOTO COURTOISIE



Après le travail à la ferme, Geneviève découvre le tourisme

Geneviève Houde n'est jamais partie en vacances en famille pour savourer les plaisirs du camping. Étant de dévoués agriculteurs, ses parents ont choisi un mode de vie différent, mais tout aussi enrichissant pour élever leurs enfants.

Geneviève a grandi sur une ferme laitière, entourée d'animaux qu'elle adore. « Mes parents m'ont toujours encouragée à voir ce qui se passe en dehors de la ferme », lance l'adolescente de 16 ans, qui terminera son secondaire en 2021.

Depuis l'âge de 14 ans, elle travaille dans le domaine du tourisme, dans son patelin, à Petit-Saguenay.

« Mon premier travail d'été était aux Ateliers Bois de Fer. Depuis deux étés, je travaille comme préposée à l'accueil à l'Association de la rivière Petit-Saguenay », explique Geneviève.

Le site compte sept chalets, une yourte, 25 emplacements de camping et 24 fosses pour pêcher le saumon. Curieuse et intéressée par tout

ce qu'elle voit, l'adolescente ne pensait jamais développer une passion pour la pêche à la mouche, qu'elle a découverte sur son nouveau lieu de travail.

Plus tard, elle hésite à prendre la relève de la ferme familiale, puisqu'elle aimerait aussi être agente de protection de la faune ou se diriger vers le tourisme. « Il y a tellement de pression en agriculture venant des extrémistes », souligne-t-elle, pour expliquer son hésitation à foncer vers ce domaine.

Pendant le confinement, elle s'est investie à fond dans la ferme. « C'est un travail stressant, surtout quand nos animaux se blessent ou tombent malades. »

Les vaches – Marguerite, Pissenlit et Luzerne, pour ne nommer que celles-là – sont devenues ses complices au quotidien. « Je les vois tous les jours. Je m'attache à elles et je ne tolérerais pas qu'elles ne soient pas bien. Pendant la pandémie, on s'est aussi rendu compte qu'il y a plus de normes dans les fermes laitières que dans les CHS-LD », conclut Geneviève.



Dans le cadre de son travail étudiant, à la Ferme du Ruisseau, Émile Gagnon attendait impatiemment le moment de conduire les tracteurs.
— PHOTOS COURTOISIE

Les étoiles de Picotte

@ picotte@lequotidien.com



« Pistache a déjà mangé une paire de sandales hyper chères. Je n'ai même pas pu les mettre une seule fois. Elle a aussi détruit un petit kit Victoria Secret, dans sa boîte, qui m'avait coûté la peau des fesses... »

— Laurie Fortin Bouchard

« Quand il était bébé et pesait à peine trois livres, Buddy a vidé la mousse de ma douillette. C'était la première fois qu'on le laissait seul à la maison. »

— Valérie Ouellet



« Regardez comme Amiral a l'air fier de son coup! Notez que la boîte de conserve, contenant de la nourriture pour chien, était bel et bien fermée et scellée avant qu'il mette la patte dessus. »

— Marilyne Tremblay

WOUF!

« Je n'arrive pas à me souvenir de ma pire gaffe... Je dois être trop sage! »

— Râto



« Jack a mangé mes bottes de cowboy. »

— Éric-Carl Potvin



« Mon chat Sushi a brisé non pas un, mais deux convecteurs en vomissant sur le thermostat. La facture de réparation s'élevait à environ 300\$. »

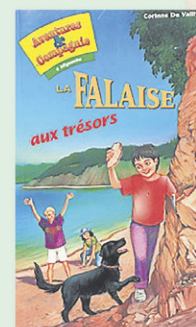
— Lorie Boudreault



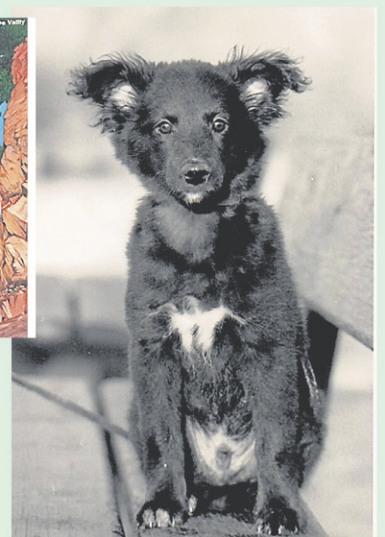
« Toby a mangé le fil du diffuseur en continu Chromecast de mon chum. »

— Hélène Fortier

Pour la vie... malgré les gaffes!



Merlin a figuré sur la couverture du roman *La falaise aux trésors*. — PHOTOS COURTOISIE



Quand Corinne De Vailly adopte un chien, c'est pour la vie. L'histoire de Merlin, qui a occupé un chapitre de presque 17 ans de sa vie, en est la preuve. « C'était un monstre ambulante », lance l'auteure, avec une pointe d'humour.

Merlin était un mélange de berger shetland et de berger groenendael adopté à la SPCA en 1987. « Il était peureux et imprévisible, précise M^{me} De Vailly. Je ne pouvais pas le laisser en présence d'enfants. Il m'a déjà mordue; j'en ai encore la marque sur la main, 33 ans plus tard. »

Parmi ses nombreuses gaffes, Merlin a déjà mangé un chèque de paie de M^{me} De Vailly. « Une semaine que j'étais cassée comme un clou! »

Il a aussi grugé un cadre de porte, et tout le gypse de la salle de bain en l'absence de son maître, en plus d'arracher une partie du prélat dans la cuisine. « Une chance que le proprio avait prévu de refaire les planchers, ça lui a fait gagner du temps sur l'arrachage! »

Il a déjà avalé un plat de crêpes qui reposait sur le comptoir, un steak qui était sur la table, un

paquet de dattes, et grugé toutes les pattes des chaises en bois et celles de la table.

L'inoubliable Merlin est mort de vieillesse alors qu'il approchait de ses 17 ans. Il n'avait jamais été chez le vétérinaire autrement que pour ses vaccins.

Tout le monde disait que ce chien avait eu de la chance de tomber sur M^{me} De Vailly, car beaucoup d'autres s'en seraient séparés. Merlin a même figuré sur la couverture d'un de ses premiers romans jeunesse *La falaise aux trésors*, paru en 1997.

ARTS.

LES MULTIPLES
DES

Catherine Lebel Ouellet, au travail, à l'atelier. Parmi ses précédents projets, il y a *Interprétations*, de grandes assiettes décoratives rondes comme la lune.

— PHOTOS COURTOISIE, CATHERINE LABEL OUELLET

DE MULTIPLES ARTISANS RENOUENT AVEC LE PLAISIR D'ACCUEILLIR LES VISITEURS – AU COMPTE-GOUTTES – DANS LEUR ATELIER. VOS SIX QUOTIDIENS COOPÉRATIFS SONT ALLÉS À LEUR RENCONTRE, PARTOUT AU QUÉBEC, POUR VOUS LES PRÉSENTER, AINSI QUE LEURS CRÉATIONS, AFIN QUE VOUS PUISSIEZ PROFITER D'UNE ESCAPADE POUR LEUR RENDRE VISITE. BONNE LECTURE.

PAGES M12 À M18

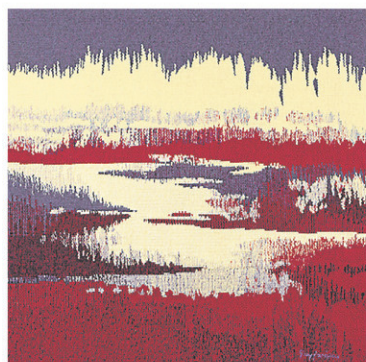


VISAGES MÉTIER D'ART



Guy Lemieux, devant son métier à tisser. À droite, une de ses œuvres, *Rougeolement*, une tapisserie en haute-lisse.

— PHOTOS COURTOISIE, GUY LEMIEUX ET LE VIVOIR



QUÉBEC ET BELLECHASSE

GUY LEMIEUX

PAYSAGES TISSÉS

JOSIANNE DESLOGES

Collaboration spéciale

À 13 ans, Guy Lemieux allait vendre ses toiles sur la rue des Braves et pouvait en tirer jusqu'à 30 \$, une petite fortune pour lui à cette époque. Mais lorsque, quelques années plus tard, il a voulu s'inscrire à l'École des beaux-arts, il a fallu une intervention de ses deux grands-mères et une visite chez Jean-Paul Lemieux – le cousin de son père –, pour convaincre ses parents de le laisser suivre cette voie.

Il fit partie de la dernière cohorte de l'école, où il a suivi le programme de peinture et l'option en tapisserie. « Puisque la tapisserie, c'est long, je me disais que ça me permettrait de continuer à travailler lors des périodes de création plus

creuses, où j'aurais moins d'inspiration pour la peinture », se souvient l'artiste de 73 ans.

L'obtention d'une bourse en tapisserie, qui lui permet d'exposer au premier Grand Salon des métiers d'art à Montréal, change toutefois ses plans et il entame une carrière à deux médiums, qui se nourrissent l'un et l'autre.

En 1975, il a fondé la Maison Routhier, dédiée au partage de la tradition de l'art textile, puis le Centre de formation textile et reliure du Québec – maintenant intégré à la Maison des métiers d'art de Québec –, qu'il a dirigé durant une douzaine d'années.

S'il est né et a vécu à Québec, il est depuis longtemps attiré par les paysages bucoliques de la Rive-Sud. Il a acheté sa première maison à Berthier-sur-Mer et est établi depuis 13 ans à La Durantaye, dans Bellechasse.

TAPISSERIE MIROIR

Guy Lemieux travaille sur un métier haute-lisse traditionnel, une structure verticale où il entrelace horizontalement la

fibres. Travaillant au dos de sa création, il surveille le résultat dans un miroir placé de l'autre côté du métier.

Il y a plusieurs années, la faillite de son fournisseur de laine, qui lui donnait accès à 350 couleurs, l'a obligé à revoir sa pratique avec les 72 nuances de laine de Saint-Alexandre-de-Kamouraska. Il s'est mis à faire des esquisses en noir et blanc et à improviser l'agencement des couleurs directement sur le métier.

« Généralement, je travaille comme sur une abstraction. Je place des taches de couleur ou des formes et le paysage se construit. Quoi que je fasse, ça tourne toujours à la figuration, observe l'artiste. Le paysage m'habite, mais en tapisserie, il est plus épuré, plus moderne, plus hachuré. »

Une exposition consacrée au travail de Guy Lemieux est présentée jusqu'en octobre au Vivoir de Saint-Jean-Port-Joli (levivoir.com). Son atelier est accessible sur rendez-vous.

Info: guylemieuxartistepeintrelissier.com

CATHERINE LABEL OUELLET

CÉRAMIQUE COSMIQUE

Catherine Label Ouellet a étudié la photographie à Matane et l'histoire de l'art dans la capitale, où elle est toujours établie. Depuis l'enfance, les cours de poterie et de céramique ponctuaient son parcours. Si bien qu'à 36 ans, délaissant les tourments théoriques de la maîtrise et la photographie de plus en plus numérique, elle s'est inscrite à l'option céramique de la Maison des métiers d'art de Québec.

« Il faut dire que quand j'ai commencé la photo, c'était de la photographie argentique. J'étais dans les laboratoires. Je développais mes films. Il y avait une espèce de magie dans l'image qui apparaît, alors que ce n'est plus du tout ça, aujourd'hui. On passe beaucoup de temps devant un ordinateur », explique l'artiste.

En faisant de la céramique, après avoir longuement travaillé

l'argile avec ses mains sur le tour, elle retrouve ce moment magique, où le four et la chimie des glaçures font leur œuvre. Les clients de La folle fourchette et de la boutique Rituels – toutes deux maintenant fermées – avaient appris à reconnaître sa touche, et bien des pièces signées par Catherine Label Ouellet égalaient les foyers de Limoilou et d'au-delà.

Ce printemps, sa formation s'est terminée en queue de poisson à

cause de la fermeture des écoles et des ateliers due à la pandémie. Elle devrait toutefois ravoier accès aux ateliers à la fin août pour terminer la production de son projet final, qui comprend des pièces de vaisselle, dont d'immenses plats de service. « Tourner ça, c'est un bon défi physique », note celle qui aime la discipline et la routine méditative qui accompagnent le tournage de pièces utilitaires, mais qui explore aussi des voies plus expérimentales.

Parmi ses précédents projets, il y a *Interprétations*, de grandes assiettes décoratives rondes comme la lune, où les glaçures ont dessiné des sillons et creusé des cratères qui

évoquent la mousse et le lichen de quelque contrée fantastique. Il y a aussi *Vestiges du futur*, des masses aux couleurs cosmiques de 70 cm de haut posées sous les arbres, près de l'eau, au Saguenay, d'où sont originaires ses parents et son amoureux. Leur évolution au fil des saisons est au cœur d'un projet photographique de longue haleine.

Catherine Label Ouellet a quelques pièces en vente à la Galerie boutique Pétronille (8141, chemin Royal, Sainte-Pétronille, île d'Orléans). JOSIANNE DESLOGES, COLLABORATION SPÉCIALE

Info: cathlabelouellet.com

SAGUENAY

NANCY BERGERON

JOLIS MONSTRES

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

Ayant perdu une marionnette fabriquée dans sa jeunesse, Nancy Bergeron s'est mise en tête de la remplacer. Inspirée par l'émission *Sesame Street*, elle a créé un personnage ressemblant au Cookie Monster. « Je voulais voir ce que ça donnerait », raconte l'artisane de Saint-Fulgence.

On l'a connue en tant que muraliste. Il lui arrive encore de pratiquer cette forme d'art, mais les marionnettes sont devenues la grande affaire de sa vie. C'est ce qu'illustre l'atelier-boutique situé au 370, rue Saguenay. Entourée de ses jolis monstres, elle accueille les visiteurs du mercredi au dimanche, de 9 h à 17 h.

« Au Québec, c'est rare, les gens qui font des marionnettes. Pour voir des tutoriels, il a fallu que j'aie sur des sites américains, indique Nancy Bergeron. Ma spécialité, ce sont les marionnettes à gueule. On place une main à l'intérieur pour les faire parler, tandis que l'autre tient une baguette qui les fait bouger. »

Sesame Street l'inspire toujours, même si une autre famille de

personnages est devenue chère à ses yeux. Il s'agit de pièces uniques, par opposition à ses séries, et elle en parle comme on le ferait pour des enfants. Il y a le motard, le pirate, le dragon. Une liste appelée à grandir.

« Un homme de Sherbrooke en a acheté trois sur Internet. Comme il est ventriloque, elles se retrouveront dans ses spectacles. Je l'ai vu à la télévision. Il est bon », raconte l'artisane.

Ce qui lui plaît tout autant, c'est la réaction des gens qui entrent dans sa boutique, baptisée Les Gribouilles. Adultes et enfants sont vite au diapason. « Les marionnettes, c'est du bonheur. Même les parents qui les essaient, ce n'est pas long qu'ils se mettent à parler avec. Mes créations deviennent vivantes », s'émerveille Nancy Bergeron.

Seront-ils nombreux à vivre cette expérience cet été? Sa réponse est empreinte de sagesse. « Je suis à l'aise avec l'idée que ça parte petit et que tranquillement, pas vite, il vienne plus de monde, énonce-t-elle. De toute manière, je suis chez moi et travailler ici, avec la vue que j'ai sur le Saguenay, ce n'est pas tannant. »

Info: www.marionnettemanie.com



HÉLÈNE LAROUCHE

BLITZ CRÉATIF

Chaque matin, pendant le confinement, Hélène Larouche était en proie à une vive émotion lorsqu'elle pénétrait dans son atelier. En pensant aux membres de sa famille et aux personnes âgées, l'artiste ne pouvait réprimer ses larmes.

Or, loin d'être paralysée par ses sentiments, elle en a fait le moteur d'un formidable élan de créativité. Multipliant les journées de 12 heures, la Jeannoise a franchi une autre étape dans sa maîtrise de l'art du vitrail. De grandes œuvres ont vu le jour, dont celle à l'origine de cette mutation, sa version du chef-d'œuvre de Klimt: *Le baiser*.

« J'ai relevé ce défi en janvier, inspirée par un site fréquenté par les vitraillistes du Québec. Copier un maître, c'est comme passer un an à l'université. Moi, ça m'a allumée sur la palette des couleurs », a confié Hélène Larouche au *Progrès*.

Voyant à quel point ce projet avait été gratifiant, elle est demeurée assidue à l'ouvrage. D'autres pièces ont pris forme, certaines évoquant avec humour l'isolement causé par la pandémie.

« J'ai réalisé ces vitraux pour que ça aille bien dans ma tête et c'est ce qui s'est produit. Comme je venais d'acheter du matériel et que je n'avais pas de commandes, il n'existait aucune limite à ce que je pouvais accomplir. J'étais dans une bulle », note Hélène Larouche.

L'arrivée de l'été a mis fin à ce blitz créatif. Vivant à Alma, près de la rivière Grande Décharge, la Jeannoise s'accorde une pause nature que baliseront les visites



Le titre de ce vitrail d'Hélène Larouche, *Confinement vin vin*, évoque avec humour la situation dans laquelle plusieurs personnes se sont retrouvées dans les derniers mois. Ci-bas, une œuvre inspirée par le tableau de Gustav Klimt, *Le baiser*.

— PHOTOS LE PROGRÈS, GIMMY DESBIENS



Les nouvelles créations de Nancy Bergeron constituent des pièces uniques et chacune possède sa personnalité.

— PHOTO LE PROGRÈS, ROCKET LAVOIE

effectuées par les amateurs d'art. Pour prendre rendez-vous, il suffit de la joindre au numéro 418 347-1799.

Ceux qui iront la voir découvriront une femme qui, 11 ans après avoir choisi le vitrail, est pleinement investie dans son art. « J'avais commencé ça pour

décorer ma maison et me distinguer de ma mère, Hélène Beck, en faisant autre chose que de la peinture. J'ai maintenant trouvé mon style », se réjouit Hélène Larouche.

DANIEL CÔTÉ, LE PROGRÈS

Info: @HeleneLaroucheArtisteDuVitrail sur Facebook

OUTAOUAIS

STÉPHANIE MARTINEAU

QUAND L'ART FAIT DE GROS YEUX

MARIO BOULIANNE
mboulianne@ledroit.com

Le poète Yves Le Guern a écrit que les yeux sont le miroir de l'âme. Mais pour Stéphanie Martineau, les yeux sont le reflet de son art.

La Gatinoise dessine depuis sa plus tendre enfance. Et depuis 2013, sa passion est devenue un métier.

Son style est très particulier. Elle dessine des visages ou des personnages qui ont tous un point en commun : des yeux surdimensionnés.

« J'ai toujours dessiné des gros yeux, confie-t-elle. J'ai sans doute été influencée, sans trop m'en rendre compte, par les dessins animés que je regardais dans mon enfance. Au fil des ans, j'ai raffiné mon art, mais j'ai toujours conservé cette caractéristique personnelle dans mes dessins. »

Le caractère ludique de ses

dessins lui permet de rejoindre un public très large.

« Les fillettes de 12-13 ans aiment beaucoup ce que je fais, mais ça ne s'arrête pas là, ajoute-t-elle. Mes oeuvres peuvent aussi bien séduire des adultes de mon âge ou des personnes plus âgées. Je crois que ça rejoint toutes les tranches d'âge. »

Grâce à des illustrations numériques de ses dessins, l'artiste peut reproduire ses oeuvres sur des objets aussi variés que des pendentifs, des cartes de souhaits, des macarons et même des sacs en coton.

Et, sur demande, Stéphanie peut personnaliser ses oeuvres, une chose quand même plutôt rare, admet-elle.

Stéphanie Martineau a sa page Facebook (www.facebook.com/Doucecandeur) et son site Internet (stephanie-martineau.com).



Depuis le début de la pandémie, c'est par ces moyens de communication qu'elle peut rejoindre le public et continuer d'offrir ses toiles et ses reproductions.

Ses toiles en acrylique ainsi que ses différents objets sont disponibles à sa boutique en ligne (www.etsy.com/shop/phanima77).

L'originalité des peintures de Stéphanie Martineau, ce sont les yeux surdimensionnés de ses personnages. De plus, elle reproduit ses oeuvres sur divers objets du quotidien comme des macarons.

— PHOTO LE DROIT, PATRICK WOODBURY

ANNE BOUILLON

FAIRE VIVRE LA LUMIÈRE



Les vitraux sont des oeuvres d'art qui sont à notre portée depuis des siècles, mais on les voit sans trop les regarder.

Et pourtant, l'art du vitrail fait appel à différentes techniques autant artistiques qu'artisanales.

Originaire de Rimouski, l'artiste verrier Anne Bouillon s'exprime sur ce médium depuis plus de 20 ans, mais en professionnelle depuis 2009.

Avant de s'adonner à la création et à la restauration de vitraux, M^{me} Bouillon a touché à plusieurs facettes des arts visuels, que ce soit en peinture (huile et acrylique), en pastel, en sculpture, en imprimerie (eaux-fortes) et en illustration.

« J'ai commencé sur de très petits vitraux, ajoute-t-elle. Au fil des ans, mes techniques et surtout mes préférences se sont raffinées. Je dois dire que c'est la création qui m'allume le plus dans ce métier au détriment

du montage et de l'installation, choses que je laisse à des experts dans le domaine. »

Plusieurs églises d'Ottawa sont ornées de vitraux signés par Anne Bouillon. L'église Saint-Elias d'Ottawa sur le chemin Riverside en est un exemple.

« Je travaille par le biais de commandes publiques et privées et parfois ce sont des projets d'envergure qui s'étirent sur plusieurs mois, confie l'artiste. Mais j'aime aussi créer des oeuvres plus petites, plus intimistes. »

La création d'un vitrail est un long processus qui demande la maîtrise de plusieurs techniques en plus de faire appel aux qualités artistiques du verrier.

« Ça exige de nombreuses heures de travail de peinture en studio en plus de plusieurs cuissons dans un four spécialement conçu, explique M^{me} Bouillon. Chaque couche de peinture appliquée doit être cuite à haute température pour lui permettre d'adhérer de façon permanente au verre. La plupart des panneaux de verre peints vont avoir besoin de six à huit cuissons. »

Pour en savoir plus sur le travail et les oeuvres d'Anne Bouillon, on peut visiter son site Internet (annebouillon.ca) ou sa page Facebook (www.facebook.com/AnneBouillonArtisteVerrier).

L'artiste verrier Anne Bouillon oeuvre dans une discipline artistique peu connue du public.

— PHOTO LE DROIT,
SIMON SÉGUIN-BERTRAND

MARIO BOULIANNE, LE DROIT

MAURICIE ET CENTRE-DU-QUÉBEC

DAVE POTT

TOURNER DES PIÈCES UNIQUES

AMÉLIE HOULE

amelie.houle@lenouvelliste.qc.ca

Le bois a toujours fasciné Dave Pott, si bien qu'il a travaillé pendant quelques années dans une usine de fabrication de cercueils en bois. À sa retraite, il y a 15 ans, il semblait tout naturel pour lui d'aller encore plus loin.

« À la retraite, j'ai commencé à faire de l'ébénisterie. J'ai fait des meubles et plein d'autres choses parce que j'aimais le bois, mais c'est là que j'ai découvert ma véritable passion : le tournage du bois. »

Spécialisé dans l'art du tournage sur bois, Dave Pott y consacre

désormais une bonne partie de sa retraite. Ce qu'il fabrique dans son atelier situé à même sa résidence de Trois-Rivières, ce sont principalement des bols en bois de tout genre, ainsi que d'autres objets tournés, tels des rouleaux à pâte.

Le bois qu'il choisit est d'ailleurs d'une importance capitale pour le retraité, qui en fait sa marque de commerce. « Ce que je cherche à faire, ce sont des bols qui sont beaux, mais qui sont aussi uniques. C'est pourquoi je prends du bois mort ou malade pour avoir une belle couleur grâce aux champignons qui se sont formés. Mes bols ne sont donc jamais pareils et sont toujours colorés différemment », soutient-il.

Pour Dave Pott, faire un bol en

Le tourneur de bois Dave Pott, dans son atelier

— PHOTO LE NOUVELLISTE, FRANÇOIS GERVAIS



bois est un véritable travail de moine. Il lui prend en moyenne de 15 à 20 heures pour confectionner un seul bol, sans compter les nombreux mois nécessaires au séchage pendant le processus.

Il est possible de se procurer les

oeuvres de Dave Pott sur rendez-vous, à son atelier de Trois-Rivières, ou encore à la boutique EMA Expérience et métiers, située sur la rue des Ursulines, à Trois-Rivières.

Info: www.davepott.com



SÉBASTIEN GIROUX ET KARINE ROUSSEAU

METTRE EN VALEUR LE CUIR

Située dans la petite municipalité de Saint-Barnabé, l'entreprise Usine SSG, qui met le cuir en valeur, est une véritable histoire de famille, laquelle a vu le jour en 2015.

« Sébastien est soudeur de métier. Il a appris par lui-même à coudre le cuir à l'aide de tutoriels après que je sois tombée en amour avec un sac en cuir qui était trop dispendieux. Il s'est dit: "Je suis capable de lui en faire un." »

Et il s'est mis à faire des sacs en cuir », souligne Karine Rousseau.

Alors que Sébastien Giroux est l'artisan principal de l'entreprise, grâce à la confection de sacs à main en cuir, sa conjointe, Karine Rousseau, utilise quant à elle les retailles de cuir pour fabriquer des boucles d'oreille. Le fils de cette dernière met également la main à la pâte et fabrique des bracelets en cuir.

L'attention accordée à la confection artisanale de chaque produit est d'ailleurs un gage de réussite pour la petite entreprise.

« Quelques heures sont nécessaires à Sébastien pour faire un seul sac, puisque tout est fait à la main. Il s'assure également de faire des sacs qui sont à l'état brut, afin de bien mettre en valeur le cuir. De plus, il utilise toujours un cuir d'une bonne épaisseur, ce qui permet d'avoir une qualité unique et une excellente durabilité », explique M^{me} Rousseau.

Il est possible de se procurer les produits de cuir de l'entreprise Usine SSG à la boutique Rien ne se perd, tout se crée de Saint-Sévère, ainsi que sur la boutique Etsy de l'entreprise. AMÉLIE HOULE, LE NOUVELLISTE



L'artisan principal de l'entreprise Usine SSG, Sébastien Giroux, confectionne principalement des sacs à main en cuir. — PHOTOS LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

CANTON-DE-L'EST

CHRISTINE AUDET ET MICHEL BORNAIS

COUPLE TELLURIQUE



Le couple derrière L'atelier du potier pratique une discipline différente: Christine Audet est céramiste tandis que Michel Bornais est sculpteur. — PHOTO LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

L'avantage de visiter L'atelier du potier à Magog, c'est de faire d'une pierre deux coups. Christine Audet et Michel Bornais forment non seulement un couple dans la vie, mais ils ont chacun une pratique différente: il est sculpteur de pierre; elle est céramiste, et connue surtout pour ses créations selon une technique japonaise, le raku.

« Je fabrique quelques objets utilitaires, mais je ne suis pas potière à proprement parler, précise Christine Audet. Sauf que, à l'époque où j'ai commencé, quand je me présentais comme céramiste, les gens pensaient que je faisais des tuiles à plancher! »

L'artiste, qui crée surtout à partir de plaques [galettage] et s'inspire de l'architecture et de l'archéologie, a découvert le raku en 1995. « Le four est chauffé à 1800 degrés et les pièces sont défournées à chaud incandescent. Elles ont alors l'air de verre en fusion. Je les place ensuite dans du papier journal ou du bran de scie. Ça s'enflamme et il y a réaction chimique avec la glaçure. »

Christine Audet aime beaucoup l'imprévisibilité du raku. Elle ignore, la plupart du temps, l'aspect final de l'objet. « Il y a une dizaine de facteurs qui peuvent jouer :

le type de glaçure, la vitesse de défournage, la fumée de combustion, la pression atmosphérique, la saison... Mais c'est ce que j'aime: la surprise. Et de n'avoir jamais deux pièces pareilles. »

Pour Michel Bornais, la sculpture de pierre est plutôt une deuxième carrière, après plusieurs années comme chef cuisinier.

« J'ai toujours fait un peu de sculpture en parallèle. J'ai essayé l'argile, le plâtre, le bois, mais c'est quand j'ai habité Stanstead, avec son granit partout, que je me suis tourné vers la pierre. D'une certaine façon, je dois aimer en baver, parce que c'est ce qu'il y a de plus dur, dit-il, en éclatant de rire. La pierre est toujours récalcitrante, même avec les outils modernes », poursuit celui qui travaille aussi la serpentinite, reconnaissable par sa couleur vert sombre, avec souvent des nuances d'ocre, de bleu et de jaune.

Michel Bornais réalise surtout des personnages et des animaux, et se spécialise dans les sculptures de jardin. Il ajoute presque toujours des pièces de métal pour compléter ses oeuvres.

« C'est en travaillant la pierre que je découvre ce qu'elle va devenir. Les pierres plates finissent souvent en poissons », reconnaît-il.

L'atelier du potier se situe au 2657, rue Principale Ouest, à Magog.



DIANE FERLAND

SCULPTRICE DE LUMIÈRE

Diane Ferland, artiste verrière
— PHOTO LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Diane Ferland n'est pas une artiste verrière comme les autres: elle pratique le thermoformage et le verre coulé dans des moules de sable. Ses créations, toutes uniques et souvent très colorées, sont parfois utilitaires, parfois purement décoratives. Cette « sculptrice de lumière » décrit son style comme un peu naïf. « Mais toujours mes pièces portent un message

de sérénité ou de recherche d'harmonie avec la nature », dit-elle. On peut visiter son atelier-boutique, le Studio de verre Cassandre, à Racine, du mercredi au samedi, mais en vérifiant d'abord par téléphone pour s'assurer de sa présence. **STEVE BERGERON, LA TRIBUNE**

Info: cassandreglasstudio.com



ROMAIN FRANCÈS

ARTISAN DU FER

Romain Francès, forgeron et ferronnier d'art
— PHOTO LA TRIBUNE, MICHELLE BOULAY

Envie de voir un forgeron à l'oeuvre ou de jeter un coup d'oeil sur ses réalisations? Il suffit de communiquer avec Romain Francès et de prendre un rendez-vous pour visiter son atelier de forge traditionnelle à Compton. Le Breton, établi au Québec depuis plus de 15 ans et spécialisé en ferronnerie d'art – c'est-à-dire la forge destinée

à l'architecture et au bâtiment –, fabrique notamment des rampes d'escalier, des portails, des luminaires et du mobilier, mais il donne aussi des cours à ceux tentés d'apprendre à battre le fer quand il est chaud. **STEVE BERGERON, LA TRIBUNE**

Info: forgeilmarinen.com

GRANBY

SOPHIE GÉLINAS

POUR DES MEUBLES PAS PLATES

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

Si vous voulez faire plaisir à Sophie Gélinas, ne lui proposez pas une virée chez IKEA. Amenez-la plutôt à l'espace du réemploi de l'écocentre. « La plus belle invention depuis la roue ! » Le qualifie-t-elle, enthousiaste.

Pour une poignée de dollars, elle y dénichera de merveilleuses trouvailles, des meubles en bois « négligés, fatigués et déglingués dont personne ne veut » qu'elle prendra plaisir à pimper. Ou à relooker, si vous préférez.

Depuis un an et demi, la jeune artisane de 27 ans a lancé son entreprise, Recyclé & Distingué. Elle propose toute une panoplie de pièces – de véritables oeuvres d'art – relookées grâce à plusieurs coups de pinceau, quelques touches de papier peint ou de pochoirs, et de nouveaux accessoires tous plus originaux les uns que les autres.

« Un meuble, ça n'a pas besoin d'être plate. Ça fait partie du décor! », se plaît-elle à dire.

Et les siens sont loin de l'être. Ses créations, uniques, colorées et éclatées, font d'ailleurs beaucoup jaser. En un peu plus d'un an, la Granbyenne en a réalisé et vendu pas moins de 255!

PASSION DE LONGUE DATE

La passion de Sophie Gélinas pour le *upcycling* ne date pas d'hier. « Je n'ai jamais eu de meubles neufs, affirme-t-elle. Je me rappelle qu'à l'adolescence, avec ma mère, on a hérité de certains meubles de ma grand-mère. On les a décapés et tout... Pour moi, c'était normal. Je pensais que tout le monde faisait ça. »

Encore aujourd'hui, son chez-soi est entièrement meublé de trouvailles chinées dans les ventes de garage ou les Marketplace et Kijiji de ce monde. « Je regarde les petites annonces compulsivement », admet-elle.

De fil en aiguille, l'artisane a réalisé des commandes pour des proches, qui ont mené à d'autres commandes de leurs proches, et le bouche-à-oreille faisant son oeuvre, sa petite business a fait boule de neige.

« Les gens me contactent de plus en plus pour que je retape leurs vieux meubles. Ils me donnent souvent carte blanche. Mais j'ai aussi des pièces que j'ai faites et qu'ils peuvent acheter », indique-t-elle.

« C'est l'un parce que d'autres entrepreneurs commencent à m'appeler aussi », fait-elle savoir.

Quelques-unes de ses pièces sont d'ailleurs en vente au restaurant C'est Belge, sur la rue Robinson Sud, à Granby, ainsi qu'à l'Atelier Ulric & associés de Waterloo.

Récemment, Second Design, qui se spécialise dans le design d'intérieur et la rénovation, l'a aussi approchée pour faire affaire avec elle.

DES PROJETS ET DES RÊVES

Dans ses rêves les plus fous, Sophie Gélinas aimerait pouvoir vivre de son art, elle qui, pour l'instant, doit garder son boulot de serveuse à l'Atelier Archibald.

« J'aimerais peut-être aussi avoir une boutique ayant pignon sur rue un jour. Et peut-être développer une collection Signature en partenariat avec des artistes peintres, qui pourraient ajouter leur touche sur mes créations. »

Mais, elle souhaiterait toujours garder sa business au niveau local.



PHOTO LA VOIX DE L'EST, CHRISTOPHE BOISSEAU-DION



« Un meuble, ça n'a pas besoin d'être plate. Ça fait partie du décor! », se plaît à dire Sophie Gélinas, qui a mis sur pied son entreprise, Recyclé & Distingué.

— PHOTOS COURTOISIE, SOPHIE GÉLINAS

« Pour respecter le côté écolo de mon affaire. J'utilise des peintures écologiques, je recycle de vieux meubles... De toute façon, la livraison de mes produits n'est pas aussi simple que pour des bijoux ou des savons. Envoyer un buffet à Rimouski, ça fait vite monter la facture du client! »

Consciente de ce « point faible », elle est néanmoins en train de penser à diverses alternatives. Car les commandes commencent à venir de plus loin que les Cantons-de-l'Est.

Mais ça, c'est un beau problème!

Info: www.facebook.com/Recycleetdistingue et www.recycleetdistingue.com

DÉJOUER LES SENS AU CNE

UNE EXPO QUI PORTE TRÈS BIEN SON NOM

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

Une partie du Centre national d'exposition (CNE) de Jonquière est retournée à l'âge du bronze, ce qu'il ne faudrait pas interpréter comme le contraire, puisque la salle qui abrite l'exposition *Déjouer les sens* montre à quel point ce métal se prête à toutes les audaces, toutes les fantaisies.

Sitôt la porte franchie, l'oeil se pose ainsi sur *Lights Out*, une oeuvre de Guillaume Lachapelle qui, comme la plupart de celles qui lui tiennent compagnie, a été réalisée en 2017. Cette sculpture très réaliste, en dépit de son caractère fantastique, montre un preux chevalier sur sa monture, une lance à la main. L'élément extraordinaire tient aux petites maisons, toutes pareilles, sur lesquelles il se dresse. Elles ne dépareraient pas sur une planche de Monopoly.

Les possibilités offertes par le bronze sont infinies, comme l'illustre une création de Kaori Fureta, qui est si petite qu'on peut passer à côté sans la voir. Un corps semble couché sur le ventre. On voit juste les pieds dépasser, puisqu'il est couvert d'une dentelle noire faite de métal. L'illusion est parfaite.

Sur un registre similaire, il est facile de confondre les membres posés sur un tronc d'arbre afin d'évoquer une silhouette humaine. Le bras et la jambe produits par Pascale Archambault sont pourtant faits du même métal que la monnaie antique. Ils font partie d'un ensemble intitulé *Parasites/Le chant du cygne*.

L'exposition montée par la commissaire Émilie Granjon, à l'invitation du Centre d'art Jacques-et-Michel-Auger de Victoriaville, témoigne du degré de raffinement que peut atteindre la fonderie d'art. Les techniques utilisées à l'Atelier du Bronze d'Inverness, un autre des partenaires, font merveille sur *Réminiscence d'un murmure*.

Cette oeuvre de Chantale Brulotte est formée de plaques de métal

suspendues à quelques centimètres du plancher. On remarque d'abord les fils métalliques, très fins, qui les tiennent en place. Puis, on les trouve bien poétiques, presque fragiles, ces minces surfaces, plutôt irrégulières, faisant penser à des roches plates.

Tout aussi émouvant, mais d'une manière différente, *L'Homme-Soleil*, de Jordi Bonet, se déploie sur une hauteur de près de dix pieds, le long d'un mur. Cette fois, c'est l'aluminium qui a été utilisé afin de reproduire une immense pièce de céramique conçue par l'artiste catalan entre 1973 et 1975.

Huit soleils semblables à des tournesols y dominent une figure christique, alors que le mot « Oui » est gravé sur sa poitrine. Le fait que cette sculpture épouse la forme d'une croix rappelle à quel point cet artiste a été actif dans les églises de la région, notamment à Saint-Raphaël, voisine du mont Jacob.

D'autres personnages se révèlent tout aussi étranges, dont ceux imaginés par Paryse Martin sur *La mécanique des incertitudes*. À côté d'un rapace, elle a placé un grand lapin dont le corps laisse passer des branches sur lesquelles se sont posés de petits oiseaux. Son ventre ouvert lui donne une allure fantomatique, vaguement inquiétante. Mange-t-il seulement des carottes ?

Et puis, comment ne pas mentionner *L'amour propre*, de Catherine Bolduc ? Cette oeuvre, on l'entend avant de la voir, puisque le dispositif qui lui prête vie est assez bruyant. Il permet de voir des formes colorées – des genres de branches, des personnages – dont le charme est irrésistible.

Le plus étonnant est que si vous regardez derrière l'écran blanc en polyester qui leur sert d'écran, c'est tout aussi joli. Des statuettes, de même que des flacons de parfum rouges et ambrés, forment un décor dans lequel on a envie de plonger. Il faut cependant se hâter pour découvrir cette oeuvre, puisque *Déjouer les sens* complètera son séjour au CNE le 23 août.

Photos Mariane L. St-Gelais



La mécanique de l'incertitude, de Paryse Martin



Sans titre, de Kaori Furuta



Réminiscence d'un murmure, de Chantale Brulotte



Mascarade, d'Aline Martineau



L'amour propre, de Catherine Bolduc



Lights Out, de Guillaume Lachapelle



L'Homme Soleil, de Jordi Bonet

ENPHOTOS



Photos Le Progrès,
Michel Tremblay



**LE PREMIER NOUVEAU FILM QUÉBÉCOIS
À PRENDRE L’AFFICHE !**

« J’AI ADORÉ.
J’AI ÉTÉ ACCROCHÉE DU DÉBUT À LA FIN. »
TANIA NOLET, 104.7 FM

« EXTRAORDINAIRE.
UN CASTING EXCEPTIONNEL. »
MARIE-CLAUDE LAVALLÉE, 98.5 FM

« J’AI VRAIMENT AIMÉ. »
ÈVE-MARIE LORTIE, SALUT BONJOUR

ANTOINE OLIVIER
PILON

AVEC JIM
GAFFIGAN

ET JOSH
HARTNETT

UN FILM DE DANIEL
ROBY

**SUSPECT
NUMÉRO
UN** INSPIRÉ D’UNE
HISTOIRE VRAIE
VERSION FRANÇAISE DE TARGET NUMBER ONE

Suspectnumeroun-lefilm.com

© CARAMEL HIGHLAND TELEFILM SOQC Québec Canalet CRAVE club illico TVA Les Films Seville

13 ANS +

PRÉSENTÉMENT AU CINÉMA

f YouTube LesFilmsSeville

AMÉNAGER SA COUR AVEC LES VIVACES

M24



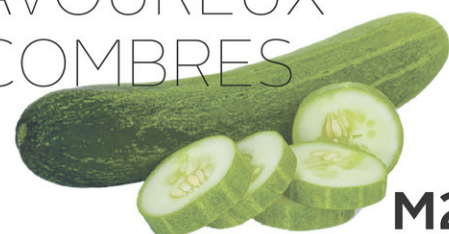
EVEY S'INSTALLE
DANS LES
RÉSIDENCES
POUR AÎNÉS

M22

POSEIDN
RÉVOLUTIONNE
L'UNIVERS DES
BOISSONS

M23

10 TRUCS POUR
DE SAVOUREUX
CONCOMBRES



M26

Assistant intelligent Evey

AUGMENTER LA SÉCURITÉ DANS LES RÉSIDENCES POUR AÎNÉS



Le système Evey est installé dans chaque pièce principale de la résidence.
Photo courtoisie

ÉMILIE GAGNON
egagnon@lequotidien.com

Que diriez-vous de terminer vos beaux jours dans une résidence pour personnes âgées dans laquelle un assistant intelligent est intégré? En plus d'assurer votre sécurité et votre santé, cette nouvelle technologie aiderait également à briser l'isolement.

C'est ce qu'offre entre autres l'assistant intelligent Evey, développé par une jeune entreprise montréalaise fondée en 2014. Pour une toute première fois, la jeune pousse intégrera sa technologie

domotique dans une résidence du Québec : la résidence évolutive et intelligente des Habitations Bordeleau située au 125 Roméo-Gaudreault, à Joliette, dont la construction, totalisant 203 appartements, a officiellement débuté le 16 juin dernier.

Les Habitations Bordeleau et la jeune compagnie Evey collaborent depuis un an et demi afin de maximiser les fonctionnalités du produit intelligent Evey. Non seulement l'aspect sécurité et économie d'énergie ont attiré Sébastien Buisson, directeur général adjoint chez les Habitations Bordeleau, mais tout le système

de communication augmentée et la détection de dégâts d'eau sont également des éléments qui l'a poussé à aller de l'avant dans ce projet.

TECHNOLOGIE DOMOTIQUE

Lorsqu'on parle de «technologie domotique», on parle également de «maison intelligente.» Selon Keavin Martin, PDG d'Evey, ce sont deux expressions qui veulent dire la même chose.

«On [l'entreprise Evey] fonctionne justement avec des produits de la maison intelligente. C'est-à-dire que vous avez les produits Evey installés dans la

résidence, mais vous avez aussi des produits connectés installés dans les différents appartements qui communiquent sans fil. On parle entre autres d'interrupteur connecté, de thermostat connecté, de détecteurs de dégâts d'eau connectée ou même de télévision connectées», explique Keavin Martin. Au final, tous ses produits dits «connectés» communiquent avec Evey qui lui, communique avec la résidence.

EVEY ET SES MULTIPLES FONCTIONNALITÉS...

«Evey est capable d'apprendre les préférences des résidents, leurs habitudes et adapte leur environnement automatiquement afin d'améliorer leur santé et leur sécurité», fait savoir Keavin Martin. Ce n'est pas tout! L'assistant intelligent apporte plusieurs autres fonctionnalités.

Evey est capable de détecter, en temps réel, quel résident est actuellement à l'intérieur de l'établissement, mais est également capable de détecter les comportements inhabituels. Les responsables sont alors alertés par SMS lorsque par exemple, «quelqu'un est dans sa salle de bain et n'a pas bougé depuis au moins deux heures», informe Keavin Martin.

La compagnie a développé un produit qui s'installe en remplacement d'un interrupteur de lumière. «On peut le voir comme un super détecteur de mouvements, lance le PDG. De l'intelligence artificielle analyse l'information et envoie par la suite une alerte aux responsables lorsqu'il y a un comportement inhabituel.»

DÉGÂTS D'EAU

L'assistant personnel Evey offre

aussi des fonctionnalités au niveau des dégâts d'eau. Lorsque de tels événements se produisent, le personnel présent reçoit automatiquement une notification. «Il peut intervenir rapidement avant que ça ne devienne un gros problème», explique Keavin Martin.

Sébastien Buisson le confirme, les dégâts d'eau sont très fréquents dans les résidences de personnes âgées. Avec cette technologie, un bon nombre pourront ainsi être évités.

DURE RÉALITÉ EN CHSLD

Au cours des derniers mois, la pandémie de la COVID-19 a fait ressurgir de nombreux défis dans les établissements pour personnes âgées, dont ceux liés à la main d'œuvre et aux bien-être de ses résidents. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, sur 26 décès liés à la COVID-19, 21 ont été recensés en centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD). Ce qui représente quasiment la totalité des décès.

Jusqu'à présent, Evey n'est dans aucun autre établissement pour personnes âgées au Québec, mais il pourrait bien l'être dans les prochaines années, selon Keavin Martin. «Du côté des CHSLD les fonctionnalités sont légèrement différentes, mais nous travaillons déjà avec des établissements présentement et nous commercialisons déjà pour l'intégrer en CHSLD», a-t-il indiqué. Les besoins seront légèrement différents. «La détection de chutes est très importante, mais également tous les éléments concernant les personnes atteintes d'alzheimer», spécifie-t-il.



La résidence évolutive et intelligente des Habitations Bordeleau située au 125 Roméo-Gaudreault, à Joliette, dont la construction, totalisant 203 appartements, a officiellement débuté le 16 juin dernier. Elle est la première résidence pour personnes âgées à accueillir l'assistant Evey.

Photo courtoisie

Poseidn

L'imprimerie 3D au service des boissons

MYRIAM ARSENAULT
marsenault@lequotidien.com

Mettre un peu de soleil dans votre verre, voilà la mission que s'est lancée l'entreprise québécoise Poseidn. Ce sont ces derniers qui sont derrière les «cocktails 3D», qu'on retrouve dans une foule de formes et saveurs. Fabriqués par imprimerie 3D, ils sont faits pour être dissous dans la boisson avec ou sans alcool de son choix, afin d'y créer un tout nouveau cocktail.

Cela fait un peu plus d'un mois que les gammes de produits signés Poseidn se retrouvent en magasin. Depuis 2015, l'entreprise basée à Québec planche

pour créer de nouveaux produits alimentaires qui se démarquent de ce qui se retrouve présentement sur le marché. C'est grâce à l'équipe composée de gourmets, de designers et d'ingénieurs que les premiers cocktails 3D ont vu le jour et permettent maintenant aux clients de découvrir une toute nouvelle façon de se créer des boissons savoureuses.

Les cocktails 3D sont offerts jusqu'à maintenant pour deux types de boissons : les alcools et les boissons chaudes. Des instructions viennent avec les cocktails à l'achat. De plus, des produits pour les boissons dites fonctionnelles, soit énergisantes, performantes

ou relaxantes, seront disponibles à compter du 31 août.

COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

Par exemple, pour un produit pour les boissons alcoolisées, il ne suffit que de se verser un verre de sa boisson préférée. La quantité dépend des produits et est indiquée sur l'emballage. Chaque cocktail 3D a été pensé pour un type d'alcool en particulier.

On ajoute ensuite le cocktail 3D, qui se dissoudra rapidement. Il ne reste plus qu'à remuer et à ajouter la quantité d'eau recommandée. Ceux qui aiment les goûts plus relevés peuvent en mettre un peu moins. Et voilà ! Le tour est joué.

Litchi et framboise, feux de camp (ananas et cannelle), concombre et lime, les produits présentent une foule de saveurs différentes. Du côté des boissons chaudes, on retrouve un produit pour transformer son eau chaude en vanille française ou en thé matcha. Un produit permet aussi de transformer son lait chaud en chocolat chaud.

Les cocktails 3D sont disponibles depuis peu chez Eugène Allard. Il est également possible de les commander en ligne, sur le site Internet de l'entreprise, au fr.poseidn.com.



Photos tirées de facebook

viaPROTECTIONS **viacapitale**

Hélène Turgeon
Courtier immobilier
Cell: 418 590-1818

NOUVEAUTÉ

CHICOUTIMI : 2135, RODOLPHE-PAGÉ
Rare sur le marché! Grande résidence de 3 chambres, bureau, verrière, d'un entretien exemplaire. Située dans une rue tranquille en cul de sac. Garage attenant et deux garages isolés, piscine creusée et plus! Le tout sur un terrain de 10 000 pi. car. sans voisin arrière.

MLS : 13518653

ÉQUIPE LAVOIE² **viacapitale** **UN CHOIX D'EXCELLENCE**

HÉLÈNE LAVOIE **JACQUES LAVOIE** **LOUIS BRODEUR** **MARYLÈNE BOIVIN**

FRI, DA COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 418 693-4293
COURTIER IMMOBILIER 418 557-4293
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL 418 590-3422
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL BILINGUE 418 944-9533

CHICOUTIMI

1402, rue D'Angoulême
Lumineuse et spacieuse. Idéale pour famille reconstituée. 3 salles familiales. Vous serez étonné de la découvrir!

JONQUIÈRE

2111, rue Saint-Jacques
Projet d'agrandissement? 11 bureaux fermés, 1 salle de conférence, 1 salle de réception, 1 cuisine. Possibilité de stationnements sur le côté de l'immeuble. Pour moins de 200k. Ne ratez pas votre chance!

www.lavoieaucarre.com

Aménagement paysager

Ces vivaces

qui reviennent année après année

ÉMILIE GAGNON

egagnon@lequotidien.com

Vous venez d'acquérir une nouvelle propriété et vous trouvez que l'aménagement paysager laisse à désirer? Ou vous souhaitez tout simplement rehausser la beauté de votre jardin extérieur? Pourquoi ne pas opter pour des vivaces, ces plantes qui fleurissent tout l'été et qui reviennent année après année.

Beaucoup de gens préfèrent planter des vivaces puisqu'elles ne requièrent que très peu d'entretien. Une fois que la vivace est plantée, elle reviendra au prochain printemps, offrant des plantations débordant de jolies fleurs colorées durant toute la saison estivale.

MAIS QU'EST-CE QU'UNE VIVACE ?

La vivace est une plante qui perd son feuillage à l'automne et qui entre en dormance tout l'hiver pour revenir au printemps suivant.

Il existe une vaste sélection de vivaces qui pourront faire votre bonheur. Certaines fleurissent tout l'été, d'autres de juillet à septembre, tout dépend de leur période de floraison. L'Échinacée pourpre, le Coréopsis ou la Campanule des Carpates par exemple, font partie de celles qui fleurissent tout l'été et sont de magnifiques plantes qui égayeront vos jardins.

LES TENDANCES ACTUELLES

La «grosse mode» tend vers les graminées, selon Alexandre Fortin, technologue en aménagement paysager et employé chez Aménagement Grenon. Ce dernier aime recommander entre autres la Calamagrostide «Karl Foster». Selon lui, tous les paysagistes l'utilisent. «On peut en voir un peu partout, lance l'expert en aménagement paysager. Les gens l'adorent.»

La Calamagrostide «Karl Foster» est une graminée dont la floraison dorée agrément la beauté des jardins, et ce, à partir de la mi-juillet jusqu'aux premières neiges. Sa floraison est ainsi beaucoup plus longue que celle des autres graminées ornementales.

Les pivoines sont également des plantes passe-partout, selon Alexandre Fortin. Ces vivaces vont surtout au soleil, «se tiennent bien», sont très odoriférantes, en plus d'offrir plusieurs coloris. «On trouve beaucoup de diversité avec les pivoines», confirme l'expert.

À QUEL MOMENT EST-IL PRÉFÉRABLE DE PLANTER DES VIVACES ?

Il en va de soi que les températures plus fraîches de l'automne et du printemps rendent une plantation plus idéale. De plus, la présence de crues saisonnières durant ces périodes est également un atout, mais en règle générale, selon Alexandre Fortin, les vivaces peuvent se planter à tout moment.

Il est donc tout autant possible de planter ses vivaces en plein milieu du mois de juillet que dans la troisième semaine de août. L'important est d'arroser en fonction des températures. «Si toi tu as soif, ta plante aussi», fait savoir Alexandre Fortin.

TRUCS LORS DE CANICULES

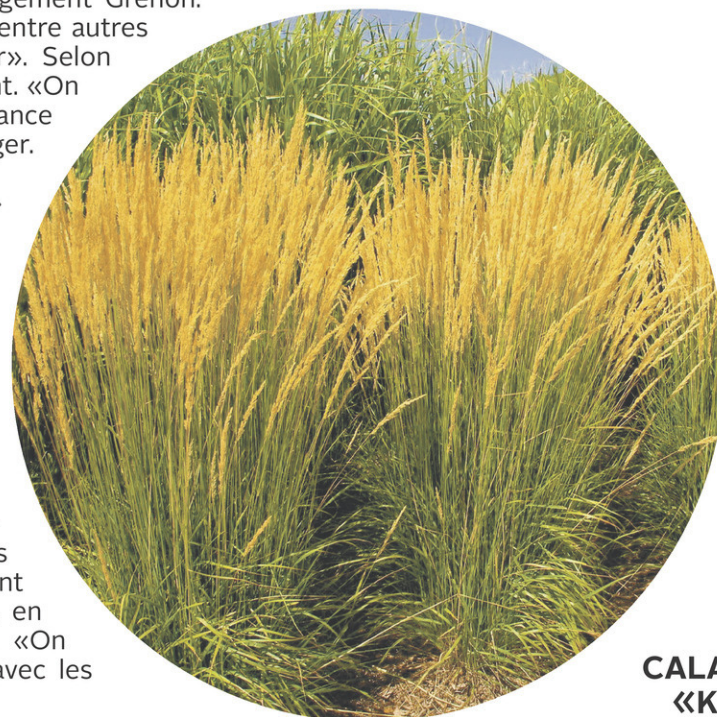
Le Québec en ait à sa troisième canicule depuis le mois de juin. C'est donc dire qu'il fait chaud, et que, tout comme vous, vos plantes ont soif, comme vient tout juste de le préciser Alexandre Fortin. Même si elles ne demandent que très peu de soins, il est tout de même important de les arroser lorsque les temps chauds se font ressentir.

En période de canicules, Alexandre Fortin conseille de planter ses vivaces avec un transpositeur, c'est-à-dire soit avec des os moulus, ou avec de la Mychorhyze, un champignon qui viendra faire une symbiose au niveau des racines. «Surtout dans une période où il fait plus chaud, il est meilleur pour eux d'avoir un transpositeur», fait savoir Alexandre Fortin.

Il est maintenant temps de vous mettre au boulot. Bonne plantation !



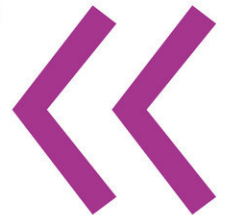
RUDBECKIE



**CALAMAGROSTIDE
«KARL FOSTER»**



IRIS
VERSICOLORE



LA
COMPÉTENCE

en
immobilier

viacapitale
saglac
.com

 Alain DUFOUR 418 818-1983 www.lesdufour.com	 André BILODEAU 418 695-1240 www.viacapitalevendu.com	 Andrée CÔTÉ 418 720-2486 andree.cote1@hotmail.com	 André DUBÉ 418 818-6677 www.viacapitalevendu.com	 André SIMARD 418 690-6996 www.viacapitalevendu.com	 Audrey BOLDOC 418 812-2286 www.viacapitalevendu.com	 Bertrand TREMBLAY 418 818-8658 btremblay@videotron.ca	 Camil SIMARD 418 818-3523 www.viacapitalevendu.com		
 Carl DUCASSE 418 540-7976 www.immosaguenay.com	 Carol-Ann TREMBLAY 418 590-2446 www.viacapitalevendu.com	 Caroline POULIN 418 817-1212 www.viacapitalevendu.com	 Chantale TREMBLAY 418 668-9551 chantale9551@gmail.com	 Christine BOUCHER 418 550-5356 www.viacapitalevendu.com	 Claude POTVIN 418 815-1114 www.viacapitalevendu.com	 Daniella TREMBLAY 418 290-3871 www.viacapitalevendu.com	 Denis DE CHAMPLAIN 418 718-2111 rdenis@videotron.ca	 Denise BLANCHETTE 418 820-6277 www.viacapitalesaglac.com	
 Denise TRDINA 418 557-5556 www.denisetrdina.com	 Éric DUBÉ 418 815-0545 www.viacapitalevendu.com	 François GOBEIL 418 290-2490 www.viacapitalesaglac.com	 Guy SIMARD 418 550-6561 gsimard@viacapitale.com	 Guyline GAGNON 418 540-4830 guylinegagnon1@gmail.com	 Hélène LAVOIE 418 693-4293 www.lavoieaucarre.com	 Hélène TALBOT 418 944-1251 www.viacapitalevendu.com	 Hélène TURGEON 418 590-1818 www.heleneturgeoncourrier.com	 Jacques LAVOIE 418 557-4293 www.lavoieaucarre.com	
 Jean-François POTVIN 418 550-4848 www.viacapitalevendu.com	 Jean-Marc PRINCE 418 812-1777 www.viacapitalesaglac.com	 Jean-Philippe CÔTÉ 418 815-4780 jean-philippe.cote@fibroop.ca	 Jean-Roch GIRARD 418 818-6484 www.viacapitalesaglac.com	 Jérôme CÔTÉ 418 818-2411 www.viacapitalesaglac.com	 Josée GAGNON 418 541-0528 www.viacapitalesaglac.com	 Kevin POTVIN 418 812-6677 www.viacapitalevendu.com	 Langis GAUTHIER 418 487-1144 langisg@digicom.qc.ca	 Linda TURGEON 418 540-0575 www.lindaturgeon.com	 Lisa-Marie TREMBLAY 418 817-1990 www.viacapitalevendu.com
 Louis BRODEUR 418 590-3422 www.viacapitalevendu.com	 Louise BELLEY 418 820-3198 www.louisebelley.com	 Lynda GRAVEL 418 290-3849 lyndagravel@outlook.com	 Marc-André DESBIEENS 418 815-5333 www.viacapitalevendu.com	 Marie-Audrey GIRARD 418 376-4580 marieaudreygirard.com	 Marylène BOIVIN 418 944-9533 www.viacapitalevendu.com	 Michel DUFOUR 418 818-4747 www.lesdufour.com	 Michel GAGNON 418 812-5071 www.viacapitalesaglac.com	 Michel GIRARD 418 698-9199 www.viacapitalevendu.com	 Michelle AUDET 418 812-8811 www.viacapitalevendu.com
 Patrick GAUDREAU 418 590-3100 www.viacapitalevendu.com	 Pierre-Olivier SIMARD 418 550-5136 psimard@viacapitale.com	 Réjean MARTIN 418 815-2320 www.viacapitalevendu.com	 Richard SIMARD 418 818-0976 rsimard@digicom.qc.ca	 Russell DION 418 671-0402 russell.dion@cgocable.ca	 Sara CORMIER 418 817-6419 www.viacapitalevendu.com	 Sarah TREMBLAY 418 376-0484 sarah.tremblay@viacapitale.com	 Vicky DUFRESNE 418 818-2987 www.viacapitalesaglac.com		

10 TRUCS POUR AVOIR DES BEAUX CONCOMBRES

LARRY HODGSON
Collaboration spéciale

Le concombre est l'un des légumes les plus populaires de nos jardins et sa culture est relativement facile. Malgré tout, parfois il nous déçoit par une production faible ou des fruits difformes ou amers. Que faire pour avoir de beaux concombres? Voici quelques trucs.

1

Bien choisir la variété. L'erreur principale des jardiniers est d'acheter n'importe quel concombre sans égard aux résultats désirés. Il existe, entre autres, des concombres à mariner, avec de petits fruits parfaits pour les cornichons, mais qui ne font pas de bons concombres de table; des concombres de table qui ne font pas

de bons cornichons et les concombres anglais qui ne donnent de bons résultats qu'en serre. Vous pouvez même choisir des variétés résistantes aux maladies et résistantes aux insectes, comme le 'Marketmore 76', et alors éviter des problèmes majeurs plus tard dans la saison.

2

Attendez la chaleur avant de les planter. Le concombre est une plante tropicale. Il ne sert à rien de le planter tôt dans la saison. Attendez qu'à la fois le sol et l'air soient réchauffés, avec une température minimum de 13 °C la nuit. Pourtant, je vois les gens acheter des plants à la fin de mai, quand les nuits descendent encore à moins de 5 °C! Habituellement, il faut attendre la 2^e semaine de juin avant de les planter dans la région de Québec, plus tard encore dans le Bas du fleuve et le nord.

3

Démarrez-les dans la maison. Cela n'est pas obligatoire dans le sud du Québec, surtout si votre potager est protégé du vent, mais si vous semez vos concombres à l'intérieur vers le 15 mai à Québec (1^{er} mai près de Montréal, 1^{er} juin dans le nord), vous aurez de beaux plants à repiquer — et, en plus, pas chers! — 3 à 4 semaines plus tard, soit au bon moment pour le repiquage. Et ils vous donneront une petite avance sur la saison. Semez-les dans des pots de tourbe pour ne pas endommager les racines lors du repiquage. Ne les semez pas trop tôt (une erreur de débutant très courante!), toutefois, sinon les plants deviennent étiolés et reprennent difficilement. Vous voudriez de petits semis portant encore leurs cotylédons et 2 ou 3 feuilles adultes, pas plus.

4

Cultivez-les au soleil. Rappelez-vous que le concombre est une plante tropicale. Ainsi, plus il reçoit de soleil, mieux il produit. D'ailleurs, idéalement, l'emplacement serait ensoleillé le matin, quand les fleurs ouvrent, car les abeilles aussi aiment le soleil et fréquenteront plus assidûment les plantes dans un secteur réchauffé par le soleil matinal.

5

Donnez-lui un sol riche. Le concombre est une plante gourmande, donc un sol riche en compost ou en fumier et adéquatement, mais pas excessivement fertilisé donnera de meilleurs résultats. Si votre sol est mal drainé (un sol glaiseux, par exemple), il peut être utile de les semer ou les planter sur une petite butte.

6

Faites-le grimper sur un treillis, un tuteur ou des cordages plutôt que s'étaler sur le sol. Ainsi vous pourriez cultiver plus de plantes en moins d'espace et les feuilles seront mieux exposées au soleil, mais aussi, les fruits ne toucheront pas au sol où ils peuvent être endommagés par des limaces, des insectes ou des maladies.

7

Arrosez régulièrement, mais pas excessivement. Les concombres stressés régulièrement par un manque d'eau deviennent amers ou indigestes. S'ils sont arrosés trop souvent, par contre, les plantes pourrissent. Visez des arrosages fréquents (peut-être tous les 4 ou 5 jours en période de canicule, plus souvent encore si les plantes sont cultivées en pot) et profonds, arrosant dès que le sol commence à s'assécher. À cette fin, l'utilisation d'un paillis léger (7 cm de feuilles déchiquetées, de paille, de compost, etc.) aidera à maintenir un sol plus frais et plus également humide, évitant l'effet de «arrosage en dents de scie» si nuisible.

8

Pollinisez les fleurs vous-même si les abeilles sont absentes. Elles ne sortent pas beaucoup par temps de canicule, de grande fraîcheur ou de pluie. Pourtant, la fleur femelle, celle qui doit être pollinisée pour donner un fruit, ne dure qu'une journée. Si vous pensez que les abeilles ne viendront pas, récoltez une fleur mâle (sans fruit à la base), enlevez ses pétales et utilisez-la comme pinceau, enfonçant son extrémité dans la fleur femelle (avec un fruit à la base), badigeonnant son pistil de pollen. Les fleurs insuffisamment pollinisées donneront des fruits qui tombent avant maturité ou qui sont difformes.

9

Récoltez à point. On mange toujours les concombres quand ils sont immatures. (À maturité, ils deviennent orangés et amers.) C'est à vous de décider quand le fruit est de taille appropriée, selon le type de concombre (à mariner ou de table).

10

Récoltez souvent. Quand vous laissez les fruits trop longtemps sur la plante, elle arrête de produire, mais si vous récoltez régulièrement, cela pousse la plante à produire encore et encore.

Et voilà! Bonne dégustation de vos délicieux et abondants concombres!



On peut facilement reconnaître les fleurs femelles, car elles portent un ovaire en forme du fruit à venir à la base.

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

FEUILLES DE BARBE DE BOUC TROUÉES

Q J'aimerais avoir vos conseils pour sauver mes barbes de bouc. C'est une plante que j'aime beaucoup, mais il semble que je ne sois pas la seule! Depuis 2 ans, elle se fait bouffer jusqu'à l'os par un insecte que je n'arrive pas à voir. J'ai appliqué de l'insecticide qu'on m'a conseillé en jardinerie mais rien n'y fait, le carnage se poursuit.

C. Vachon

Il y a 2 générations de cet insecte chaque année, donc au moment où vous pensez avoir réglé le problème, il refait surface!



NAVETS SANS BULBE

Q Mes plants de rabioles ont produit un feuillage abondant mais pas de rabioles. J'ai eu plutôt des racines très fibreuses en forme de petites carottes poilues, bien loin du résultat attendu. Que faire?

Lucie Savard

R La rabiole est l'un des noms du navet, habituellement un navet blanc. On cultive ce légume pour sa racine enflée apparentée à un bulbe, ainsi quand il ne produit que des racines fibreuses, c'est évidemment une grosse déception. Plusieurs facteurs peuvent expliquer pourquoi vos plantes n'ont pas formé une belle racine épaisse. Si le sol est trop riche en azote, par exemple suite à une application abondante de fumier frais ou de compost riche à la plantation, cela peut arriver. Si vous appliquez un tel produit, attendez la deuxième année avant d'y semer des légumes-racines. Ou encore, faites l'application à l'automne, ainsi il y aura moins d'azote dans le sol au printemps au moment du semis. Aussi faut-il semer le navet sur place : les plants repiqués produisent rarement une racine digne de mention. Également, trop de chaleur en début de saison peut avoir cet effet... et vue la canicule exceptionnellement hâtive que vos avons subi en juin cette année, j'ai tendance à penser que le problème est là.



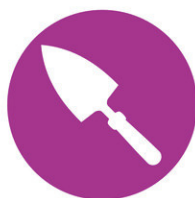
Rabioles ou navets blancs... quand tout va bien!
Photo pxhere.com

Dès l'apparition des tenthrèdes (larves), faites-les tomber dans de l'eau savonneuse. Il faut agir rapidement, car non seulement bouffent-elles vite, mais elles ne sont présentes que pendant une courte période. Comme elles sont grégaires, au moins vous les trouverez sans doute toutes ensemble dans la même partie de la plante.

Ou vaporisez avec un insecticide à base de pyrèthre. C'est un insecticide biologique, mais à large spectre. Évitez donc de l'appliquer au moment où la barbe-de-bouc est en fleurs, toutefois, pour protéger les insectes pollinisateurs. Notez que si le traitement au pyrèthre fonctionne bien sur les jeunes tenthrèdes, les plus matures semblent résistantes aux insecticides. Encore une autre raison pour agir rapidement.

Regardez régulièrement sous les feuilles aussi et enlevez les œufs blancs que vous y trouverez.

À l'avenir, semez tout légume qui ne tolère pas la chaleur, comme la laitue, l'épinard, le radis, la betterave, le pois et bien sûr le navet et son gros cousin le rutabaga, tôt au printemps quand le sol est encore assez frais, puis paillez-les abondamment quand les semis dépassent 5 cm de hauteur. Le paillis gardera le sol frais et humide, ce que ces légumes aiment grandement.



ENTRETIEN HORTICOLE À FAIRE CETTE SEMAINE

- Si vous voyez des coléoptères (chrysomèles) striés ou tachetés sur vos concombres ou courges, faites-les tomber dans de l'eau savonneuse ou récoltez-les avec un aspirateur manuel.
- Les limaces peuvent se cacher sous les pots de vos plantes. Vérifiez quotidiennement.
- Repoussez les tiges des tomates à l'intérieur de leur cage quand elles commencent à en déborder.
- Fertilisez régulièrement les plantes cultivées en bac et en balconnière. Elles ont besoin de plus de minéraux que les plantes en pleine terre.

DES QUESTIONS SVP!

Vous pouvez nous joindre par courriel à **courrierjardinier paresseux@yahoo.com**

Par courrier à **Le jardinier paresseux Le Soleil**

C.P. 1547, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7J6

CALENDRIER HORTICOLE

Potager biologique

Les Jardins du Grand Portage, réputés pour leur potager biologique, ouvrent leur porte le samedi 11 juillet pour la 41^e année. Les visites auront lieu tous les jours de 10 h à 17 h jusqu'au 30 août. Visite libre seulement.

Les jardins sont situés au 800, chemin du Portage, Saint-Didace. Site Internet : 222.jardinsdugrandport.com

Formations en ligne

L'agronome Lili Michaud offre des formations en ligne que vous pouvez suivre à votre rythme dans le confort de votre foyer. Au programme : Le compostage domestique, Les fines herbes de la terre à la table, Le potager : planification, aménagement et entretien et Les trucs de culture de 25 légumes, de l'ail à la tomate. Coût : 25 \$ et 30 \$ + taxes. Pour information et inscription : www.lilimichaud.com

Conversations horticoles

Durant la période de confinement dû au coronavirus, Larry Hodgson offre gratuitement des «conversations horticoles» en direct les mercredis à 10 h à www.facebook.com/JardinierParesseux.

Pour toute activité horticole, écrivez-nous à courrierjardinierparesseux@yahoo.com.

Une bonne courtière et un bon courtier immobilier
une référence au Saguenay
L'immobilier c'est NOTRE VIE... depuis toujours

Marie-Claude Simard
418 591-0937

Samuel Desbiens
418 820-9145

Sous la bannière
Sutton NOUVELLE DEMEURE
AGENCE IMMOBILIÈRE
345, Des Saguenéens, #30, Chicoutimi
www.suttonquebec.com

ARVIDA : 3137, RUE DES SORBIERS
284 999 \$
Propriété avec plafond cathédrale à aire ouverte avec beaucoup de potentiel possédant deux entrées indépendantes et deux compteurs électriques. Pouvant être bigénérationnelle ou autres. Terrain intime avec haie de cèdres matures et garage détaché chauffé de grandeur 24' X 30'. Évaluation marchande agréée 2020 au dossier.

FALARDEAU : 11, CHEMIN DE LA RIVIÈRE-À-L'OURS
194 900 \$
Chalet/maison situé en bordure de la rivière à l'Ours sur une superficie de terrain de 73 520 pi². Terrain très intime boisé, paysagé et à l'abri des grands vents. Grand garage de grandeur 16' X 30', isolé, une remise et une maisonnette. Propriété très chaleureuse avec toutes les boiseries en frêne. À proximité des pistes de vtt et motoneige.

LAROCHE : 448, CHEMIN DU LAC-DU-CAMP
184 000 \$
Chalet quatre saisons tout meublé très bien entretenu possédant trois chambres à coucher et une salle de bains situé en bordure du lac Du Camp qui donne accès sur le lac Kénogami. Le terrain fait une superficie de 69 631 pi² avec arbres matures et très intime. Idéal pour recevoir en grand nombre pour une rencontre familiale. À voir!

Proprio Direct
Marie-Eve Rathé Courtier immobilier résidentiel
418 817-4933
marieratte@hotmail.com

INSPIRATION

OFFREZ-VOUS DE JOLIES TOILES !

En ce mois de juillet, mois de déménagement, plusieurs seront amenés à redécouvrir les nouvelles tendances déco de l'heure. Il faut le souligner, les toiles ont toujours eu la cote. D'ailleurs, plusieurs artistes du Saguenay—Lac-Saint-Jean en réalisent de magnifiques, qui permettent de rehausser les murs de nos demeures. Voici quelques idées inspirées des artistes ANNLO, Marie-Eve Cournoyer et Kristine Girard. **ÉMILIE GAGNON**

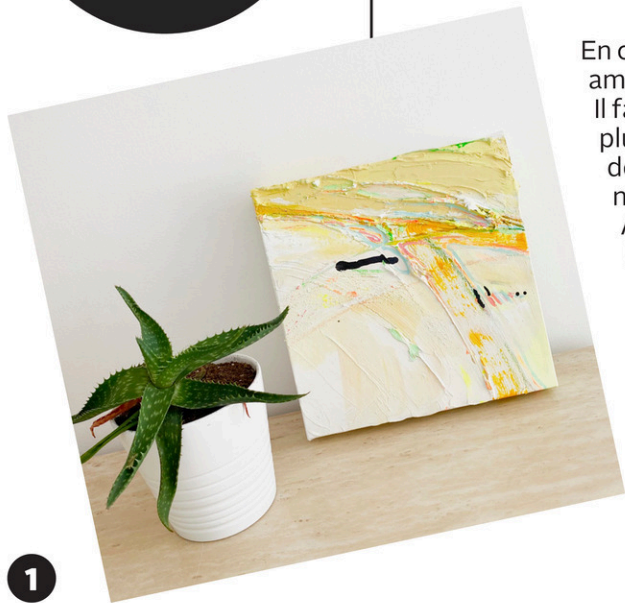
1 Petit format 10" X 10"
Olives en apéro
- Annlo

2 Format 48" X 36"
Escalader sa vie
- Marie-Eve Cournoyer

3 Médiuns mixtes sur canevas, 30" X 48"
Sweet moment
- Annlo

4 Face à toi - création 2020
- Marie-Eve Cournoyer

5 Diptyque 38" X 50"
Eau de rose
- Kristine Girard



1

2



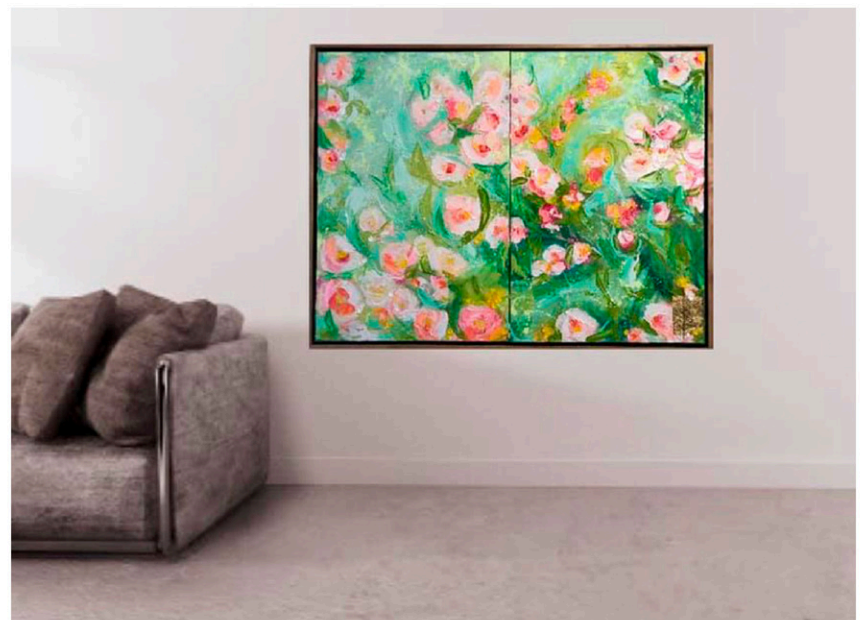
3



4



5



ENPHOTOS



Photos Le Progrès,
Mariane L. St-Gelais



RÉGAL.

CAMÉLINE

UNE HUILE QUI VOUS VEUT DU BIEN



KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

Vous avez peut-être déjà remarqué l'huile ou les graines de caméline sur les tablettes des supermarchés. La plante ancestrale fait depuis quelques années son chemin sur nos étals grâce, entre autres, au travail de Chantal Van Winden.

Celle-ci a découvert l'intrigante plante crucifère au hasard d'une conférence, en 2006. Un scientifique allemand, venu parler de synergie des plantes à un groupe d'agriculteurs, avait mentionné que la caméline produit une huile à très haute teneur en oméga-3.

« Ça m'avait interpellée parce que, à l'époque, je cherchais justement à ajouter des aliments riches en oméga-3 dans notre assiette. J'étais intriguée de voir qu'une plante qui existe depuis 3000 ans et qui est aussi intéressante n'était pas du tout connue ici », explique celle qui était physiothérapeute avant de devenir présidente et directrice générale de Signé Caméline.

Elle a creusé le sujet pour découvrir que la plante aux petites fleurs jaunes, aussi appelée « sésame d'Allemagne », était davantage employée en Europe de l'Ouest.

« Elle était cultivée en Russie et en Ukraine, mais toujours de façon marginale. Mon conjoint et moi avons importé nos premières semences de la Russie en 2007 et on a multiplié les essais. On est aussi allés voir au Minnesota, où il y avait un producteur d'huile de caméline. »

Déception dès la première lampe d'huile : le goût n'était vraiment pas ragoûtant.

« On s'était dit, alors, qu'on pourrait peut-être concevoir un produit



« Au goût, c'est super intéressant. On s'approche alors du sésame grillé ou de l'arachide. »

— Chantal Van Winden

intéressant pour nourrir les animaux. Au fil des ans, on s'est mis à tester différentes variétés de camélins, et c'est là qu'on a réalisé que certaines étaient vraiment bonnes et beaucoup plus douces au goût. En assemblant une couple de variétés, on a développé une culture à la saveur franchement agréable. »

En 2014, l'entreprise familiale Signé Caméline démarrait ses opérations – sous le nom d'Oliméga, à l'époque –, d'abord en commercialisant l'huile de la plante. Depuis, les graines se sont ajoutées à la gamme vendue en épicerie.

Le défi, quand on lance un nouveau produit, c'est encore et toujours de le faire connaître.

« Dans toutes les recettes où on emploie de l'huile, on peut utiliser celle de caméline. Elle est très polyvalente et son arôme de noisette-sésame est très subtil.



Peut-on chauffer l'huile de caméline? Voilà une question souvent posée à Chantal Van Winden. « Oui, répond-elle, parce qu'elle est tellement riche en antioxydants et qu'elle conserve sa teneur en oméga-3. Son point de fumée est élevé. On peut la chauffer à 475 degrés sans souci. Ça en fait une huile très polyvalente. On peut l'utiliser dans les sautés de légumes ou avec les grillades sur le barbecue, par exemple. »

C'est une nouvelle palette de saveurs. Ça vient donner un petit goût différent, mais très doux », exprime M^{me} Van Winden.

Sur le plan de la santé, on fait des gains si on l'inclut dans le menu.

« On est souvent en carence d'oméga-3. Or, l'huile de caméline en contient 35 %. C'est énorme! Ce sont de bons gras pour nous. Ils sont anti-inflammatoires, en plus d'être excellents pour le cerveau et d'aider à d'abaisser le taux de cholestérol. En consommant une cuillère à thé d'huile de caméline, on comble nos besoins journaliers. »

Les graines, elles, peuvent être consommées crues ou torréfiées.

« On peut les intégrer aux muffins, aux produits de boulangerie, aux pâtes à pizza. Étant donné qu'elles ont un côté gélifiant, on peut aussi s'en servir comme bases d'un pouding, à la façon des graines de chia.

deux ans – et dotée d'un mur solaire.

« On profite de la floraison de la caméline, qui dure trois semaines, pour fabriquer un délicieux miel, très doux au goût et sans amertume. Travailler avec les abeilles, ça fait partie de notre vision d'agriculture durable. On a aussi développé un délicieux chocolat, de concert avec une chocolatière. »

Miel et chocolat sont pour l'instant offerts en ligne. D'autres nouveautés viendront.

« On est en phase de développement, mais je peux déjà dire qu'il y aura une version torréfiée des graines de caméline qui sera mise en marché en septembre. On va aussi changer notre emballage pour un autre, entièrement recyclable. Le développement durable fait partie de nos valeurs, dans les champs autant que sur les tablettes. »

Le produit est actuellement



distribué dans 700 points de vente au Québec et la compagnie est en plein essor.

« L'augmentation de la production atteint 30 % cette année, et elle grimpera encore l'an prochain », remarque M^{me} Van Winden.

En plus de gagner toujours plus d'adeptes au Québec, la caméline attire l'attention à l'étranger. Le Japon, la France, le Vietnam, la Chine et les États-Unis manifestent un intérêt grandissant pour le produit de niche depuis déjà trois ans.

Et l'intérêt va croissant.

« On est en train de signer de gros contrats avec des distributeurs pour les États-Unis, l'Ontario, l'Ouest canadien. Ça bouge beaucoup. Mais notre premier objectif, c'est que ce produit local, cultivé ici et de façon écoresponsable, trouve sa place dans toutes les cuisines du Québec. »

Ça vous intéresse ?

Olimega.com

1 et 2 La caméline est une plante ancestrale qui est méconnue, mais qui pousse très aisément au Québec. Signé Caméline commercialise les graines de caméline ainsi qu'une huile qui est obtenue par le pressage des graines de la plante riche en oméga-3. — PHOTOS COURTOISIE, SIGNÉ CAMÉLINE

3 La présidente et directrice générale de Signé Caméline, Chantal Van Winden

BIEN ACCLIMATÉE

La caméline a manifestement des affinités avec le climat d'ici. Implantée en Montérégie, Signé Caméline travaille aussi avec des producteurs du Témiscamingue et du Lac-Saint-Jean. Partout, les fleurs jaunes ensoleillent les champs au printemps. Autrement dit, elles poussent bien n'importe où au Québec.

Au surplus, la culture, faite dans un souci de développement durable, présente d'importants avantages environnementaux et agricoles.

« On a fait des tests avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) pendant trois ans pour voir si la caméline pouvait être sensible à certains ravageurs, étant donné que c'est une cousine éloignée du

canola et que celui-ci est affecté par quelques prédateurs », explique Chantal Van Winden.

Les tests ont été plus que concluants. « On a réalisé que non seulement elle n'était pas fragile, mais en plus, elle repousse les ravageurs qui fragilisent d'autres plantes. Comme on fait des rotations de culture, on a pu observer que là où il y a eu de la caméline, l'année d'après, il n'y a pas de ver fil-de-fer. »

Ce parasite, qui attaque les semences, a mené plusieurs compagnies à enrober leurs graines de pesticides.

« Ces pesticides sont nocifs pour les abeilles, nocifs pour nous aussi. Et voilà qu'avec la caméline, on peut peut-être arriver avec des solutions naturelles pour repousser les ravageurs.

C'est un impact majeur, qui nous amène à faire d'autres tests. »

Et qui correspond à la vision écoresponsable de l'entreprise.

« Planter une nouvelle production agricole sur le territoire québécois, ça fait partie de nos objectifs. C'est une culture qui n'a pas besoin d'un sol extrêmement riche, mais elle vient quand même avec son lot de défis parce que c'est une graine minuscule, qui mesure à peine deux millimètres. C'est elle qu'on doit récolter avec une moissonneuse batteuse. Ça demande une adaptation de la machinerie et un effort. Les producteurs avec lesquels on travaille sont donc très précieux dans l'équation. On a la chance d'avoir de beaux partenariats. C'est une fierté de voir ce qu'on est en train de créer ensemble. » **KARINE TREMBLAY, LA TRIBUNE**



TOMATES CONFITES À LA CAMÉLINE

(recette de Signé Caméline)

INGRÉDIENTS

- Tomates cerises
- Fleur de sel
- Poivre
- Feuilles de laurier
- Ail
- Thym frais
- Huile de caméline

PRÉPARATION

- 1 Préchauffez le four à 300 °F.
- 2 Coupez les tomates en deux et placez-les sur une plaque à pâtisserie.
- 3 Versez un mince filet d'huile de caméline sur les tomates.
- 4 Parsemez le restant des ingrédients sur les tomates.
- 5 Enfourez pour 1 h 30.

POUDDING DÉJEUNER DE CAMÉLINE

(recette de Signé Caméline)

INGRÉDIENTS

- 1/4 de tasse de graines de caméline
- 3/4 de tasse de lait végétal
- 1/2 banane écrasée
- 1^{1/2} cuillère à thé de cacao
- 1/2 de cuillère à thé de vanille

PRÉPARATION

- 1 Écrasez la demi-banane.
- 2 Mélangez tous les ingrédients (grains, lait végétal, banane écrasée, cacao, vanille).
- 3 Laissez reposer au moins 5 h ou toute la nuit au réfrigérateur dans un contenant hermétique.
- 4 Mélangez et ajoutez, sur le dessus, des fruits au choix.

ALLERGIES

Si elle se rapproche de la palette gustative de l'arachide ou du sésame lorsqu'elle est torréfiée, la graine de caméline ne fait pas partie de la même famille d'aliments que ceux-ci. Les personnes allergiques peuvent donc en consommer... sauf si elles sont aussi allergiques à la moutarde. Des précautions s'imposent alors, parce que la caméline est une crucifère apparentée à la moutarde. **KARINE TREMBLAY, LA TRIBUNE**

PLANÈTEVINS

LE BAL DES BLANCS



NATALIE RICHARD
Collaboration spéciale
nrichard@gcmedias.ca

Blanc sur rouge : rien ne bouge. Rouge sur blanc : tout fout le camp ! Diction, légende urbaine ou rumeur ancienne qui n'a rien à voir avec l'œnologie. Plusieurs hypothèses ont été émises quant à l'origine du proverbe ; la plus amusante l'associe à un protocole de la marine coloniale qui irait comme suit : quand le drapeau blanc est levé au-dessus du rouge, tout l'univers doit rester à bord – rien ne bouge – et à l'inverse, si le drapeau rouge flotte au-dessus du blanc, les marins sont autorisés à quitter le navire, et c'est là que tout fout le camp !

Alors, n'ayez plus d'inquiétude, chers amateurs de vin, vous pouvez très bien passer du blanc à l'apéro, au rouge avec le plat principal et revenir au blanc pour les fromages, sans problème. En définitive, le tournis n'a rien à voir avec la couleur du vin, mais plutôt avec les scénarios de marins coloniaux qui débutent avec une bière, puis un cocktail, ensuite du vin, puis un trou normand, encore du vin, un digestif, une autre bière... Là, naturellement, tout bouge !

1 VINA LAURENT DIABOLICO VALLE CENTRAL

12,70\$ • 14 250 191 • 12,5%
• 2,4 g/L

Lorena et Damien Laurent – lui, Français ; elle, Chilienne – sont tombés en amour à Bordeaux et ont fusionné leur passion en élaborant des vins d'artisans dans leur domaine de la vallée de Maipo, au Chili. Leur chardonnay est assurément le meilleur rapport qualité plaisir sur le marché avec ses notes de fruits exotiques légèrement vanillées. Surtout, n'ayez pas peur du prix ; le plaisir y est.

2 DOMAINE TARIQUET CÔTES DE GASCOGNE SAUVIGNON BLANC

13,90\$ • 484 139 • 11,5%
• 2 g/L HEV

Un grand classique toujours aussi agréable, vif et droit. Un vin passepartout, à avoir en tout temps au

frigo, car il nous ravit les papilles en toute occasion avec ses notes de fleur et d'agrumes, au zeste acidulé en finale.

3 FORSTREITER GRUENER NIEDEROSTERREICH 2019

14,95\$ • 13 657 731 • 12,5%
• 2,4 g/L

Cépage-roi de l'Autriche, le *grüner veltliner* est un des plus rafraîchissants qui soit avec ses notes de pomme verte, de lime et parfois d'abricot, comme pour celui-ci auquel s'ajoute un subtil goût de poivre en finale. Il nous vient de la région de Wachau – prononcez Va-how –, une des routes des vins les plus romantiques de la planète. Le vigneron Meinhard Forstreiter a une devise simple et efficace : « Je fais des vins pour moi et je peux seulement vendre les vins que j'aime. » Heureusement que plusieurs autres partagent aussi ses goûts !

4 POÇAS VALE DE CAVALOS 2018

16,60\$ • 14064072 • 13,5%
• 1,4 g/L

Ce blanc gastronomique issu de cépages autochtones qui ont poussé dans les plus hautes altitudes du Douro, au Portugal, complétera avec complexité et fraîcheur vos soupers en plein air. C'est comme s'il avait été fait spécialement pour les grillades, avec ses notes herbacées et sa texture onctueuse, qui marieront aussi bien les poissons gras, comme les sardines ou le flétan, que le filet de porc ou les côtes de veau grillées.

5 MERINOS BLANC 2018

20,25\$ • Importation privée
Agence Roucet • 12% • 2,6 g/L

J'ai eu un gros coup de cœur pour ce vin, qui est le projet de la jeune œnologue Isabel Gassier, la fille de Michel Gassier (Château de Nages). Aux côtés de son père, elle assure la relève pour une cinquième génération de cette grande famille de vignerons de la vallée du Rhône. Ce vin, composé à 40 % de grenache, 35 % de roussanne et 25 % de colombar, offre des notes de miel et un aspect minéral à l'approche. Suivent l'abricot et la pêche blanche sur une finale acidulée, qui procure l'équilibre de la fraîcheur. À savourer tant à l'apéro qu'avec votre meilleure recette de volaille. Commandez directement avec l'agence roucet.com, qui vous fera livrer vos vins à la SAQ de votre quartier.



Dégustation de vins blancs sur la terrasse du vignoble Quail's Gate, dans la vallée de l'Okanagan, en Colombie-Britannique
— PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE, NATALIE RICHARD

6 LA CANTINA VALLÉE D'OKA CHARDONNAY 2018

23,95\$ • 13 835 841 • 12,2%
• 1,3 g/L

Un excellent chardonnay de climat frais, en l'occurrence du Québec. Ce cépage n'est pas facile à apprivoiser dans notre climat, mais celui-ci est très bien travaillé avec une fermentation qui se fait directement en barrique de chêne français avec un élevage de six mois sur lies, ce qui lui apporte un juste équilibre et révèle davantage la complexité du fruit. Il se manifeste ici par des arômes généreux d'agrumes et de poire. On peut se le procurer directement au vignoble de Saint-Eustache ou le commander en ligne : vignoblelacantina.ca.

BIO VÉGANE

HEV CERTIFIÉ HAUTE VALEUR ENVIRONNEMENTALE

Pour en savoir davantage, suivez-moi sur www.sommeliereaventuriere.com.

BIÈRES

DEUX JOURS SUR LA 148



PHILIPPE WOUTERS
philippe.wouters@gcmedias.ca

Gatineau est un secret bien gardé pour tout amateur de bières. On peut y passer une très belle journée de découvertes brassicoles et connaître les nouvelles brasseries qui ont ouvert leurs portes ces deux dernières années, rejoignant ainsi les rangs de Brasseurs du Temps et Gainsbourg.

Les Brasseurs du Temps pour leur Framboyante, une bière aux framboises avec un bel ajout de houblon offrant une amertume qui accompagne très bien celle du fruit. Profitez également d'une des plus belles terrasses de l'Outaouais.

Le Gainsbourg, pour son emplacement dans le Vieux-Hull, quartier historique de Gatineau et sa blanche de Chelsea. On en voit de moins en moins, des bières de blé « normales », prétexte parfait pour s'installer sur une des terrasses du toit et profiter du dynamisme du quartier.

La Dérive, nouvellement installée sur la rue Jacques-Cartier, dans le secteur Gatineau, propose des bières justes et équilibrées et une incroyable poutine à consommer sans modération. D'ailleurs, profitez de la vue sur la rivière et imaginez la rue avec plus de restaurants, de boutiques, de projets récréotouristiques. On rêve là...

Bas-Canada, appréciée des amateurs de bières les plus exigeants pour ses IPA, offre également un petit salon de dégustation qui propose bières en fût et carte bouffe, préparée par l'équipe des Vilains Garçons, un restaurant réputé de la région. Qu'est-ce que je bois chez Bas-Canada? La HYPV, pour son choix judicieux de houblons ou la lager du moment, parce que l'établissement brasse de très belles lagers bien maltées et équilibrées, et qu'elles ne sont disponibles uniquement qu'en fût.

Du côté du secteur Aylmer, passez chercher quelques bières en canette chez Gallicus, nouvellement installée dans la région et qui propose une gamme de bières parfaites pour continuer la soirée de dégustation à l'hôtel ou au gîte, par exemple.

Profitez de la terrasse de la petite dernière, 5^e Baron, qui a ouvert pendant le confinement et qui a très vite été acceptée par la communauté bière de la région. Il faut dire que ses bières méritent qu'on s'y attarde. D'ailleurs, les plus avertis reconnaîtront l'emplacement du célèbre bistro L'Autre Oeil, qui a déménagé un peu plus haut sur la Principale.

Quittons Gatineau pour s'arrêter à Montebello. La brasserie Brasseurs de Montebello y a installé un petit pub qui vous reçoit sur la principale rue et vous présente quelques bières de son cru. Mais c'est du côté de la fromagerie de Montebello qu'il faut s'attarder, pour ses fromages à pâte semi-ferme, comme le Tête à Papineau et le Manchello au lait de brebis, ou son fromage bleu qui a maintes fois réconcilié des consommateurs récalcitrants. Mais surtout pour son fromage Adoray, un fromage à pâte molle affiné avec une languette de bois d'épicéa qui lui donne un beau parfum de bois frais.

On continue sur la route 148 et on traverse faire un tour à la LCBO de Hawkesbury. La vente de bière en Ontario se faisant principalement par la société d'État, vous trouverez fort probablement quelques bières artisanales de la province et plusieurs produits importés.

On reprend la route vers Lachute pour s'arrêter chez Sir John, qui vient de fêter sa première année d'existence. On y retrouve plusieurs variations d'IPA – c'est assez tendance dans les nouveaux projets brassicoles –, mais également plusieurs produits originaux, comme un Stout au café que j'avais apprécié à ma dernière visite. Vous pouvez également acheter quelques produits sur place.

Direction Saint-Eustache où deux brasseries vous attendent : Simple Malt, qui ne propose pas de salon de dégustation sur place, mais qui vous permet de vous procurer quelques-uns de ses meilleurs crus. Sa gamme de bières affinées est à découvrir. Et Noire et Blanche, un très sympathique resto-brasserie avec une magnifique terrasse en plein cœur de Saint-Eustache, qui vous propose également un menu bistrannique mettant l'accent sur les accords bières et mets. De quoi terminer une excursion fort agréable.

Pour d'autres adresses et brasseries à découvrir, on consulte le site bieresetplaisirs.com/brasseries-du-quebec/.

MONSIEUR COCKTAIL

UNE SLUSH ET DE LA MUSIQUE



PHOTO COURTOISIE, ANNE FERLAND



PATRICE PLANTE
Collaboration spéciale

Porté par une douce nostalgie, je contemple le vide qui semble s'être installé sur les Plaines. Dardés par le soleil de juillet, des pique-niqueurs se font aller la nappe à carreaux un peu partout. On entend gazouiller. Tout est paisible, mais la frénésie, la musique, n'y est pas.

L'absence du Festival d'été de Québec, comme bien d'autres festivals musicaux cet été, sera palpable. Notre été ressemblera à une pause obligée, à un moment de recul face à la frénésie de la

musique, qui, normalement, happe des centaines de milliers d'entre nous partout en ville.

Mais rien ne nous empêche de nous faire un feu à la maison, avec des bons amis. De porter notre macaron de l'année dernière et de projeter sur un portable un concert *live* payant ou gratuit d'un groupe qui nous transporte, qui nous anime. Parce que la culture et la musique sont d'une importance capitale à notre bonheur. Il ne faut pas l'oublier. Il faut continuer à les soutenir.

Et pourquoi pas en profiter pour laisser dormir dans le frigo la canette de bière qu'on ne voulait pas nécessairement boire au festival et l'échanger pour une slush maison qui s'accordera à merveille avec la musique?

Bon été à tous et à toutes! Surtout, n'oubliez pas d'en profiter!

Slush au mojito

INGRÉDIENTS

- 3 oz de rhum blanc
- 1,5 oz de sirop de canne bio
- Monsieur Cocktail
- 1 oz de jus de lime
- 6 feuilles de menthe, blanchies
- 2 tasses de glace
- Menthe fraîche (pour décorer)

PRÉPARATION

- 1** Trempez les feuilles de menthe dans l'eau bouillante pendant 5 secondes. Transférez-les dans l'eau glacée pour les blanchir. Réservez.
- 2** Dans un robot-mélangeur, ajoutez tous les ingrédients.
- 3** Mélangez jusqu'à obtenir une texture homogène et versez dans votre verre favori.
- 4** Décorez d'un bouquet de menthe.

VOYAGES.

L'ABITIBI, DES MINES À LA NATURE D'OPÉMICAN



**JONATHAN
CUSTEAU**

CHRONIQUE

jonathan.custeau@latribune.qc.ca



LE BOURLINGUEUR

L'Abitibi-Témiscamingue évoque les grands espaces. Dans mon imaginaire, il me semble que c'est toujours en Abitibi que partent les gars de bois, les aventuriers qui ont un penchant pour le doré et la gomme d'épinette. C'est le folklore entourant la grosseur des moustiques, aussi, et le dur labeur des mineurs qui bossent pour dénicher les pépites d'or.

Vrai que la nature prend beaucoup de place autour de Val-d'Or et de Rouyn-Noranda, mais les 15 dernières années ont aussi vu se développer une offre touristique culturelle importante. Le Festival de musique émergente de Rouyn-Noranda, d'ailleurs, attire normalement son lot de mélomanes.

Parce qu'on a tendance à s'imaginer que c'est loin ou que c'est froid, l'Abitibi, j'ai demandé à Anne-Marie Belzile, consultante développement stratégie d'accueil pour Tourisme Abitibi-Témiscamingue, de me faire redécouvrir sa région en vantant ses plus belles attractions.

Bien entendu, en temps de pandémie, il importe toujours de respecter les consignes de la santé publique en matière de tourisme. Avant de vous déplacer, vérifiez que les endroits que vous souhaitez visiter sont ouverts et disposés à vous accueillir.

Q Quelles sont les attractions qui attirent le plus de touristes en Abitibi-Témiscamingue?

R Les sites les plus populaires sont certainement nos deux parcs nationaux, soit les parcs d'Aiguebelle et d'Opémican. Le parc d'Opémican a ouvert l'été dernier et il s'inscrit déjà parmi les incontournables. Le Refuge Pageau est aussi très connu. On y prend soin d'animaux orphelins ou blessés et on finit par les libérer, à moins que ce soit dangereux pour eux ou pour les humains. Le refuge a aussi une mission éducative. Et bien sûr, il y a toute l'expérience minière avec la Cité de l'or, à Val-d'Or, et le Musée minéralogique de l'Abitibi-Témiscamingue.

Q Quelles sont vos suggestions de sorties en nature?

R Dans le parc d'Aiguebelle, la passerelle suspendue est très connue. J'aime beaucoup aussi l'idée qu'on peut y avoir un chalet sur son propre lac, avec sa propre embarcation. En termes de distanciation physique, on ne fait pas mieux.

À Opémican, l'été dernier, nous avons été privés de tout un secteur en raison de la crue des eaux. Dans le secteur de Rivière-Kipawa, un sentier donnera accès

à la Grande Chute, qui deviendra sûrement l'emblème du parc. On trouve aussi des emplacements de prêt à camper au-dessus de la paroi rocheuse du secteur Rivière-Kipawa.

Sinon, le site accespleinair.org cartographie les circuits de randonnée, de canot et de kayak et de vélo de montagne. On y inscrit même des points d'intérêt où s'arrêter.

J'ajouterais la forêt récréative de Val-d'Or, les possibilités d'escalade avec Camp de base Abitibi et les expériences de guidage avec Exode bâtisseurs d'aventures.

Nous comptons une vingtaine de pourvoiries où l'on peut pêcher le doré et le touladi. Il y a moyen d'y loger sans être équipés, d'avoir des gens pour cuisiner votre poisson. Certaines ont même des chefs sur place.

Q Quels plats ou aliments sont des incontournables?

R Le doré est typique à la région. On peut le manger si on est invités par un local ou si on va en

pourvoirie, parce qu'il n'y a pas de pêche industrielle.

Nous faisons aussi beaucoup de cueillette de petits fruits, comme les bleuets et les fraises. Ils sont petits, mais goûteux. L'entreprise Vers Forêt propose des pousses d'épinette, des coeurs de quenouilles et des champignons crabes.

Nous sommes très fiers de nos bières, entre autres des micro-brasseries Le Trèfle Noir, à Rouyn-Noranda, et Le Prospecteur, à Val-d'Or, et de nos fromages, dont celui de la Fromagerie le Fromage au village, à Lorrainville.

La fromagerie La vache à Maillote a aussi remporté des prix Caséus.

Boréalait, à Saint-Félix-de-Dalquier, produit du lait, de la crème et du yogourt.

La Miellerie de la Grande Ourse, à Saint-Marc-de-Figuery, propose des miels de printemps, d'été et d'automne. Ils goûtent différemment selon les saisons.

Il faut aussi essayer les restos à Rouyn-Noranda.

Q Pour les jours de pluie, quelles activités intérieures recommandez-vous?

R Le Musée minéralogique explique toute la géologie de la région. Nous sommes connus pour notre or, mais on y apprend quels phénomènes font en sorte que notre sol soit aussi riche.

Parmi les autres lieux à visiter, on trouve la Maison du Frère-Moffet, érigée en 1881, et l'École du Rang 2, à Authier, où l'interprétation prend normalement une forme théâtrale. En ce moment, ce sera plus une mise en contexte en raison de la pandémie.

Au Magasin général Dumulon, à Rouyn-Noranda, on revit l'époque où les prospecteurs sont arrivés dans la région.

Q Vous êtes connus aussi pour le tourisme autochtone?

R Nous recevons surtout des Européens pour le tourisme autochtone, mais les Québécois s'y intéressent tranquillement. Le Pow-Wow de Pikogan est généralement très



couru, mais il a été annulé cette année. Le site culturel de Kinawit a ouvert il y a trois ou quatre ans. On n'y verra pas de plumes ou de costumes, sauf si c'est une journée traditionnelle. On y va surtout pour le contact avec les Anicinabes d'aujourd'hui. Il faut appeler avant parce qu'il n'y a pas d'activités organisées toutes les semaines. Mais la visite de base peut toujours se faire. C'est un beau lieu d'échange où le touriste est le bienvenu dans la tradition, mais où on ne monte pas un spectacle strictement pour les touristes.

Q Quels villages valent le détour?

R Même les grandes villes peuvent paraître petites pour plusieurs. Ville-Marie a été nommé le plus beau village du Québec, il y a quelques années, mais il ne faudrait pas oublier Saint-Bruno-de-Guigues, où se trouvent le verger Eden Rouge et sa table champêtre, et une des premières maisons de la région, le Domaine Breen.

Preissac, au bord du lac du même nom, possède des rapides et une belle fontaine. En Abitibi-Ouest, on retrouve un circuit de 14 ponts couverts qui nous fait passer par plusieurs villages.

Q Quel serait le secret bien gardé de la région?

R Le Labyrinthe des insectes d'Amos! La relation que nous entretenons avec les insectes est particulière. Tommy Saint-Laurent est un entomologiste et il interagira selon la curiosité ou la crainte des gens. Il a une belle collection d'insectes d'ici et d'ailleurs.

Le Musée d'art à Rouyn-Noranda a aussi une belle programmation. Il met l'art nordique et autochtone de l'avant.

Il y a les Jardins à Fleur de peau, à Val-d'Or, qui ont été créés par deux sculpteurs. On y retrouve des fleurs, des arbustes, des bonzaïs et de petites pensées. On y sent souvent un petit vent de fraîcheur. C'est un coin paisible qui amène à l'introspection.



Et je dirais Obadjiwan-Fort-Témiscamingue. C'est un ancien poste de traite. Sur le site, il y a une forêt enchantée, mais il faut visiter le site pour se faire expliquer pourquoi elle est enchantée. Il y a des explications scientifiques... et des légendes.

Q Quels endroits la population locale devrait-elle redécouvrir?

R Les gens devraient visiter leurs pourvoiries. Elles font rêver les Européens. Je leur recommande aussi d'aller dans les MRC voisines pour mieux comprendre leur histoire.

Q Quels mythes sur votre région souhaitez-vous détruire en terminant?

R Il y en a trois : les moustiques,

le climat et la distance. Je me suis souvent posé la question à propos des moustiques, parce qu'il n'y en a pas plus qu'ailleurs. C'est probablement nous qui avons alimenté cette idée. Je me fais aussi souvent demander s'il est possible de se baigner en Abitibi. Bien sûr qu'on peut se baigner.

Nous ne sommes pas tout à fait au nord, parce que le nord commence au 48^e parallèle et que notre région atteint le 47^e.

Les Français, quand ils regardent une carte, ils trouvent que nous ne sommes pas tellement au nord. Et nous ne sommes pas plus loin que la Gaspésie. Il est même possible de venir en train, mais il faut se donner la journée pour le trajet.

1 Le parc national d'Opémican vient à peine d'ouvrir et il est déjà très prisé des visiteurs. On peut trouver des emplacements de camping au-dessus d'une paroi rocheuse.

— PHOTO COURTOISIE, TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE, MATHIEU DUPUIS

2 Le parc national d'Aiguebelle propose plusieurs activités de plein air, dont une passerelle suspendue.

— PHOTO COURTOISIE, TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE, HUGO LACROIX

3 Le Refuge Pageau, qui recueille les animaux blessés ou orphelins, est l'une des attractions les plus populaires en Abitibi-Témiscamingue. Il a une mission éducative.

— PHOTO COURTOISIE, TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE, HUGO LACROIX

FRAGMENTS D'ICI ET D'AILLEURS

**ISABELLE
PION**

CHRONIQUE

isabelle.pion@latribune.qc.ca



SORTIE PRENDRE L'AIR

Depuis des années, Gary Lawrence nous fait découvrir l'ailleurs, celui où le commun des mortels n'aurait pas pensé se poser. Des destinations qui pourraient bien demeurer des rêves lointains pour la plupart d'entre nous. Ces jours-ci, alors que prendre l'avion nous semble presque une autre époque, il nous permet de nous évader autrement avec la sortie de son livre *Fragments d'ailleurs, 50 récits pour voyager par procuration*.

Mais celui qui signe des textes dans *Le Devoir* et *L'Actualité* et qui est rédacteur en chef du magazine *Espaces et Évasion* n'est pas qu'un grand voyageur cumulant une centaine de pays et de territoires au compteur. C'est aussi un maniaque de plein air qui connaît très bien notre province.

L'occasion était belle de lui faire partager ses coups de coeur.

«Je fais beaucoup de randonnée, de vélo de route, de montagne, de gravel bike, un peu de kayak à l'occasion et de surf à pagaie. On a un chalet familial avec la famille de ma conjointe à Bolton-Est. L'hiver, je fais beaucoup de ski alpin. C'est mon sport depuis toujours, et depuis quelques années, du ski de montagne en plus. J'ai essayé le *kite skiing* aux Îles de la Madeleine et j'ai complètement capoté là-dessus. Surtout que tu peux remonter les îles au complet si tu t'organises bien. C'est vraiment un sport méconnu qui est vraiment génial.»

Et si on lui parle de ses endroits préférés pour la rando ?

«Le Saguenay, j'adore», lance-t-il d'entrée de jeu.

Et ce n'est pas que pour ses sentiers pédestres.

«La via ferrata du parc national du Fjord-du-Saguenay, c'est extraordinaire. Tout le monde devrait l'essayer une fois dans sa vie. J'ai toujours aimé le contraste entre les montagnes et la mer. La Corse, par exemple, c'est un endroit que j'adore. Le fjord, c'est un peu la même idée de falaises ou de montagnes qui émergent de l'eau. C'est ce que je trouve particulièrement impressionnant dans cette région.»

L'adepte de vélo rappelle qu'on y trouve aussi son compte en roulant sur les pistes cyclables, avec la Véloroute des Bleuets, ou en dévalant des pentes, notamment à la station du Mont-Édouard, à L'Anse-Saint-Jean.

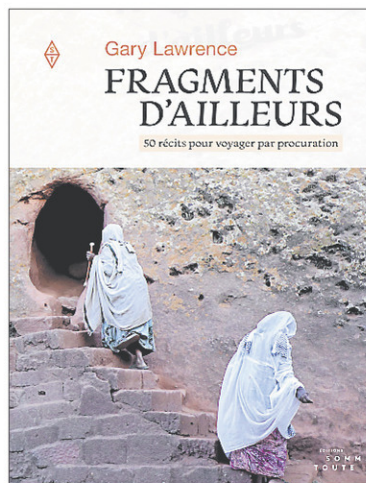
Gary Lawrence a aussi visité les Îles de la Madeleine à plus d'une occasion. «J'y suis allé quatre ou cinq fois, avec une gang de chums la première fois, il y a très longtemps. C'est mon endroit préféré au Québec à tous égards. J'ai l'impression à la fois d'être au bout du monde et chez moi. Je me sens comme sur un grand navire, toujours en permanence en train d'avancer vers le large. La mer est omniprésente; le vent est omniprésent. C'est comme si on était toujours en mouvement. Les décors et les gens sont

extraordinaires. J'y suis allé l'été, au printemps, l'hiver, pour la Mi-Carême, une fête d'origine médiévale. J'en ai profité pour faire du *kite skiing* à quelques occasions. La seule chose que je n'ai pas faite à mon goût, c'est du vélo. Faire la traversée en vélo, ça me tente aussi, même si je m'attends à bouffer du vent.»

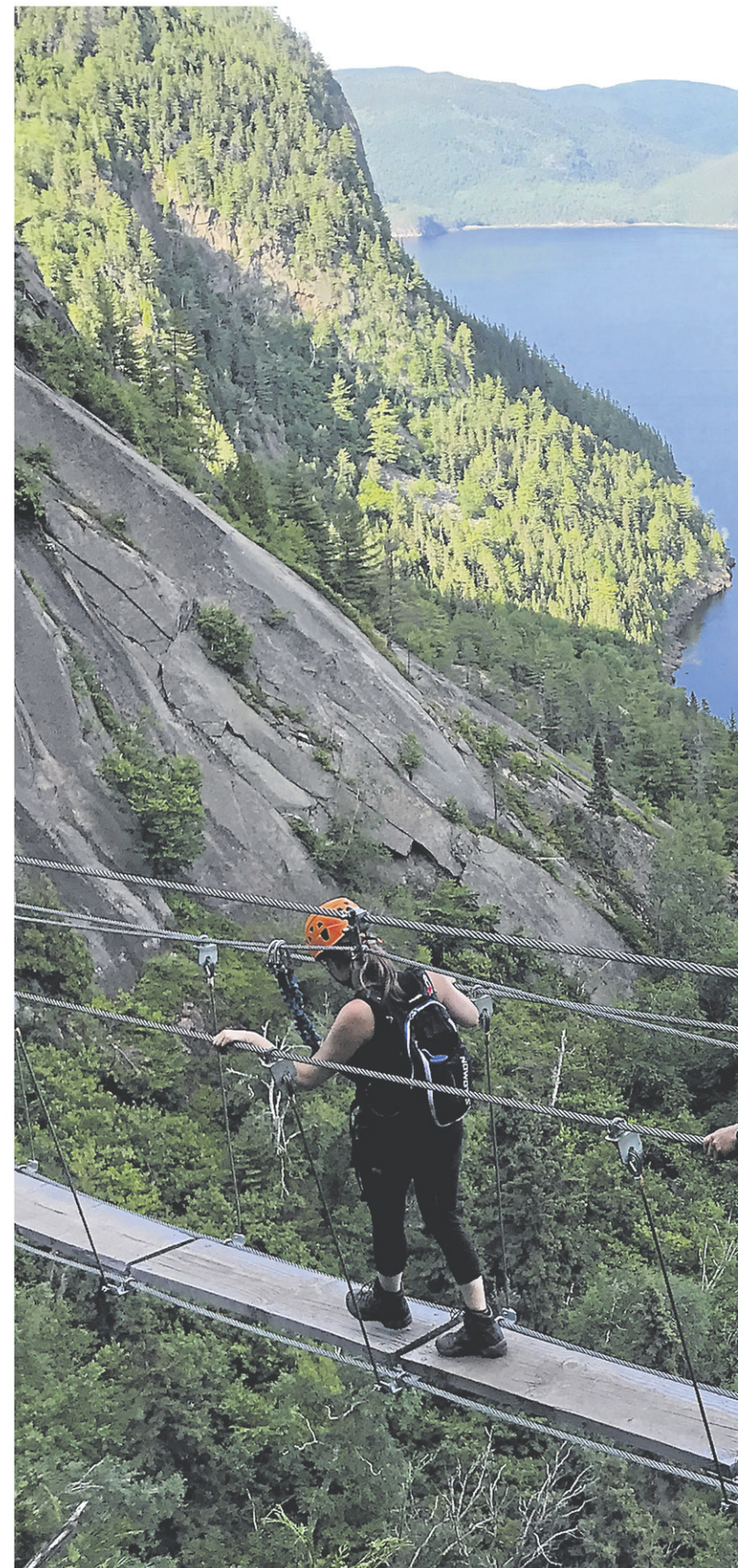
«Il y a des endroits méconnus ou peu accessibles. L'île d'Entrée, ce n'est pas une grande rando; c'est vraiment un petit univers en soi très écossais, très anglo-saxon. Quand tu vas dans les hauteurs, c'est là que les îles sont les plus élevées en altitude. Il y a des chevaux en liberté et c'est carrément magique. Je vous raconte ça et je l'ai fait il y a 20 ans, mais il me semble avoir lu récemment qu'il y a encore des chevaux en liberté», dit-il en citant aussi les paysages de l'île Brion.

Je fais une digression, ici, pour partager mon amour de l'île d'Entrée, pour ses airs d'ailleurs – d'Irlande, ai-je écrit dans ces pages en 2013 – et parce qu'elle a le pouvoir d'arrêter le temps.

Fin de ma parenthèse.



GARY LAWRENCE
Fragments d'ailleurs, 50 récits pour voyager par procuration
ÉDITIONS SOMME TOUTE



EN VRAC

Quelques suggestions d'endroits moins connus

- Les Sentiers de l'Estrie
- Descendre la rivière Missisquoi Nord avec O'Kataventures.
- Les routes de terre dans le coin de Bolton-Est pour le *gravel bike*.
- Pas très loin de Montréal: le parc Régional des Chutes Monte-à-Peine-et-des-

Dalles: «C'est à cheval sur trois municipalités. Il y a de belles randonnées à faire le long de rivière.»

- Le Canyon des Portes de l'Enfer, dans le Bas-Saint-Laurent. «C'est plus à l'intérieur des terres. C'est assez méconnu et c'est vraiment une randonnée vertigineuse. On longe un canyon très profond.»

ISABELLE PION, LA TRIBUNE



1 La via ferrata du parc national du Fjord-du-Saguenay représente un incontournable.

2 Le kayak est une activité plein air prisée par le bourlingueur.
— PHOTOS COURTOISIE, GUY LAWRENCE

3 Guy Lawrence est bien conscient de son empreinte écologique. — PHOTO COURTOISIE, MATHIEU DUPUIS



LES DÉRIVES DU TOURISME

Avant de nous raconter le Kenya, la Jamaïque ou le Botswana dans *Fragments d'ailleurs*, Gary Lawrence nous remet en plein visage les dérives du tourisme dans un texte signé à l'automne 2019.

« C'était un regard critique sur le passé et ce qui nous attendait avant la crise. J'aurais pu le changer, mais j'ai décidé de le laisser comme ça, parce que je voulais qu'on se rappelle d'où on partait avant la crise. Quand on va recommencer à voyager pour de vrai, ce serait facile d'avoir les mêmes vieux réflexes débiles et de retomber dans les mêmes problèmes. En le rappelant, on pourra essayer d'éviter les écueils. »

En rappelant ces pièges vécus dans une panoplie de villes du monde, il avance plusieurs moyens pour voyager mieux.

« Il y a toutes sortes de choses que l'on peut faire pour améliorer notre façon de voyager. Moins loin; c'est sûr que cette année ce sera pas mal le cas. Mais aussi de façon moins intrusive, moins envahissante. En plein air, c'est moins souvent le cas. Mais de façon générale, le voyage organisé, où les gens arrivent en grande quantité, en grand nombre en même temps, et qu'ils repartent trois heures après,

c'est comme un raz-de-marée. On ne le verra pas pendant quelques années parce que les groupes seront plus petits. Le plein air est une bonne façon de recommencer à voyager intelligemment, si on organise de petits groupes de cinq à douze touristes qui partent en randonnée. Quand on marche de village en village, on arrive de façon respectueuse et moins envahissante. Un peu comme le voyage en vélo, de village en village, par petits groupes, en solo ou en couple, on ne dérange pas grand monde. »

Comment ce grand bourlingueur se remet-il en question? « Je n'ai pas vraiment fait de remise en question. J'essaie depuis longtemps de voyager le plus intelligemment possible, de la façon la moins dommageable possible. Ce qui m'interpelle le plus, depuis quelques années, c'est l'empreinte écologique. C'est sûr qu'on peut compenser en achetant des crédits carbone, mais avant d'en arriver là, il faut limiter les déplacements, essayer de partir le plus longtemps possible et le moins loin possible [...] Je me questionne encore. Est-ce que je continue à voyager l'esprit tranquille en me disant que je vais acheter des crédits? Mais ce n'est pas aussi simple que ça... »

ISABELLE PION, LA TRIBUNE

SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

11 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	Table Ronde	Transylvanie	7 nains et moi	14Mille/14 mille	ViteVite/Vite vite	L'effet Seco	Ricardo	L'Épicerie	Téléjournal Midi	Sauvage	Les grands reportages	Un tour? / Jean-Pierre Ferland	Capitaine Marleau / En trompe-l'oeil	La Semaine verte						
V	Infopublicité	Moment V	Infopublicité	NVL week-end	RPM / Mercedes-Benz GLE450 2020		RPM +		Infopublicité	Infopublicité	Chicago Police / Protéger et servir	SCOOBY-DOO ET LE MONSTRE DU LAC (2010) Robbie Amell.	(:40) NVL en bref / (:45) OZ LE MAGNIFIQUE (2013) avec Mila Kunis, Rachel Weisz, James Franco.							
CJPM	(6h00) Salut Bonjour				LES MYSTÈRES DE L'OUEST (1999) avec Kevin Kline, Will Smith.				Nouvelles	Hors Québec	Infopublicité	Tom et Jerry / (:45) SUBLIMES CRÉATURES (2013) avec Alice Englert, Viola Davis, Alden Ehrenreich.	(:15) SORTILÈGE (2011) avec Vanessa Hudgens, Alex Pettyfer.							
TQc	TopWing/Robocar	Pat'Patrouille	(:55)Miraculous	Trolls	(:55)Marbl egen	(:35) ZIPZIP	(:05)Grizzly / ZIP ZIP	100% Animal	Point doc	Point doc	Les francs-tireurs	Moi j'mange	Format familial	Génial!	Génial!	Génial!	Génial!	Génial!	Génial!	Génial!

11 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
ICI RC Télé	Le Téléjournal	Souvenirs olympiques	Enfants de la télé / Rebecca Makonnen, Jean L'Italien.		Saint-Élie-de-Légendes / Gaétan		ICI on chante		Le Téléjournal	Les grands reportages / La loi du plus fort	The Twilight Zone / Six degrés de liberté			
V	(15h45) OZ LE MAGNIFIQUE	LE ROCHER (1996) avec Nicolas Cage, Ed Harris, Sean Connery. - Des militaires rebelles s'emparent de la prison d'Alcatraz avec plusieurs bombes.						LE VOLEUR DE VIES (2004) avec Kiefer Sutherland, Ethan Hawke, Angelina Jolie.		(:45) Buzz		Moment V		
CJPM	TVA nouvelles	RAPIDES ET DANGEREUX 6 (2013) avec Paul Walker, Dwayne Johnson, Vin Diesel.				GODZILLA (2014) avec Elizabeth Olsen, Bryan Cranston, Aaron Taylor-Johnson.		(:15) TVA nouvelles		(:45) S.O.S. FANTÔMES (2016) Melissa McCarthy.				
TQc	AU SECOURS DU PETIT PANDA (1995) avec Yi Ding, Ryan Slater, Stephen Lang.		(:35)Shaun-Mou. / (:55)Athleticus	Cette année-là / 1993: Élise Guilbault / Élise Guilbault		V POUR VENETTA (2005) avec Hugo Weaving, John Hurt, Natalie Portman.		(:25) SOS sages-femmes / La nouvelle supérieure		(:25) SOS sages-femmes				
TV5	Une saison au zoo	Le Journal de France 2	L'espionne de Tanger		Vivement dimanche! / Laurent Gerra		(:15) La boîte à secrets - Faustine Bollaert reçoit Enrico Macias, Laëtitia Milot et Jarry.		C dans l'air		(:15) Journal Afrique			
CANAL D	Le choc des bolides / La fille et son tracteur		Légendes Urbaines / Folie meurtrière		Tour de Force		Fous de bateaux	Madame Lebrun	Machines de génie / Train à haute vitesse	Projet impossible / Démolition dangereuse		Le trésor de Pablo Escobar		
ICI RDI	Le Téléjournal	Découverte		Le National		Les grands reportages		Le Téléjournal	Souvenirs olympiques	Le Téléjournal	Le National	Le National	Le Journal de France 2	Le Téléjournal
RDS	Sports 30	F1 Course automobile - Grand Prix d'Autriche Qualifications				UFC UFC 251 Combats préliminaire (D)				Boxe - Top Rank (D)				F1 Express
VIE	Taxi vers l'au-delà	Taxi vers l'au-delà	Nombreux et heureux / Les Paradis		L'Unité des naissances	Naissances / L'allaitement	J'ai dit oui à la robe	J'ai dit oui à la robe	17 ans et maman / Parents mode d'emploi		Quais et terrasses	Quais et terrasses	Couple en chantier	
SERIES+	Bull (v.f.) / Chasseurs de primes		Projet Blue Book / La conquête de l'espace		Hawaii 5-0 / He Lokomaika'i Ka Manu O Kaiona		Hawaii 5-0 / Ahuwale Ka Nane Huna		Hawaii 5-0 / Kopi wale no i ka i'a a 'eu no ka		FBI / Scénario catastrophe		Élémentaire / Tuez les tous	
Z	(16h30) GODZILLA (1998) avec Matthew Broderick, Maria Pitillo, Jean Reno.	Synvain rénove		Face Off / Soldats serpents		HITCH (2005) avec Eva Mendes, Kevin James, Will Smith.				Les génies de la vitesse		Belle cubaine		
HISTORIA	Les a\$ de la brocante / L'homme à la fusée		Les a\$ de la brocante		Les a\$ de la brocante / Non, c'est non		Les a\$ de la brocante / Chez Marilyn 'Thunder' Klunder		Les a\$ de la brocante / Une jolie Auburn		Les a\$ de la brocante / Si vous me parlez gentiment		Pawn Stars	
ÉVASION	(17h00) BLEU D'ENFER 2 (2008) Laura Vandervoort.	Arabie: le voyage inattendu / De la Syrie au Liban		Chiller avec Félipé au Québec		Chiller au Québec / Le Bas-Saint-Laurent (Kamouraska)		Mordu de la pêche / Îles Marquises		Chasseurs de trésors / La lunchbox du destin		99 envies d'Évasion		
ICI ARTV	Madame Wilson		Pour l'amour du country		SELMA (2014) avec Carmen Ejogo, Tim Roth, David Oyelowo.				Enquêtes internes		UN ROYAUME UNI (2016)			

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

12 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	W/Sonic Boom	Transylvanie	Geronimo Stilton	Tom Sawyer	Le Jour du Seigneur		Découverte		Téléjournal Midi	La Semaine verte		Olympiques	100% local		AVRIL ET LE MONDE TRUQUÉ (2015) Marion Cotillard.		Dans l'oeil du dragon			
V	Infopublicité	Moment V	Infopublicité	NVL week-end	RPM / Kia Soul 2020		RPM +		Infopublicité	Infopublicité	Chicago Police / Fuite en avant	MON COUSIN VINNY (1992) avec Marisa Tomei, Ralph Macchio, Joe Pesci.		TROIE (2004) avec Orlando Bloom, Eric Bana, Brad Pitt.						
CJPM	(6h00) Salut Bonjour				CE WEEK-END LÀ... (2014) avec Rosamund Pike, David Tennant.				Nouvelles	Victoire amour	Infopublicité	Bien	Tom et Jerry / (:15) POPSTAR: CÉLÈBRE À TOUT PRIX (2016) Andy Samberg.		LE CHIEN DE LA CASERNE (2006) avec Josh Hutcherson, Bruce Greenwood.					
TQc	TopWing/Robocar	Pat'Patrouille	(:55)Miraculous	Trolls	(:55)Marbl egen	(:35) ZIPZIP	(:05)Grizzly / ZIP ZIP	100% Animal	AU SECOURS DU PETIT PANDA (1995) Stephen Lang.		(:35)Shaun-mou.	La course folle	Ça vaut le coût	Mc\$-ween	Jouer dur	Jouer dur				

12 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
ICI RC Télé	Le Téléjournal	Découverte		Les Poilus / Boucar Diouf	Viens-tu faire un tour?		Tres fois / Pierre-François Legendre		Le Téléjournal	Sports ex / (:35) Valdrague	(:05) LE TAILLEUR DE PANAMA (2001) avec Geoffrey Rush, Pierce Brosnan.			
V	(16h30) TROIE (2004) avec Orlando Bloom, Eric Bana, Brad Pitt.	(:45) MEURTRE PARFAIT (1998) avec Gwyneth Paltrow, Viggo Mortensen, Michael Douglas.				LES CHEVAUX DE LA TOURMENTE (2002) avec Mark Rendall, Andrew Tarbet, Jane Seymour.		Moment V						
CJPM	TVA nouvelles	Les Gags	VLOG	SEULS LES BRAVES (2017) avec Miles Teller, Jeff Bridges, Josh Brolin.				(:15) TVA nouvelles	(:45) Esprits criminels / Derek	(:45) LES YEUX DANS LE CIEL (2015) Helen Mirren.				
TQc	Jouer dur	Cette année-là / 1993: Élise Guilbault / Élise Guilbault		Y'a du monde à messe				Kebeq / La forêt + L'eau	FRÈRES (2009) avec Natalie Portman, Sam Shepard, Jake Gyllenhaal.		Zone franche			
TV5	Une saison au zoo	Le Journal de France 2	On n'est pas couché / Les meilleurs moments - Une sélection des meilleurs moments de la saison.				Alice Nevers, le juge est une femme / Série noire		Tabous et interdits / Islande		Journal Afrique			
CANAL D	SOS Infestation	SOS Infestation	Policier criminel / Un policier bien ordinaire (Jorge Leité)		Docu-D / Princesse Diana: Tragédie ou trahison		Docu-D / Princesse Diana: Tragédie ou trahison		Les pires erreurs d'ingénierie		Les dossiers de la NASA		Billions (v.f.) / Chicken town	
ICI RDI	Le Téléjournal	Un danger dans chaque bouchée		Le National		La Semaine verte		Le Téléjournal	Les décrypteurs	Le Téléjournal	Le National	Le National	Le Journal de France 2	Le Téléjournal
RDS	Sports 30	FIT Classique de tennis - Wimbledon de 2019 Finale Djokovic c. Federer											FIT Classique de tennis	
VIE	Vendre ou rénover? / Robyn et Todd		Comme chien et chat / C'est la faute de ton chat!		SPCA en action	Un safari près de chez nous		SACRÉS MACHOS (2000) avec Jerry O'Connell, Jake Busey, Shannon Elizabeth.		C'est quoi ton plan?		Ma villa au soleil	Petite ville, grandes rénos	
SERIES+	Heartland / L'entre-deux		Heartland / Sortir de l'ombre		Haven / Les survivants		NCIS: Los Angeles / Les liens du sang		Les enquêtes du NCIS / Justice et châtement		NCIS: Nouvelle-Orléans / La théorie du chaos		Queen of the South	
Z	Le tour du monde / L'étrange cas de...		Roast Battle: le grand duel	Coups de cochon	Just Tattoo of Us (v.f.)	Just Tattoo of Us (v.f.)	Star Trek: Discovery / Le projet Dédale		Le trône de fer / Le grand moineau		South Park / Les Jefferson		South Park / Les Gluants	
HISTORIA	Profession: brocanteur / Vente au détail		Profession: brocanteur / Place au théâtre		Profession / Drew et la Coccinelle de ses rêves		L'Amérique de Michel	L'Amérique de Michel	Dans les pas de...	Fais un homme de toi	Passion Country	De père en fils / Bouchers	De l'acier et du feu	
ÉVASION	Hotel impossible		Chasseurs de trésors / La lunchbox du destin		Chiller au Québec / Le Bas-Saint-Laurent (Rimouski)		Chiller avec Félipé au Québec / Gaspésie (Carleton-sur-mer)		Mordu de la pêche / Québec: Manicouagan		Safari photo / Sur les traces du lion monstrueux		Hotel impossible	
ICI ARTV	Pour emporter / Dre Joanne Liu		The White Queen (v.f.) / Le roi est mort		Moi et l'autre		LE VENDEUR (2011) avec Jean-François Boudreau, Jean-Robert Bourdage, Gilbert Sicotte.		LA VIE DE MILES DAVIS (2015) avec Emayatzy Corinealdi, Ewan McGregor, Don Cheadle.					

LUNDI À LA TÉLÉ																			* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.																		
13 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30																	
ICI RC Télé	Salmi-gondis	Les sapiens	Grands reportages / Chats et star		Chef Luc		Ricardo	Ricardo	Téléjournal Midi	Silence, on joue!	Heartland		WEEK-END DE DÉBAUCHE (2013) avec Hugh O'Conor, Andrew Scott.			Lumière sur... / Louise Marleau		Notre vie / Road trip																			
V	Moment V		Moment V		Infopublicité	Infopublicité	Marvel: S.H.I.E.L.D. / Absolution		Souper parfait	NORA ROBERTS: CAPTIVE DU SOUVENIR (2007) Heather Locklear.		LA TENTATION DE MON MARI (2017) avec Charlie Weber, Valene Kane.			Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans																				
CJPM	(6h00) Salut Bonjour		LA CHANSON (2014) avec Ali Faulkner, Caitlin Nicol-Thomas, Alan Powell.			(45) Tom et Jerry		Nouvelles	Nouvelles	Pour Sarah / Dix-huit ans		Mensonges / La peur de l'ours		Nouvelles / Publicité	Les feux de l'amour		Top modèles	TVA nouvelles																			
TQc	Robocar Poli	Pat'Patrouille	(55) Miraculous	As de jungle	(05) Grizzly / ZIP ZIP	Frères Kratt	Subito texto	100% Animal	La classe ouvrière	La classe ouvrière	Y'a du monde à messe		Moi j'mange	Kebec	Frères Kratt	Légendaires	(45) As de la jungle	Pat'Patrouille	(25) Robocar Poli																		

13 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
ICI RC Télé	Le Téléjournal	RDI économie	Silence, on joue!	Les pêcheurs / Slugger	Galas ComédiHa! / Fabien Cloutier		Bonsoir bonsoir!		Le Téléjournal		Sports ex/(05) Téléjournal		(35) Ruptures
V	Un souper parfait	Un souper parfait	Taxi payant	Rire et délire	ALVIN ET LES CHIPMUNKS: SUR LA ROUTE (2015)			CSI: Miami / Le crime du déshonneur		Un souper parfait	NVL	Moment V	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Un zoo pas comme les	Fous du BBQ	Chicago Fire: Caserne 51 / Au bout du canon		Expat / Bali		TVA nouvelles (35) Sucré Salé		(05) UN PROF PAS COMME LES AUTRES (2013) avec Karoline Herfurth, Elyas M'Barek.		
TQc	Abby Hatcher	Conseils de famille	Génial!	Ça vaut le coût	Point doc		3H10 POUR YUMA (1957) avec Van Heflin, Felicia Farr, Glenn Ford.		(15) Y'a du monde à messe				
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Les châteaux de France		Secrets d'histoire - Une grande émission inédite consacrée aux deux des plus célèbres pharaons de l'Histoire.			(25) Châteaux et hommes		C dans l'air		(15) Journal Afrique	
CANAL D	(17h00) Alaska: La ruée	La guerre des transports	Australia Zoo: le défi des Irwin		Projet impossible / Reconstruire les États-Unis		Les pires erreurs d'ingénierie		Les dossiers de la NASA		Les hommes du Yukon		La guerre des enchères
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / L'affaire Deprez		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Le National	Le National	24/60
RDS	Sports 30	Hockey 360° (D)	LMB Classique de baseball / Giants de San Francisco c. Royals de Kansas City - Série mondiale de 2014 7e Match				Sports 30		Hockey 360°	WPT Poker - Championnat PokerStars de 2017		NASCAR Camions	
VIE	La vie avec des quintuplées		Les gratteux	Que sont-ils devenus?	Nombreux et heureux / Les Beausoleil-Williamson		Body Bizarre (v.f.)		Couple en chantier	Couple en chantier	Tous pour un chalet! / Terrasse nature		Design V.I.P.
SERIES+	Haven / La Spirale		Instinct / Mauvais rôles		Plan B / Veuillez essayer de nouveau		NCIS: Los Angeles / Pas de fumée sans feu		NCIS: Nouvelle-Orléans / La rivière Styx		Les enquêtes du NCIS / Une personne à qui parler		Projet Blue Book
Z	Nature sauvage avec Bear Grylls / Sterling K Brown		Aventures à moto	Routiers déchaînés	Top Gear / La Dolce vita		Belle cubaine	Les génies de la vitesse	Animal Kingdom (v.f.) / Méfiance		Les vampires originels / ...Avant la tempête		South Park
HISTORIA	Le mystère de l'or confédéré / Tout ce qui brille		Au pic et à la pelle	Au pic et à la pelle	La malédiction d'Oak Island / La pierre angulaire		La malédiction d'Oak Island / Assembler les morceaux		La malédiction d'Oak Island / Déterrée		Yukon Gold: L'or à tout prix / Le coût de l'or		FantomWorks
ÉVASION	Bienvenue chez nous / Claudia et Denis		Plongée dans le grand bleu / Indonésie: Amazonie marine		Hotel impossible		Avec ou sans cash / Madrid		Xtrême adrénaline	Bagages aux enchères	Josh Gates, traqueur de mystères / Le Mahogany Ship		Chasseurs de trésors
ICI ARTV	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Pour l'amour du country		Rétrovisueur	L'OSM à la Philharmonie de Paris - Trois lauréats de l'Ordre des arts et des lettres du Québec offrent un concert.			Rétrovisueur	Luc Langevin, tours de ville		Saint-Élie-de-Légendes	

MARDI À LA TÉLÉ																			* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.																		
14 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30																	
ICI RC Télé	Salmi-gondis	Les sapiens	Les grands reportages		Les grands report		Ricardo	Ricardo	Téléjournal Midi	Silence, on joue!	Heartland		Brokenwood / Le veuf noir			Bonsoir bonsoir!		Notre vie / Road trip																			
V	Moment V		Moment V		Infopublicité	Infopublicité	Marvel: S.H.I.E.L.D. / Ascension		Souper parfait	NORA ROBERTS: TROIS SOEURS AU MONTANA (2007) Ashley Williams.		RETRouvailles MORTelles (2016) avec Kayla Ewell, Kacey Clarke.			Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans																				
CJPM	(6h00) Salut Bonjour		COMMENT SÉDUIRE UNE AMIE (2014) avec Michelle Monaghan, Chris Evans.			Looney Tunes	Nouvelles	Nouvelles	Pour Sarah / Casse-tête	Mensonges / Secrets de famille		Nouvelles / Publicité	Les feux de l'amour		Top modèles	TVA nouvelles																					
TQc	Robocar Poli	Pat'Patrouille	(55) Miraculous	As de jungle	(05) Grizzly / ZIP ZIP	Frères Kratt	Subito texto	Génial!	La classe ouvrière	La classe ouvrière	Cette année-là		Point doc	Ça vaut le coût	Frères Kratt	Légendaires	(45) As de la jungle	Pat'Patrouille	(25) Robocar Poli																		

14 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
ICI RC Télé	Le Téléjournal	RDI économie	Silence, on joue!	On s'aime en chien	Beautés meurtrières		Bonsoir bonsoir!		Le Téléjournal		Sports ex/(05) Téléjournal		(35) Le directeur de nuit
V	Un souper parfait	Un souper parfait	Taxi payant / Samuel Piette	Rire et délire	UN AMOUR DE CHEF (2019) avec Kavan Smith, Jordyn Ashley Olson, Autumn Reeser.			NCIS: Los Angeles / Escapade		Un souper parfait	NVL	Moment V	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Ninja Warrior / Finale nationale à Las Vegas - Les ninjas passent à la 2e étape de cette grande finale survoltée!			François Bellefeuille		TVA nouvelles (35) Sucré Salé		(05) UN PROF PAS COMME LES AUTRES 2 (2015) avec Elyas M'Barek, Jella Haase.			
TQc	Abby Hatcher	Conseils de famille	Génial!	Moi j'mange	Point doc / Dans les coulisses du métro de Paris		LE SENS DE LA FÊTE (2017) avec Lellouche, Jean-Pierre Bacri.		Jean-Paul Rouve, Gilles		(10) Cette année-là / 1993: Élise Guilbault		(10) Génial!
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Les pouvoirs extraor - Adriana et Michel Cymes partent à la découverte des plantes qui font du bien.			En marge du monde / Kim et Jim: Australie		Profilage / La croisée des chemins		C dans l'air		(15) Journal Afrique	
CANAL D	(17h00) Alaska: La ruée vers l'or	Le convoi de l'extrême / L'alliance de la glace	Le choc des bolides / Courses hors pistes		À la poursuite du trésor inca		Éboueurs		Fous de bateaux	Légendes Urbaines / Paranormal		La guerre des enchères	
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Le National	Le National	24/60
RDS	Sports 30	Hockey 360° (D)	LCF Classique de football / Alouettes de Montréal c. Roughriders de la Saskatchewan 1er juillet 2010				Sports 30		WPT Poker - Championnat PokerStars de 2017		Boxe		
VIE	La vie avec des quintuplées / L'étrange Noël de Danielle		Idées grandeur	Faites-nous la cour	Quais et terrasses	Quais et terrasses	Vendre ou rénover? / Theresa et Steve		C'est quoi ton plan?	Ma villa au soleil	Tous pour un chalet! / Salle de bain bien pensée		Bye-Bye Maison
SERIES+	Haven / Malédiction		Instinct / Bye Bye Birdie		Queen of the South / Adieu au passé		Projet Blue Book / Des lumières en forme de V		Station 19 / Sous la ville		Le code / Retour à la vie civile		Une lutte exemplaire
Z	Ultime défi ninja / Prêts au combat		Face Off / Peur bleue		Just Tattoo of Us (v.f.)	Just Tattoo of Us (v.f.)	Le trône de fer / Histoires familiales		Infiltration	Infiltration	Les vampires originels / Ne me quitte pas		South Park
HISTORIA	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars / Tirer un profit	Pawn Stars: Prêteurs sur gages / La mise de Rick		Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars / Au volant	Les montagnards
ÉVASION	Bienvenue chez nous / Patrice et Sébastien		Parcs aquatiques	Bagages aux enchères	Mordu de la pêche / Mexique		Mordu de la pêche / Le cannibale à sang froid		Destination Monstre / Le monstre des Bayous		Traqueur de mystères / La cité perdue d'El Mirador		Bienvenue aux touristes
ICI ARTV	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Du tac au tac	Du tac au tac	Downton Abbey / L'esprit de Noël - Bates est reconnu coupable de l'assassinat de son ex-épouse Vera.			Enquêtes internes		The White Queen (v.f.) / Le roi est mort			

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

15 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	Salmi-gondis	Geronimo Stilton	Terrorisme, raison d'état	L'invisible essence: Le Petit Prince	Ricardo / Paella	Ricardo	Téléjournal Midi	Silence, on joue!	Heartland / Éclipse du coeur	LE PREMIER JOUR DU RESTE DE TA VIE (2008) Jacques Gamblin.						Bonsoir bonsoir!	Notre vie / Rêver			
V	Moment V		Moment V	Infopublicité	Infopublicité	CSI: Miami / Une vérité édulcorée	Souper parfait	NORA ROBERTS: LES FLAMMES DU PASSÉ (2006)			ADOLESCENTES EN DANGER (2017) avec Emmet Scanlan, Miranda Raison.			Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans				
CJPM	(6h00) Salut Bonjour		LA VIE DEVANT ELLES (2017) avec Pauline Collins, Joan Collins.			Looney Tunes	Nouvelles	Nouvelles	Pour Sarah	Mensonges / À mon frère...	Nouvelles	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles						
TQc	Robocar Poli	Pat'Patrouille	(:55) Miraculoux	As de jungle	(:05) Grizzly / ZIP ZIP	Frères Kratt	Subito texto	Génial!	La classe ouvrière	La classe ouvrière	La course folle	Point doc	Moi j'mange	Frères Kratt	Légendaires	(:45) As de la jungle	Pat'Patrouille	(:25) Robocar Poli		

15 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
ICI RC Télé	Le Téléjournal	RDI économie	Silence, on joue!	L'Épicerie	Deuxième chance		Bonsoir bonsoir!		Le Téléjournal		Sports ex/(:05) Téléjournal	(:35) Les quatre filles du docteur March	
V	Un souper parfait	Un souper parfait	Taxi payant	Rire et délire	COYOTE UGLY (2000) avec Adam Garcia, Piper Perabo.			Le dernier navire / Dans le noir		Un souper parfait	NVL	Moment V	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	LOL :-)	Les rénos d'Hugo / Janie	La recrue / Coeurs brisés		L'arme fatale / L'art du crime		TVA nouvelles	(:35) Sucré Salé	(:05) LA MORT FRAPPE ENCORE À TOMBSTONE (2017) avec Jake Busey, Danny Trejo.		
TQc	Abby Hatcher	Conseils de famille	Génial!	Format familial	Lance Armstrong, la mécanique d'un mensonge		À COMMUNIQUER		(:10) Les francs-tireurs		(:10) Génial!		
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Partir autrement en famille		Réseau d'enquêtes / Jackpot, le rêve universel		Passage à l'acte! / Sous pression		Les routes de l'impossible		C dans l'air		(:15) Journal Afrique
CANAL D	Douanes	La nouvelle affaire	Tour de Force	Éboueurs	Les hommes du Yukon		Villes submergées / Londres		Policier criminel / Un policier bien ordinaire (Jorge Leité)		Ancient Mysteries / La grandeur de Rome		La guerre des enchères
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Le National	Le National	24/60
RDS	Sports 30	Hockey 360° (D)	NASCAR Course automobile - All-Star Race Série Coupe (D)			NASCAR Course automobile - All-Star Open Série Coupe (D)			Sports 30	WPT Poker - Championnat PokerStars de 2017		Au 19e	
VIE	La vie avec des quintuplés / Silence, on tourne!		SPCA en action	Un safari près de chez nous	Comme chien et chat / Chats prisonniers		L'Unité des naissances	Naissances / La sortie	Faites-nous la cour	Idées grandeur	Tous pour un chalet! / Chaleureux salon		SACRÉS MACHOS
SERIES+	DéTECTIVES PRIVÉS / La vilaine Nancy		Blue Bloods / Au bout de l'espoir		Mélinda, entre deux mondes / Entre la vie et la mort		Élémentaire / L'effet nocebo		Code Black (v.f.) / La dame de coeur		Haven / Les péchés des anciens		Quantico / Magiciens
Z	Ultime défi ninja / Creuser pour survivre		Belle cubaine	Les génies de la vitesse	Coups de cochon	Synvain rénove	Week-end de bois	En rodage	Le must du ridicule	Ballers (v.f.)	Vampires originels / Entre le pire et le moindre mal		South Park
HISTORIA	De l'acier et du feu / La lance aux lions		De l'acier et du feu / Le klewang		De l'acier et du feu / Les griffes du tigre		De l'acier et du feu / La guisarme		De l'acier et du feu / Le glaive de pionnier russe		De l'acier et du feu / Les roues de vent et de feu		Les a\$ de la brocante
ÉVASION	Bienvenue chez nous / Corinne et Jean-François		Lydiane autour du monde / Vie locale		Bienvenue aux touristes / Géorgie		Xtrême adrénaline	Trésor des pirates	Des trains pas comme les autres / Équateur		Josh Gates, traqueur de mystères		Mordu de la pêche
ICI ARTV	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Moi et l'autre	Moi et l'autre	Marguerite Volant		Marguerite Volant		Marguerite Volant		Génie: Picasso / Picasso: Chapitre un		L'OSM à la Chapiteau

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

16 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	Salmi-gondis	Geronimo Stilton	Terrorisme, raison d'état	1001 vies			Ricardo	Ricardo	Téléjournal Midi	Silence, on joue!	Heartland	Inspecteur Barnaby / Le dernier capitaine			Bonsoir bonsoir!	Notre vie / Remise de diplôme				
V	Moment V		Moment V / Cascades Pitchoui	Infopublicité	Infopublicité	CSI: Miami / La partenaire idéale	Souper parfait	NORA ROBERTS: COMME UNE OMBRE DANS LA NUIT (2007) Claire Forlani.			DES PARENTS INQUIÉTANTS (2017) avec Peter Porte, Briana Evigan.			Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans				
CJPM	(6h00) Salut Bonjour		EMILY DICKINSON: L'HISTOIRE D'UNE PASSION (2016) avec Sara Vertongen, Emma Bell.				Nouvelles	Nouvelles	Pour Sarah / Comme avant	Mensonges	Nouvelles / Publicité	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles						
TQc	Robocar Poli	Pat'Patrouille	(:55) Miraculoux	As de jungle	(:05) Grizzly / ZIP ZIP	Frères Kratt	Subito texto	Génial!	La classe ouvrière	La classe ouvrière	Les francs-tireurs	Lance Armstrong	Format familial	Frères Kratt	Légendaires	(:45) As de la jungle	Pat'Patrouille	(:25) Robocar Poli		

16 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
ICI RC Télé	Le Téléjournal	RDI économie	Silence, on joue!	Le Gros laboratoire	Prière de ne pas envoyer de fleurs		Bonsoir bonsoir!		Le Téléjournal		Sports ex/(:05) Téléjournal	(:35) Joanna		
V	Un souper parfait	Un souper parfait	Taxi payant / Les barmaids	Rire et délire	JUGE DREDD (1995) avec Rob Schneider, Diane Lane, Sylvester Stallone.			Chicago Police / Secret de famille		Un souper parfait	NVL	Moment V		
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Les Gags	Arrive en campagne	JE T'AIME, ROSIE (2014) avec Sam Claflin, Christian Cooke, Lily Collins.			TVA nouvelles		(:35) Sucré Salé	(:05) ELYSIUM (2013) avec Jodie Foster, Sharlto Copley, Matt Damon.			
TQc	Abby Hatcher	Conseils de famille	Génial!	L'indice Mc\$ween	La course folle / Encore du mauvais temps		Les francs-tireurs		House of Cards (v.f.) / Le prix de la liberté		Zone franche / Couple		Génial!	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Clem / Je suis là		Unité d'élite - Les aptitudes d'animaux se révèlent essentielles dans la résolution de certaines enquêtes.			H24		C dans l'air		(:15) Journal Afrique		
CANAL D	Douanes	La nouvelle affaire	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	Docu-D / Princesse Diana: Tragédie ou trahison		William et Harry: princes modernes		Le choc des bolides	
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / FBI: le dossier Chaplin			Le Téléjournal		Le Téléjournal		Le National	Le National	24/60
RDS	Sports 30	Hockey 360° (D)	LNF Classique de football / Vikings du Minnesota c. Saints de Nouvelle Orléans - Wild Card de la NFC de 2019				Sports 30	Hockey 360°	WPT Poker - Championnat PokerStars de 2017					
VIE	La vie avec des quintuplés / Partons la mer est belle		J'ai dit oui à la robe	J'ai dit oui à la robe	Merci de partager	Les gratteux	17 ans et maman / Le piège de la coparentalité		Des idées de grandeur	Des idées de grandeur	Tous pour un chalet! / Chambres de bois		CHUT! (1997)	
SERIES+	DéTECTIVES PRIVÉS / Entre le docteur et l'enclume		Blue Bloods / Une douleur trop forte		Bull (v.f.) / Le gène du crime		Le résident / Gordon tout puissant		Une lutte exemplaire / Celui où Lucca devient un même		Crimes majeurs		Station 19 / Feu de forêt	
Z	Ultime défi ninja / Au bord du gouffre		Cobaye humain / La vie des sherpas		Le tour du monde de l'incroyable / Les rebelles		Star Trek: Discovery / L'Ange Rouge		Porn To Be Wild	Tosh.0 / Jackie B	Les vampires originels / Haine ancestrale		South Park	
HISTORIA	FantomWorks: Mécanos d'exception		FantomWorks: Mécanos d'exception		FantomWorks / Bel Air et Deville		FantomWorks / Kaiser Darrin et Corvette		Déroit: bêtes d'acier / Une affaire de famille		Déroit / Une voiture d'accélération de Détroit		Profession: brocanteur	
ÉVASION	Bienvenue chez nous / Catherine et Jean-Pierre		Des trains pas comme les autres / Suisse		Vu sur terre / Islande		Chasseurs de trésors / L'ombre du projet Athena		99 envies d'Évasion / Nouvelle-Orléans: Mid City		Traqueur de mystères / L'or perdu de Jean Laffite		Mordu de la pêche	
ICI ARTV	L'appel du coeur / Coeurs intrépides		Moi et l'autre	Moi et l'autre	Pour l'amour du country		Madame Wilson		Jack Nicholson, le loup de Hollywood		SELMA (2014) avec Carmen Ejogo, Tim Roth, David Oyelowo.			

spiritualité

La joie du retour dans nos églises

Après presque 14 semaines durant lesquelles nos églises ont dû demeurer fermées, nous avons eu la joie, le 28 juin et le 5 juillet, de revivre des rassemblements liturgiques dans trois églises de notre Unité pastorale. La joie fut grande! Toutes et tous ont mis la main à la pâte pour que nous puissions répondre aux exigences imposées par la Santé publique et faire en sorte que nos rassemblements soient une occasion d'Action de grâce. Pour arriver à un tel résultat, nous avons pris le temps de rencontrer les responsables de chacune des paroisses. Lors de ces rencontres, nous avons pu nous approprier le protocole que nous avons reçu du diocèse. Cette analyse a su faire disparaître certaines appréhensions.

La première appréhension a été le nombre restreint de 50 personnes

dans l'église et la gestion des réactions négatives au moment où ce nombre serait atteint. Heureusement, comme nous sommes de petits milieux, nous avons respecté le nombre et dans un cas ou deux, nous avons dû n'en refuser que quelques-unes. Nous avons souligné aux responsables que nous n'avions pas à prendre sur nos épaules la réaction négative des gens, mais à les retourner aux autorités concernées. À la suite de ce commentaire, nous avons pris conscience que les bénévoles étaient soulagés.

La deuxième appréhension concernait le respect des mesures. Est-ce que les paroissiennes et les paroissiens allaient être « dociles » ? Nous pouvons maintenant le confirmer: ils ont respecté les consignes. De fait, nous ne sommes pas les seuls à demander aux gens de respecter les mesures. Il faut

souligner que dans une des paroisses qui ont ouvert ses portes, il y avait des membres de la garde paroissiale. Ces derniers sont habilités à maintenir l'ordre dans l'église. Nous profitons de l'occasion pour exprimer notre reconnaissance à leur égard. N'oublions pas que dans les autres paroisses, nous avons des personnes bénévoles pour le service d'ordre, et le résultat fut le même. Bravo à toutes les équipes!

La troisième appréhension était celle de désinfecter les lieux après chaque célébration. Nous avons fait le choix d'ouvrir une église par secteur en faisant une alternance chaque semaine. Dans une logistique d'utilisation des lieux pour diverses activités ou sacrements, nous avons à nous assurer qu'il n'y ait pas deux activités qui se succèdent dans la même église. Ainsi, nous pouvons répondre aux demandes des paroissiens et les diriger vers les lieux disponibles. Ce défi amène les paroissiens à vivre un décloisonnement et à accepter de vivre leur activité dans la paroisse voisine.

La quatrième appréhension est de l'ordre du futur. Est-ce que nous pourrions avoir le droit

d'accueillir plus de gens dans nos diverses célébrations liturgiques? Une question à laquelle nous ne pouvons pas répondre immédiatement. Nous devons attendre les directives gouvernementales. Une suggestion a été proposée par quelques personnes et peut être une idée à retenir par nos dirigeants: augmenter le nombre de nos fidèles et que le couvrevilage soit obligatoire lors de nos rassemblements. Nous avons trouvé que cette idée était très intéressante et nous aurons à la remonter à qui de droit.

À la fin de nos rencontres préparatoires pour la réouverture des églises, nous posons la question suivante: « Sommes-nous prêtes et prêts à ouvrir nos églises? »

La réponse a été unanime: « Oui! Faisons l'expérience et nous pourrions nous réajuster. »

À la suite de la réouverture de nos lieux de culte, nous pouvons vous redire comment la joie était grande dans le cœur des gens. Celle-ci a permis à toutes et à tous de briser l'isolement, de vivre une expérience communautaire et, surtout, de célébrer le précepte dominical: se réunir entre soeur et frères pour

écouter la Parole de Dieu, célébrer l'eucharistie et manifester notre foi au Christ ressuscité.

Mario Desgagné
Prêtre-moderateur
Unité Sud du Lac

Afin de bien vous informer concernant les dates et les heures de la réouverture des églises et des différents lieux de culte, voici les adresses utiles concernant les réseaux sociaux et le Web:

Diocèse
Web: <http://www.evechedechicoutimi.qc.ca/page/reouverture-des-eglises-et-des-lieux-de-culte>
Facebook: <https://www.facebook.com/diocesechicoutimi/>

Infolettre
Pour la recevoir tous les mercredis, inscrivez-vous au bas de la page d'accueil de notre site Web.

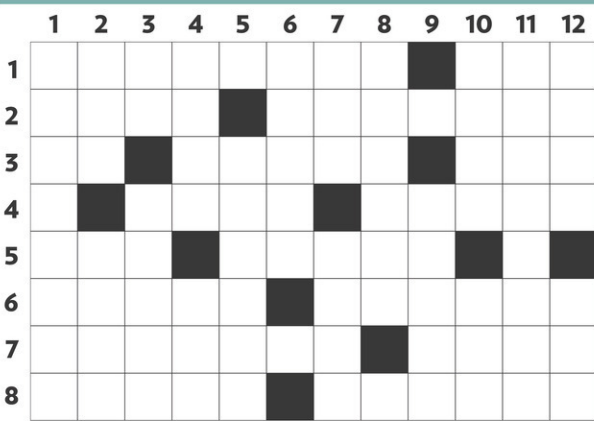
Unités pastorales, des paroisses ou des communautés religieuses
Page Web ou Facebook: <http://www.evechedechicoutimi.qc.ca/page/liens/>

VENDREDI À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

17 JUILLET	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	Salmigondis	Geronimo Stilton	Les grands reportages	Grands reportages / Game fever	Grands reportages / Game fever	Ricardo	Ricardo	Téléjournal Midi	Silence, on joue!	Heartland	MOROCCAN GIGOLOS (2013) avec François Arnaud, Reda Chebchoubi.				Bonsoir bonsoir!	Notre vie / L'attente				
V	Moment V	Moment V	Infopublicité	Infopublicité	CSI: Miami / Face à face	CS: Miami / Face à face	Souper parfait	NORA ROBERTS: LES LUMIÈRES DE L'AURORE (2009) Eddie Cibrian.	L'INTUITION D'UNE MÈRE (2015) avec Sarah Grey, Josie Bissett.	Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans								
CJPM	(6h00) Salut Bonjour	UN + UNE (2015) avec Elsa Zylberstein, Christophe Lambert, Jean Dujardin.		(:45) Tom et Jerry	Nouvelles	Nouvelles	Pour Sarah / Le secret	Mensonges / La route du pouvoir	Nouvelles / Publicité	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles								
TQc	Robocar Poli	Pat'Patrouille	(:55) Miraculous	As de jungle	(:05) Grizzly / ZIP ZIP	Frères Kratt	Subito texto	Génial!	SOS sages-femmes	SOS sages-femmes / Adoption	Zone franche / Couple	Mc\$ween	Frères Kratt	Légendaires	(:45) As de la jungle	Pat'Patrouille	(:25) Robocar Poli			

17 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00		
ICI RC Télé	Le Téléjournal	RDI économie	Silence, on joue!	GERRY (2010) avec Capucine Delaby, Marc-François Blondin, Mario Saint-Amand.	Le Téléjournal			Sports ex/(:05) Téléjournal		(:35) LE VENDEUR (2011) Gilbert Sicotte.					
V	Un souper parfait	Un souper parfait	Ambulances animales	Ambulances animales	SHARKNADO 3 (2015) avec Tara Reid, Cassandra Scerbo, Ian Ziering.			APB: Alerte d'urgence / Mon père, cet escroc	Un souper parfait	NVL	Moment V				
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Du talent à revendre / Les 4e résultats en direct		24 HEURES À VIVRE (2017) avec Paul Anderson, Rutger Hauer, Ethan Hawke.			TVA nouvelles	(:35) Sucré Salé	(:05) CHASSE À L'HOMME 2 (2016) avec Robert Knepper, Rhona Mitra, Scott Adkins.					
TQc	100% Animal	Moi j'mange	La course folle / Un métier qui s'apprend		Cette année-là / 1993: Élise Guilbault / Élise Guilbault			Y'a du monde à messe	Kebec / La forêt + L'eau	Belle et Bum / Salebarbes, Rosie Valland, Miro	Génial!				
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Chiens et chats	Irresponsable	La vie secrète des chansons / Travailler c'est trop dur - Le travail a inspiré de nombreux artistes.			Partir Autrement en famille		C dans l'air					
CANAL D	Douanes	Affaire / Maxim Martin	Otages / L'affaire Bérard		Le trésor de Pablo Escobar			Policier criminel / Le stratagème (Paul Sauvé)	Paranormal sur le vif / Un hôtel hanté et plus encore		Billions (v.f.)				
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / Après Munich			Le Téléjournal		Le National		Le National	24/60		
RDS	Sports 30	Hockey 360° (D)	Classique de boxe		Classique de boxe			Classique de boxe		Sports 30	Sports 30	Hockey 360°	Souvenirs olympiques	NASCAR Course auto	
VIE	La vie avec des quintuplées / Partons la mer est belle	Ma villa au soleil	C'est quoi ton plan?	Vendre ou rénover? / Theresa et Steve	Nombreux et heureux / Les Beausoleil-Williamson			Que sont-ils devenus?	Merci de partager	Tous pour un chalet! / La grande finale!		L'HISTOIRE DE PI (2013)			
SERIES+	Détectives privés / Six pieds sous mystère	Blue Bloods / Le jeu du K.O.		NCIS: Nouvelle-Orléans / Un lourd tribut	Plan B / Veuillez essayer de nouveau			Bull (v.f.) / Plutôt mourir	Bull (v.f.) / Le choix du mensonge		Mélinda/ deux mondes				
Z	Ultime défi ninja / Cauchemar en eau vive	Top Gear / La Dolce vita		TUEUR À GAGES (2007) avec Dougray Scott, Olga Kurylenko, Timothy Olyphant.	Synvain rénove			Direct dans l'net	Les vampires originels / Guet-Appens		South Park				
HISTORIA	Les montagnards / Le système D	Les montagnards / Au bout du monde		Les montagnards / En haute altitude	Une vue sous les étoiles	Dans l'oeil de la tornade		Le lot du diable		Route 66 / On se mouille!	Traqueurs d'ondes	Le mystère de l'or confédéré			
ÉVASION	Bienvenue chez nous / Finale de la semaine 8	L'OEIL DE FEU (1995) avec Sean Bean, Izabella Scorupco, Pierce Brosnan.		Sublimes piscines			Le marcheur des Amériques		Ghost adventures / La vieille prison d'État du Montana		Je serai un homme				
ICI ARTV	Moi et l'autre	Moi et l'autre	René / Le début d'un temps nouveau		Pour emporter / Michel Rivard			Rétrovisseur	Rétrovisseur	Luc Langevin, tours de ville		MAIGRET AU PICRATT'S			

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALLEMENT

- Dernier arrêt d'un ligne d'autobus. - C'est une personne avec qui on s'entend bien.
- Ligne de séparation des cheveux. - Exprimer par des paroles.
- Marque une alternative. - Petite vallée étroite à versants raides. - Action de faire du classement.
- Place sur une balance pour déterminer le poids. - Ils habitent peut-être Athènes.
- Préposition qui indique le moyen. - Plat composé de légumes cuits et écrasés.

- Bois précieux, noir et dur. - Le violoniste s'en sert pour faire vibrer son instrument.
- Véhicule public. - Difficile à supporter, en parlant de l'hiver.
- Détériorant. - Rocher à fleur d'eau contre lequel un navire risque de s'échouer.

VERTICALEMENT

- Groupe d'animaux domestiques ou sauvages qui vivent ensemble.
- Elle bout à 100 °C. - Usage excessif de quelque chose.
- Participe passé du verbe rire. - Met une chose à la

disposition d'une personne à condition qu'elle la rende.

- Femme qui a eu des enfants. - Réponse négative.
- Manière dont une chose se présente à la vue.
- C'est le fils du frère.
- Qui est d'une seule couleur. - Qui est difficile à trouver.
- Penser à quelque chose.
- Fatigué jusqu'à l'épuisement.
- Partie d'une pièce de théâtre. - C'est ce qu'on crie pour faire avancer un cheval.
- Milieu de la semaine.
- Il occupe le centre antérieur de l'oeil. - Semblable, du même genre.

SOLUTION du dernier numéro



MOT MYSTÈRE

CHEVAL - Un mot de 7 lettres

- AIDES
- ALEZANE
- AMBLER
- ANGLAISER
- ARMES
- ARS
- AUBIN
- AUGE

- BAT
- BEGU
- BIDET
- BLANC
- BORDE
- BOX

- CANTER
- COB
- CRIN

- DADA

- ECUME
- ENCENSER
- ENRENER
- ENTIER
- EQUESTRE
- EQUIN
- ETALON
- ETRILLE

- FER
- FIC
- FOUET
- FRONTAL

- GIGOT
- GUIDE

- HUE

- LAD



Solution du dernier numéro : BREDOUILLE

11-07-2020

- | | | | | |
|----------|-----------|-------|---------|--------|
| LOUVET | NASEAU | PAS | ROSSE | TONTE |
| MANCELLE | NATTER | PIE | RUADE | TOUPET |
| MARQUER | NORMAND | QUEUE | RUER | TRAIT |
| MOIRÉE | OMBRAGEUX | RETIF | TETE | VOLTE |
| MURAILLE | | | TETIERE | |

MOTS CROISÉS

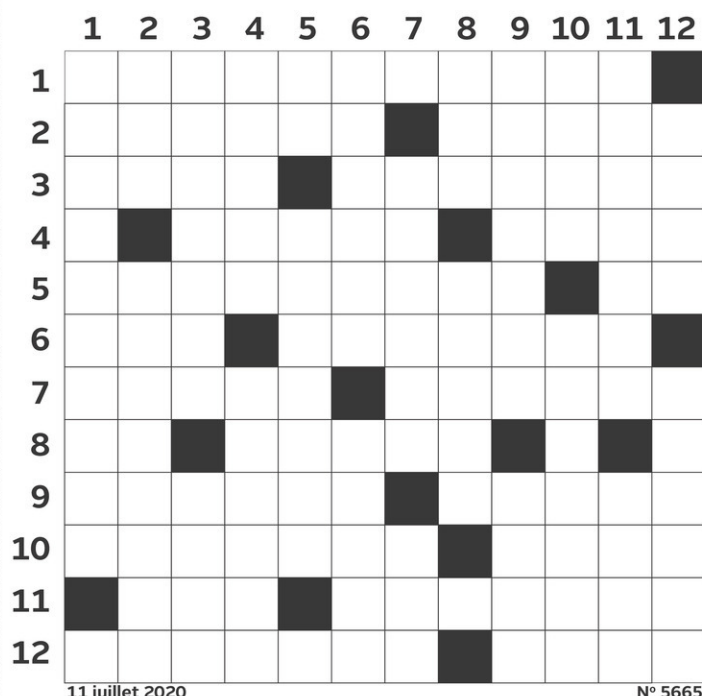
HORIZONTALLEMENT

- Attentat contre la personne du prince.
- Capitale de l'Arménie - Pénible.
- Arbre africain - Fait entendre une succession de bruits secs.
- Est touché - Monnaie du Brésil.
- Prénom - Sélénium.
- Souteneur - Chants liturgiques.
- Os de certains poissons - Évêque mort à Lyon.
- Préfixe - Lois promulguées par un roi.
- Qui ont de la dignité - Plus court.
- Tendu - Action de reconnaître certains faits.
- Graffiti - Crient dans la nuit.
- Refus d'approuver quelque chose - Abandonne.

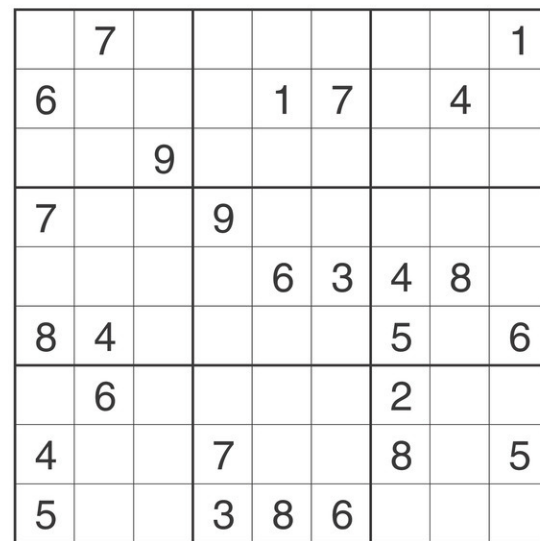
VERTICALEMENT

- Répercussions d'un événement.
- Espace de temps qui commence à un point déterminé - Mammifère rongeur.
- Assortiment de vaisselle - Membre supérieur.
- Action de sortir de sa torpeur - Voiture hippomobile.
- A moi - Ils marchent sur deux pieds.
- Fixés profondément - Sortie.
- Revient à la vie - Prédestiné par Dieu au salut.
- Saison des cigales - Gouvernante.
- Filet de volaille - Poudre douce.
- Tache permanente de la corne - Otée.
- Collectionne - Soumet à une tension.
- Elle est souvent regardée - Sédition.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

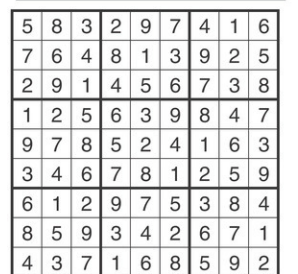


SUDOKU



Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

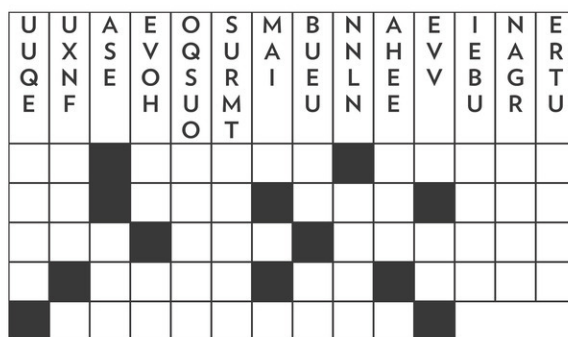
SOLUTION DU DERNIER SUDOKU



Niveau de difficulté : difficile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur



Thème : Proverbe chinois

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Serge Uzzan : L'argent n'arrive pas dans les mains fermées.

HOROSCOPE

Samedi 11 juillet 2020

Bélier (21 mars au 19 avril)

Avec une conjonction Lune-Mars sur le premier décan de votre Signe, il semblerait que rien ne pourra vous arrêter. Et il s'en faudra de peu pour qu'une difficulté puisse enfin être contournée ou éliminée. Une certaine hardiesse à entreprendre sera toutefois susceptible de faire reculer d'éventuels collaborateurs. En modérant quelque peu votre ardeur, il deviendra d'autant plus facile de trouver preneur. Et la chance pourrait donc finalement vous sourire dans un contexte peu familial.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Il serait préférable d'accorder un maximum de choix aux gens que vous côtoyez. Toute insistance de votre part pourrait avoir l'effet contraire. Les autres seront davantage enclins à prendre les décisions qui vous plaisent s'ils ont l'impression d'y être parvenus eux-mêmes, sans influence externe. Si vous souhaitez les amener à voir les choses comme vous, laissez-les croire qu'ils ont tiré leurs propres conclusions. Et grâce à Uranus dans votre Signe, une occasion ennuyeuse par le passé pourrait vous amuser cette fois-ci.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Le passage de Vénus toujours dans votre Signe devrait encore s'annoncer bénéfique sur le plan de la vie affective. D'une manière générale, votre environnement devrait vous sembler plus agréable, et les personnes qui le composent plus chaleureuses. Un projet artistique pourrait même vous emballer, histoire de briser la monotonie et de vous confronter à un défi stimulant que vous serez capable de relever. Ne sous-estimez donc surtout pas la valeur de votre créativité. Possibilité de grande innovation...

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La Lune « sur les talons » de Mars en Bélier, au carré de votre Signe, risque de vous décourager quant aux résultats de vos démarches et à vos chances de réussite. Il ne faudrait toutefois pas croire que ce samedi constitue votre dernier espoir quant à l'amélioration de votre situation. Vous aurez peut-être l'impression de recevoir moins d'attention que d'habitude et même de croire passer inaperçu. Rassurez-vous, il n'en sera rien! Car avec le Soleil en Cancer de votre étape anniversaire, une situation inquiétante changera très vite.

Lion (23 juillet au 22 août)

En bon aspect avec votre Signe, le duo Lune-Mars sur le premier décan du Bélier devrait réaffirmer votre assurance et favoriser votre émancipation sociale. Vos propositions pourraient être plus grandement diffusées, ce qui vous aidera à trouver preneur. Il suffira d'avoir confiance en vos idées et à oser en faire la promotion. La compagnie de gens qui vous appuient pourrait évidemment faciliter une manoeuvre. Il pourrait donc y avoir possibilité de dépasser les projections et même de battre un record...

Vierge (23 août au 22 sept.)

C'est en modifiant votre comportement que vous pourrez redéfinir les paramètres qui régissent une situation qui vous tient à coeur. Si un froid vous met mal-à-l'aise, il n'en tiendra qu'à vous pour y mettre un terme. Le silence et la retenue pourraient être interprétés comme un manque d'intérêt par autrui. Cette fin de semaine, vous auriez donc tout intérêt à être volubile et à vous extérioriser. Pourquoi refuser de vous initier à une nouvelle activité? Cela pourrait vous amuser, voire même vous passionner...

Balance (23 sept. au 23 oct.)

La « rencontre » de la Lune et de Mars dans votre Signe complémentaire, le Bélier, vous donnera envie d'aller plus vite et de poser des gestes décisifs pour influencer le cours des événements. Étant donné que l'être humain est un animal orgueilleux de nature, il vaudrait toutefois mieux attendre que l'on demande votre avis avant de faire des recommandations, sans quoi vos suggestions risquent d'être écartées, même si elles sont prometteuses et bien intentionnées. Vous savez donc ce qu'il vous reste à faire...

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Les présomptions de toutes sortes pourraient être inutilement vexantes. Et quoique momentanément, un manque de tact pourrait vous suivre un certain temps... Vous ne devriez donc pas supposer que des individus adhérent à quelques opinions que ce soit, et encore moins leur apposer des étiquettes. Notez que Mercure de passage en Cancer devrait vous aider à exceller dans l'art de la communication. Vous sauvez les pots cassés en formulant vos idées sous forme de questions en y ajoutant une touche d'humour...

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

La Lune qui « croquera » Mars dans un autre Signe de Feu, celui du Bélier, devrait permettre d'accélérer un développement dont vous appréhendez la lenteur. Il sera également possible qu'une nouvelle donnée modifie votre perception d'une situation et qu'elle vous amène à changer de position. Et une affaire pourrait devenir lucrative si vous consentez à lui accorder votre priorité. Inutile de regretter l'engagement auquel vous avez consenti. Les choses seraient-elles vraiment plus agréables autrement?

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Les esprits pourraient s'échauffer plus facilement alors que la Lune « croquera » Mars en Bélier, au carré de votre Signe. Mieux vaudrait attendre pour faire une annonce controversée et proposer des changements qui pourraient être perçus comme radicaux. Il est également possible que quelqu'un hésite ou revienne sur une décision... et cela n'exclut pas les natifs du Capricorne! Laissez passer la fin de semaine, et il sera alors possible de tisser de nouvelles sympathies qui faciliteront vos objectifs.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

Le climat Martien de ce samedi – la Lune « conjointe » à Mars en Bélier – pourrait vous inciter à tirer des conclusions hâtives. La recherche de différents points de vue vous aidera à percevoir une situation sous tous ses angles. Un geste offusquant n'était pas forcément délibéré et vous auriez intérêt à accorder le bénéfice du doute aux personnes concernées avant de les condamner. Le calme et la patience seront les atouts qui vous empêcheront d'effectuer un choix regrettable sur un coup de tête.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

Le rire constitue un indicateur fiable quant au niveau de sympathie et d'intérêt que l'on éprouve à votre endroit. Inutile toutefois de forcer la note, c'est dans sa subtilité que l'humour vous permettra de conquérir mers et mondes. Le Soleil et Mercure de passage dans un autre Signe d'Eau, le Cancer, vous aidera à avoir le mot juste. Misez sur la finesse d'esprit si vous cherchez à impressionner quelqu'un. Une possibilité vous intrigue? Alors mieux vaudra vous laisser guider par la raison que par la peur...

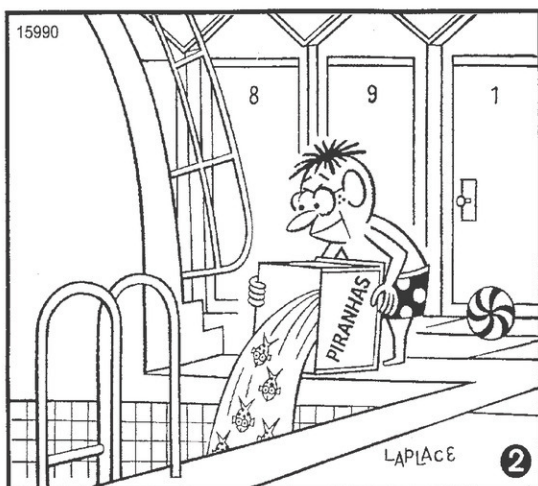
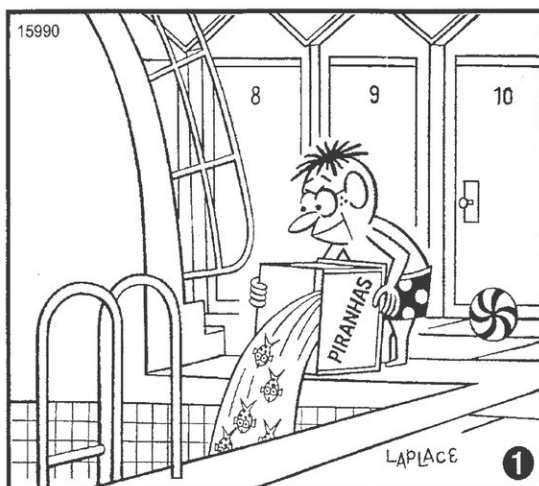
MOTS FLÉCHÉS

OVATIONS DE TRÈS COURTE DURÉE	PLACE GRANDE SALLE	TIENT LE COUP MOYEN DE TRANSPORT	RECONS- TITUÉ	OS	PÂTE ALI- MENTAIRE GRIGNOTÉE
LASAGNES RIVIÈRE D'ALSACE	FAIT FEU LAME CORNÉE	ÉTAT D'AFRIQUE	RIVIÈRE D'AUTRICHE	D'ALLER	
À CE MOMENT-LÀ DENT DE LAIT		NIMBUS CYLINDRE CREUX	DANS LA MER ENLÈVE	SE DIT À CUBA HAMEAU ANTILLAIS	
JAILLIT	PAIN SEC RÁPÉ	MONNAIE VA ET VIENT	ÊTRE LÉ- GENDAIRE ARRIÈRE D'UN NAVIRE		CALMANT
GUIDE DU NÉPAL NOS VOISINS	POIL DE CAROTTE SÉPARER	ORIGINAL 3+9	PETITE LETTRE COURANT	MÈCHE REBELLE MÉTAL	MESURÉE
GROS BÂTON ÊTRES VIVANTS	ENSUITE CONFUSION	IL AIME SOUFFRIR	BOÎTE NOIRE...	IDEM REFUGE	
LOUANGES PLANTE HERBACÉE	EN CE MONDE		IL VIT SEUL		
CHANTEUR FRANÇAIS ARROSE ROMANS					

No 1862

Pour information : marylene@marylene.com

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?



Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

- Oreille droite du gosse indiquée.
- 3 La jambe droite non indiquée.
- Le coin inférieur de l'aquarium non indiqué.
- Le poisson du bas n'est pas à sa place.
- La première marche d'escalier du plongeur.
- Le montant supérieur de la rampe de plongeur.
- Dallage incomplet à droite sur le bord de la piscine.
- Le numéro « 10 » de la cabine de droite.

E	T	I	M	R	E	R	E	S	I
E	R	U	N	T	E	N	E	R	E
S	A	B	I	C	I	E	U	N	I
O	A	M	S	E	G	O	E	L	E
D	I	S	I	U	P	S	E	M	A
A	T	O	I	U	I	E	P	E	S
I	P	E	X	U	O	R	O	S	U
N	A	N	E	L	A	P	E	R	P
O	I	E	Y	E	L	E	I	C	L
E	L	O	R	O	G	R	A	D	E
E	L	S	E	T	E	N	O	U	E
E	N	A	V	A	S	O	R	S	O
N	I	N	E	T	I	R	E	L	L
A	B	O	N	A	G	E	S	A	T
A	R	A	E	R	E	M	E	R	E
C	T	R	M	R	M	R	M	P	A

SUPERGRILLE leProgrès

HORIZONTALLEMENT

1. Accord - Accord - Accord.
2. Les poissons en ont - Relative au nez - Déclarations - Chemins - Imite les premiers sons du poupon.
3. Note de la rédaction - Capitale de la Norvège - Engourdissements douloureux du bout des doigts - A la main du boxeur - Rivière de Suisse - Division du compas.
4. Absences de bruit - Service du travail obligatoire - Examiné de nouveau - Décliner - Conjonction.
5. Est-Nord-Est - Fautes - Odeur peu agréable - Abasourdi - Tiges des palmiers.
6. Drame nippon - Partie de l'oeil - Trottent dans la tête - Diplôme d'études collégiales - Prénom féminin - Dieu grec des Vents.
7. Manière personnelle de pratiquer un art - Les végétaux en ont besoin - Ascète hindou - Angoissée - Vase contenant des cendres.
8. Fond d'un parc à hélices - Projets qui semblent défier le bon sens - Appuya fortement sur - Catégorique - Blasé.
9. Boisson japonaise - Prénom féminin - Une partie de la peau - Fringant - Rejoint le Rhône.
10. Mère de Zeus - Fourni - Ébauche de quelque chose - Qui a l'aspect de l'ivoire.
11. Substance plastique et jaunâtre - Dans la rose des vents - Désert arabe - Portée au pouvoir - Unité monétaire principale de la Mauritanie - Se portera.
12. Verdi en a écrit plus d'un - Insulaire - Sigle de l'anglais Greenwich mean time - Bruit sec - Homme grossier.
13. Arrivée - Décrochement - Rend service sur un établi - Avec une politesse qui plaît aux femmes - Conditions atmosphériques.
14. Traduction latine de la Bible, oeuvre de saint Jérôme - Pousser son cri, en parlant du canard - Force cosmologique - Ceinture.
15. Crochet - Ses rameaux sont flexibles - Disciple sans originalité - Grande invention - Fromage grec.
16. Négation - Incorrectement - Tueurs - Ressemble à une sardine - Récipient pour boire - Astate.
17. Pompées - Doubler (un vêtement) - Regarde de haut - Souffle.
18. Animal qui braie - Collet - En dernier lieu - Excès de graisse.
19. Enseignement de la foi chrétienne - Pas ailleurs - Débarrassée de son humidité - Tribune.
20. Trompées - Utiliser une carabine - Monceau - Remorquer - Se dit d'un bois qui brûle bien - Petits ruisseaux.
21. Nota bene - Cercles - Durillon - Papier absorbant - Ancienne monnaie française - Allongé.
22. Bombe - Lame d'osier, obtenue par fendage - Aluminium - Rigidités - Pronom.
23. Héros d'un poème épique de Virgile - Ils ne boivent plus d'alcool - Pourvus - Rétrécissement d'un

- conduit - Coulant.
24. Comprimé - Brusque - État africain - Paroi verticale - Graminée aromatique.
25. Lisière de bois - Licencié - Réduire à l'impuissance - Crie - Prêt à être récolté - A connu l'Eden.
26. Désigner une autre fois - Table de sacrifices - Cobra - Altération musicale.
27. Tendence - Direction - Filin frappé sur une ancre - Dans le nord de l'Écosse - Similaire - Ouvrage en prose.
28. A cours à Kyoto - Fabrication des appareils d'éclairage - Démonstration d'un appareil - État d'Asie, ouvert sur le golfe Persique - Perçoit.
29. Avoir le courage de - Humanoïde légendaire - Filles de Nérée - Collantes.
30. Métis canadien - Personnel - Rendu moins lourd - Solitaires - Inséparable du yin - Enchanté.
31. Partie d'un pichet - D'une locution signifiant sans qu'on le sache - Vieille - Partie de l'Australie - Possessif.
32. Recouvert de tain - Qui met trop de temps - Saouls - Partie de la jambe - Pas beaucoup.
33. Entre Valence et Alicante - Monnaies - Enlevée - Malentendant - Frangines.
34. Citerne - Coupe en longueur - Encaissé - Arbres - Région du Québec.
35. Te trouves - Nettoyer à l'eau - Ile de Grèce, dans la mer Égée - Champignon aussi appelé pied-de-mouton - Orateur à l'éloquence puissante - Pouffe.
36. Essaim - Interjection - Volcan de la Sicile - Lagune d'eau douce - Architecte et urbaniste américain - Aristocratie.
37. Déclarations - Supprimer - Préposition - Connaisseur en vin - Film de Steven Spielberg.
38. Partie d'une poulie - Terme de golf - Maculé - Dévoué - Résine d'odeur fétide - Contemple avec joie.
39. Besogner - Sable calcaire - Plante grimpante - Démence - Le Canada en fait partie.
40. Pas pâle - Pardon ? - Enlève les entrailles de - Expulsent de l'air.

VERTICALEMENT

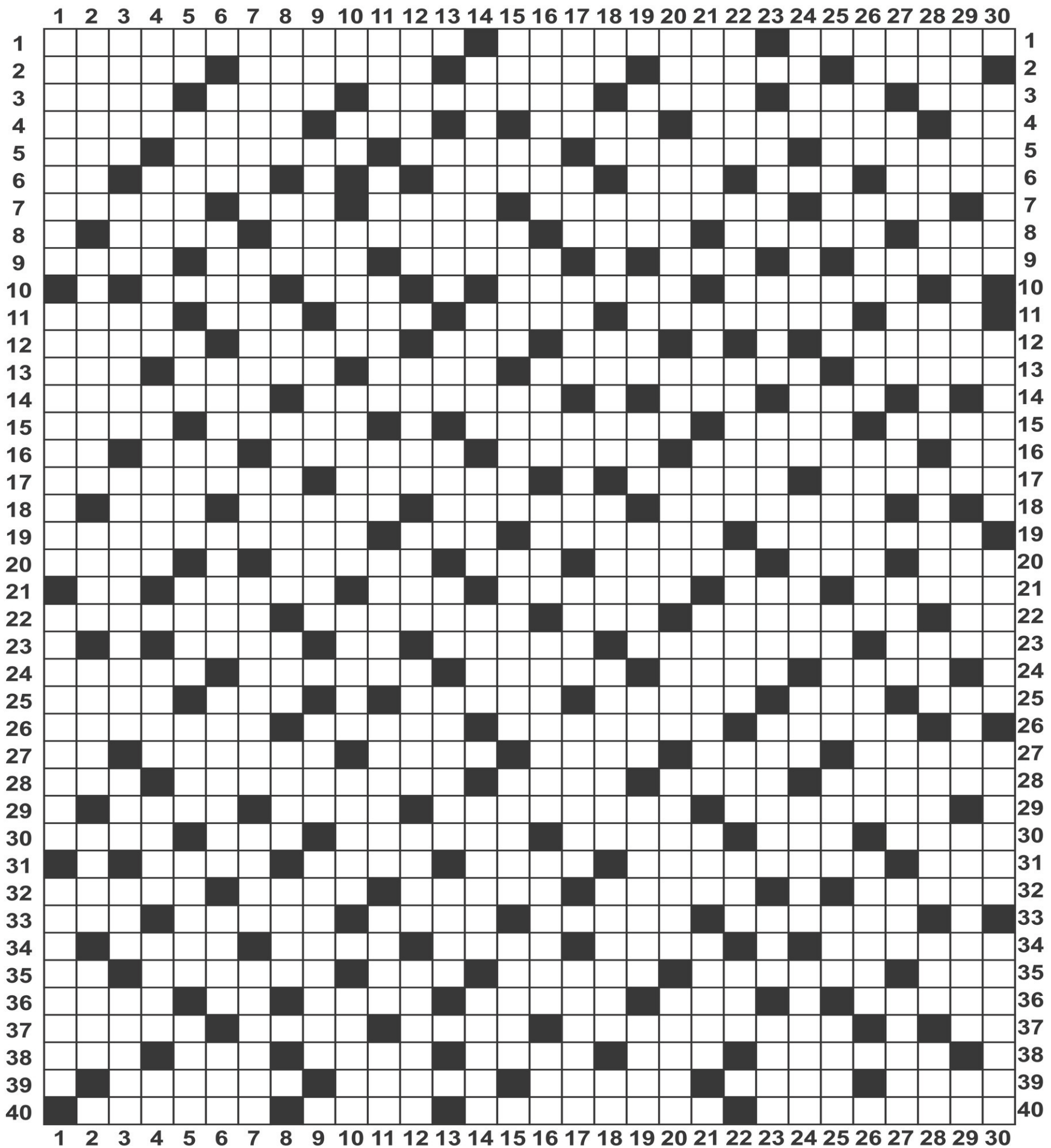
1. Accord entre plusieurs personnes - Accord - Donner son accord - Se mettre d'accord (S').
2. Maréchal de France, il se distingua à Austerlitz - Qui renferment de la graisse - Voisin du bouleau - Espace sablé - La moindre chose - Déposée par la fumée.
3. Un peu plus d'un kilomètre - Grand mammifère du Tibet - Véritables - Elle utilisée pour faire des tartes (deux mots) - Il a connu le Déluge - Appellation d'origine contrôlée - Une des neuf Muses.
4. Géniteur - Froisser - Groupés par deux - On peut en mettre dans l'eau du bain - Forme d'art oratoire - Substance éliminée par les reins - Radon.
5. Reçoivent souvent des trophées - Fils de la soeur - Perroquet - De son fruit, on tire le cachou - Tentée avec audace - Il est noir et luisant - Homme de main - Grande lavande.
6. Terre argileuse - Corrélation - Insigne porté par un évêque - Lac situé entre le Canada et les États-Unis - Détrit - Ville allemande - Conscience morale.
7. Intercalée - Amphibiens anoues - Tête d'une tige de blé - Atteintes - Coule en Afrique - Maladie nerveuse appelée aussi danse de Saint-Guy.
8. Bois très léger - Peut être ingrat - Ovation sportive - Met les points sur les i - Obtenue - Le plus grand des fleuves des Enfers - Génie scandinave.
9. Norme internationale - Malfaiteur - Naturelle - Formulée - On y met des bûches - Placées parmi d'autres.
10. A cet endroit - Possessif - Administrée - (S') attribuer indûment - Bulbe secondaire - Existant - Quadrillage d'un plan d'urbanisme.
11. Il est entouré d'eau - Whisky canadien - Utiles pendant une élection - Un des cinq sens - Lueur vive - Lieux où l'on enferme des taureaux - Dieu germanique - Poème du Moyen Age.
12. Voix d'homme élevée - Luth du Proche-Orient - Os - Du verbe aller - Abrasif - Brille - Habitant du désert.
13. Qui ont une acidité désagréable au goût - Unité de mesure employée en géodésie - Enduit imitant le marbre - Acide - Transmis - Indique la direction.
14. Foyer d'un four de céramiste - Personne qui cherche à en égaler une autre - Porte au pouvoir - Existent - Perdue - Goujat.
15. Prière à la Vierge - Démonstratif - Bleu d'azur - Barre servant à fermer une porte - Rendues stupides - Filet de pêche - Objet.
16. Enchantements - Chaviré - On y cuit de la viande - Venu de - Dont on a détaché les grains - Épongé - Procédé.
17. Jaillit - S'il te plaît - Montagne de Thessalie - Pour effacer - On peut y mettre des fleurs - Action de livrer - Comiques.
18. Neuf - Versus - Régime d'épargne - Instruments à cordes - Qui a pour base le nombre huit - Chanteur grec - Etat d'Afrique - Scandium.
19. Conseillers - Arbuste du Pérou - Du verbe naître - Fils d'Osiris - Génie de la mythologie égyptienne - Muse de la Musique - Stupide.
20. Avancera - Refus d'approuver quelque chose - Mollusque - Partie dure et dense de l'arbre - Grosse mouche - Pays de glaciers et de volcans - Installer.
21. Mammifères insectivores - Pleuré - Avalée - Causer du chagrin à - Plus au sud qu'à l'ouest - Monument funéraire.
22. Assembler - Niche funéraire - Recouvre d'une couche qui protège - Groupée - Situation burlesque - Poussés - Ville du Brésil.
23. Un peu fendue - Parfait - A un surplus pondéral - Dent pointue - Etat des États-Unis - Réponse - De bonne humeur.
24. Fils d'Isaac - Écrivaine québécoise d'origine vietnamienne - Remorque un navire - Aboutissements - Céréale à petit grain - Idée fixe - Marquer de la mauvaise humeur.
25. Offensive - Mémoire vive - Petit mammifère au ventre blanc - Soignée - Trouble - Personnage de Jarry - Oiseau australien.
26. Mollusque marin - Il filtre le sang - On l'aime beaucoup - Adroite - Prénom masculin - Fait entendre une suite de sons bien détachés les uns des autres.
27. Fin de verbe - Aucune chose - Fleuve qui traverse Paris - Protocole de transfert informatique - Pierre ler le Grand - Se présenter devant un tribunal - Pays d'origine de Marlon Brando - Petit rongeur.
28. Nouveau - Un bon endroit pour la cuisson - Loupée - Lémurien de Madagascar - Poisson - Plante cultivée pour ses graines - Canton de Suisse - Le temps des sandales.
29. Galerie souterraine - Opération mystérieuse - Luth iranien - Monnaies - Bruit violent - Avidité à manger - Douze mois.
30. Inutile - On en fait de la sauce - Moutarde noire - Convenable - Coupent le haut des arbres.

SUPERGRILLE

Solution du No 943

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	C	A	R	P	E	T	T	E	M	O	Q	U	E	T	T	E	P	A	I	L	L	A	S	S	O	N	U				
2	A	V	E	R	T	I	S	S	E	U	R	T	R	I	B	U	N	B	L	E	U	T	U	R	B	A	N				
3	F	I	G	E	F	U	T	S	T	E	S	R	H	I	S	S	E	S	M	E	R	E	V	I							
4	O	S	V	A	S	E	S	C	O	R	T	E	E	S	D	U	C	A	T	S	M	G	G	I	T						
5	U	G	U	I	G	R	I	L	L	U	S	U	E	L	B	O	L	E	T	S	E	T	U	V	E						
6	I	D	A	E	T	A	R	E	A	G	I	R	A	I	S	I	N	S	O	U	I	L	L	E							
7	L	I	P	P	U	Z	O	E	N	U	L	S	U	B	E	S	B	U	R	N	E	U	R	L							
8	L	E	A	L	I	O	S	E	S	S	I	E	U	E	M	U	A	R	T	G	R	O	S	E							
9	E	T	A	T	P	L	A	I	D	S	E	N	T	I	R	L	Y	R	I	S	M	E	I	E	N	A					
10	R	E	S	U	M	E	E	B	I	P	E	R	I	D	I	O	T	E	T	O	R	I	N	E	D						
11	S	E	R	A	C	B	O	T	E	S	A	L	E	S	I	T	H	A	Q	U	E	D	A	M	E						
12	D	P	E	L	A	G	E	S	N	G	R	E	T	A	M	I	A	U	E	U	R	O	R								
13	E	S	T	I	R	Y	E	N	E	M	S	B	E	B	E	I	S	I	S	S	E	R	F	S							
14	S	C	I	E	N	C	E	O	T	E	N	T	M	E	U	L	E	A	A	S	E	T	E								
15	C	A	S	H	H	E	L	L	O	T	B	E	T	A	S	S	E	F	O	U	T	N	E	R	E						
16	E	R	E	D	E	O	E	U	V	R	E	T	A	P	E	E	D	A	U	R	A	D	E	M	C						
17	N	E	P	U	R	G	E	R	E	E	L	U	E	U	S	B	I	R	E	G	E	Y	S	E	R						
18	T	V	E	R	U	S	E	N	T	I	V	O	I	R	E	R	A	I	S	I	N	S	U	I							
19	E	M	I	S	B	A	S	S	E	S	T	E	P	E	T	R	I	N	T	R	E	S	S	E	N	T					
20	D	U	R	A	M	E	N	P	E	L	E	E	T	E	A	I	M	E	S	O	R	E	A	D	E						
21	E	N	E	I	S	O	L	E	A	U	X	I	S	O	L	E	E	I	O	N	I	L	E	O	N						
22	L	I	S	T	E	S	U	R	S	U	L	I	N	E	P	E	U	E	L	O	I	G	N	E	N	I					
23	I	R	O	L	E	A	C	E	E	S	I	O	D	L	E	R	E	P	E	R	E	R	E	R	E	S	E				
24	T	B	A	S	T	A	E	P	E	E	R	I	E	N	S	D	E	N	T	A	N	S	E	N							
25	M	A	S	T	R	I	I	C	O	D	E	S	I	B	E	R	E	D	I	A	E	U	T								
26	K	O	T	E	E	S	U	A	I	R	E	S	I	G	M	U	N	D	C	O	N	G	E	Q							
27	I	D	E	S	T	L	E	V	N	I	D	S	N	A	I	T	U	P	A	S	O	C	T	A	L						
28	L	E	U	C	O	U	R	A	N	N	E	U	E	L	E	P	E	R	S	P	Y	R	A	M	E						
29	I	L	E	S	S	C	A	N	D	E	M	E	N	S	O	N	G	E	O	I	S	E	A	U	X	S					
30	M	A	S	C	U	L	I	N	M	E	N	E	N	T	I	S	E	U	T	N	I	A	S	E	N	E					
31	G	I	L	O	T	A	I	S	E	F	E	R	S	R	A	N	C	O	E	U	R	E	U	E							
32	L	E	V	E	S	E	M	U	S	U	V	A	L	E	C	O	P	T	E	N	A	S	S	I	S						
33	I	S	O	E	T	E	A	L	A	F	I	N	G	R	E	N	E	P	A	S	T	I	S	T							
34	R	I	E	B	U	R	N	E	S	E	T	A	I	S	T	U	C	B	A	L	O	S	E	S							
35	E	C	R	I	R	E	J	E	T	O	N	S	B	O	N	T	E	A	L	C	O	O	L	H	E	U					
36	T	U	E	S	N	A	O	A	O	M	A	N	I	E	P	S	I	R	E	G	O	S									
37	T	I	R	U	E	R	C	L	I	N	F	O	C	O	S	E	E	T	O	P	O	R	O	L	P						
38	E	S	P	A	R	B	E	L	E	R	E	M	A	I	L	N	I	L	B	I	S	O	T	E	E						
39	S	I	E	G	E	R	I	N	A	P	T	E	L	O	G	E	E	M	I	N	E	N	T	U	N						
40	N	E	F	L	E	E	C	O	T	S	E	S	S	E	S	E	X	E	A	T	S	O	E	U	R	S					

Par Michel Hannequart **N° 944**



Les tirages des mots croisés sont momentanément suspendus.
 Conservez vos formulaires de participation, nous reprendrons les tirages dès que la situation sera revenue à la normale.
 Merci de votre compréhension!

NOM: _____
 ADRESSE: _____

 VILLE: _____ C.P.: _____
 TÉL.: _____

MOTS CROISÉS N° 944
 455, rue Hôtel-Dieu
 Saguenay - G7H 1V6

leProgrès

INDUSTRIE AUTOMOBILE CANADIENNE

LA RELANCE PASSERAIT-ELLE PAR L'ÉLECTRIFICATION?

Pour l'industrie automobile canadienne, l'après-COVID-19 passerait-il par l'électrification? Voilà le constat que Mobilité électrique Canada (MEC) et d'autres acteurs du secteur ont dressé.



PAUL-ROBERT RAYMOND
praymond@lesoleil.com

AU VOLANT

MEC a organisé, mardi et mercredi, des conférences virtuelles sur la mobilité pendant et après la crise sanitaire causée par la propagation du coronavirus. Parmi celles-ci, un panel réunissant des acteurs de l'industrie automobile du Canada mettait la table sur ce que pourrait être l'avenir de ce secteur d'activité économique.

Cependant, il y a loin de la coupe aux lèvres. Jerry Dias, président du syndicat Unifor, très présent dans l'industrie automobile, a souligné que le Canada a déjà occupé la quatrième place mondiale dans les pays producteurs d'automobiles. Mais les fermetures et les coupes massives dans les usines, notamment celles d'Oshawa et de Windsor, en Ontario, ou la fin de l'usine de GM à Sainte-Thérèse, ont fait pâlir l'étoile du Canada dans la production d'automobiles.

«Présentement, les véhicules électriques représentent 3% des ventes d'automobiles, mais ce chiffre pourrait s'élever jusqu'à au moins 15% dans les années à venir, dit-il. Et présentement, aucun véhicule [de tourisme] électrique n'est construit au Canada. On a besoin d'une stratégie gouvernementale en la matière. Le gouvernement doit être agressif, car le temps presse. L'Europe bouge très rapidement dans ce secteur.»

Un constat partagé par Karim Zaghbi, conseiller stratégique au comité de direction chez Investissement Québec. Il a travaillé sur une nouvelle technologie de batteries qui permettrait de stocker plus d'énergie dans moins d'espace. «Mais cette technologie n'est pas

pour tout de suite, annonce-t-il. Mais pour les batteries lithium-ion, nous avons les technologies et les ressources naturelles à portée de main, tant pour la production des batteries que pour le recyclage.»

M. Zaghbi persiste à dire que l'industrie a besoin de plus de vision et de budget afin de bâtir une grappe industrielle de fabricants et d'universités.

LOIN DE PARTIR DE ZÉRO

Et pourtant, le pays est loin de partir de zéro en la matière.

Tant dans le reste du Canada qu'au Québec, des entreprises se démarquent dans la fabrication de véhicules électriques. Surtout dans les véhicules lourds. Le constructeur New Flyer, fondé en 1930 à Winnipeg, au Manitoba, produit des autobus urbains Xcelsior CHARGE, lesquels subissent présentement des tests menés par la Société de transport de Montréal au Centre d'essais PMG, à Blainville.

La Compagnie Lion Électrique produit des autobus scolaires, ainsi que des minibus et des camions de classe 8. La firme de Saint-Jérôme vient d'annoncer qu'un gestionnaire majeur de matières résiduelles aux États-Unis achète des camions Lion8, équipés d'une benne de collecte de déchets et entièrement électriques.

Enfin, Nordresa est une firme spécialisée dans la conversion de camions allant des classes 1 à 8 en véhicules électriques. Celle-ci a été acquise récemment par Dana, la même entreprise qui s'est entendue avec Hydro-Québec pour exploiter la technologie du moteur TM4, conçu par la société d'État. Et la liste peut continuer, car d'autres entreprises existent, mais elles ne faisaient pas partie du panel de mercredi.

Les entreprises énumérées plus haut font des affaires ici et aux États-Unis. Mais de l'autre côté de la frontière, il y a le Buy American Act, qui peut brouiller les



Le constructeur New Flyer, fondé en 1930, au Manitoba, produit des autobus urbains Xcelsior CHARGE, lesquels subissent présentement des tests menés par la Société de transport de Montréal au Centre d'essais PMG, à Blainville.

— PHOTO COURTOISIE, STM, @JFSAVARIA

cartes. Celui-ci peut bloquer les compagnies canadiennes quand vient le temps de fournir des services publics. «Eux, ils ont le Buy American Act, mais nous, pas de Buy Canadian Act. Pourquoi les

pouvoirs en place n'en votent pas un?», a demandé Marc Bédard, président-directeur général de Lion Électrique.

Daniel Breton, directeur général de MEC et animateur du panel,

a conclu qu'il y a «beaucoup de potentiel au pays», mais que l'industrie a besoin d'une stratégie de la part des gouvernements. Un rapport devrait être déposé en septembre prochain.



PHOTO COURTOISIE, FCA

JEEP GLADIATOR 2020

Un vrai aimant à compliments, ce Jeep Gladiator. Ce camion, qui marque un retour chez Jeep, ne laisse personne indifférent. Les manifestations ont varié entre un chapelet de pouces en l'air à des compliments dits de vive voix. Avec son allure de petit camion Tonka, il est certain que le Gladiator en jette. Cependant, à moins d'en vouloir absolument un, posez-vous sérieusement la question s'il peut combler vos besoins. Vous pourriez être mieux servis pour moins cher avec un vrai camion. En ce qui concerne le remorquage, la version offrant la meilleure capacité serait celle d'entrée de gamme (Sport S) avec la transmission automatique. Celle-ci peut tirer jusqu'à 3496 kilogrammes (7650 livres). Même la version la plus chère (Rubicon) ne peut en faire autant. Sur la route, ce n'est pas un modèle d'agilité ni de confort. Il faut vraiment assumer. **PAUL-ROBERT RAYMOND, LE SOLEIL**

PRIX	de 43 876\$ à 53 184\$
PRIX DU MODÈLE ESSAYÉ	67 145\$ (Rubicon avec options)
MOTEUR	V6 Pentastar 3,6 litres
PUISSANCE	285 ch (209 kW) à 6400 tr/min
COUPLE	260 lb-pi (353 N.m) à 4400 tr/min
TRANSMISSION	automatique à huit rapports
CONSUMMATION RÉALISÉE	15,6 L/100 km (conduite urbaine)

Une version plus complète de cet essai routier est accessible sur lequotidien.com et dans notre application.

Opérations radar dans les entrées privées, camper dans une fourgonnette et les numéros de sorties d'autoroute

LES CONSEILS DE LA SEMAINE



Collaboration spéciale

Q Est-ce qu'un policier peut stationner sa voiture de patrouille dans une entrée privée pour faire une opération radar?

André D., Québec

R Oui, les policiers peuvent stationner leur voiture de patrouille dans une entrée pour mesurer la vitesse des automobilistes, à condition de demander la permission au propriétaire des lieux. Ils peuvent alors mettre leur véhicule bien en vue ou le dissimuler. Ils n'ont cependant aucune permission à demander pour se stationner dans la rue, devant une résidence. Cette pratique est souvent employée pour contrôler le respect du Code de la sécurité routière en ce qui concerne les arrêts obligatoires, les passages pour piétons et les limites de vitesse, par exemple. Cette situation est encore plus fréquente dans les zones scolaires.

Q Mon fils veut emprunter ma fourgonnette et y dormir plutôt que de monter une tente ou de réserver une chambre d'hôtel. Avez-vous des recommandations à ce sujet?

R Avant tout, votre fils devra occuper un espace de stationnement réglementaire. Il devrait consulter Québec 511 (www.quebec511.info)



Les policiers peuvent stationner leur voiture de patrouille dans une entrée pour mesurer la vitesse des automobilistes au radar, à condition de demander la permission au propriétaire des lieux. Ils peuvent alors mettre leur véhicule bien en vue ou le dissimuler. — ARCHIVES LE SOLEIL

pour connaître l'emplacement des haltes routières ou des villages-relais, lesquels offrent une multitude de services pour les voyageurs, dont des stationnements sécuritaires 24 h/24 pour tout type de véhicule. Certaines grandes surfaces permettent aussi qu'on passe la nuit dans leur stationnement, mais le va-et-vient et l'absence de surveillance peuvent rendre cette option plus risquée.

Par ailleurs, votre fils devrait laisser une vitre entrouverte pour permettre une circulation d'air... au risque de devoir endurer des moustiques. Si l'expérience est

appelée à se renouveler, il serait intéressant qu'il s'équipe d'une petite moustiquaire amovible. De plus, en l'absence de rideaux, le port d'un loup sur les yeux devrait permettre d'étirer un peu le sommeil. Enfin, il est recommandé de s'abstenir de consommer de l'alcool afin d'éviter d'être accusé de garde et de contrôle de véhicule avec les facultés affaiblies.

Q Pourquoi les numéros de sorties d'autoroute ne se suivent-ils pas au Québec?

R La numérotation des sorties d'autoroute repose sur les points

cardinaux et sur la notion de distance. Selon l'orientation générale de l'autoroute, le kilométrage commence à zéro au point le plus à l'ouest ou le plus au sud de l'artère. Par exemple, la sortie pour le centre-ville de Saint-Hyacinthe sur l'autoroute 20 porte le numéro 130 parce qu'elle se trouve à 130 kilomètres de l'extrémité ouest de la 20. De là, vous devrez donc rouler pendant 72 km pour vous rendre à la sortie du rang du Moulin-Rouge (numéro 202) et vous arrêter à la plus célèbre halte routière de la province.

Ainsi, le seul moment où des numéros de sorties d'autoroute se suivent au Québec, c'est lorsqu'un seul kilomètre les sépare.

Les services-conseils automobiles offerts par CAA-Québec sont exclusifs à ses membres. Ceux-ci peuvent communiquer autant de fois qu'ils le désirent par Internet, à mbr.caaquebec.com/fr, ou par téléphone, au 1 888 471-2424.



PHOTO 123RF

MOTO, QUAD ET C^{ie}

Vos questions

Q Quels sont les feux de navigation obligatoires pour les petites embarcations à moteur?

R Lorsqu'on l'utilise la nuit ou par faible visibilité, un bateau à moteur de moins de 12 mètres doit comporter des feux de côté – un rouge à bâbord et un vert à tribord – qui éclairent vers l'avant du bateau. Il doit aussi être muni d'un feu blanc visible sur 360 degrés, ou encore d'un feu de poupe, à l'arrière, et d'un feu de tête de mât, également blancs, qui projettent ensemble une lumière ininterrompue sur un arc d'horizon de 360 degrés.

Le Guide de sécurité nautique de Transports Canada (bit.ly/2VV8yfm) rassemble toutes les règles qui s'appliquent à la navigation de plaisance, dont celles sur les feux des bateaux. Consultez-le régulièrement, même si vous détenez déjà votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance.

Besoin d'un conseil en lien avec votre VTT ou votre quad? Le scooter de votre fils? Une motoneige ou un cyclomoteur convoité? Contactez les services-conseils automobiles, un service exclusif aux membres CAA-Québec.



ÉCRIVEZ-NOUS

Des questions sur votre auto? Besoin de conseils? Transmettez-nous vos questions à auto@gcmedias.ca. Elles pourraient être publiées dans cette rubrique.

Sautez dans l'été!



**LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
MUSÉE RÉGIONAL**

vous présente...

OUVERT
tous les jours
de 9 h à 18 h
du 12 juin au
7 septembre

300, rue Dubuc
SAGUENAY
Arr. Chicoutimi
418.698.3100
www.pulperie.com



**LOIN
D'ÊTRE NAÏF!**
*Arthur
Villeneuve*
EXPOSITION PERMANENTE



**FRAGMENTS
D'HUMANITÉ.**
ARCHÉOLOGIE DU QUÉBEC
EXPOSITION TEMPORAIRE
Jusqu'au 13 septembre 2020



NOUVELLE EXPOSITION
**CONFINER
LE QUOTIDIEN**
EXPOSITION TEMPORAIRE
Du 12 juin au 20 septembre 2020

**MUSÉE
DU
FJORD**

museedufjord.com
3346, de la Grande-Baie Sud, La Baie

**EXCURSIONS
MULTIMÉDIA
EXPOSITIONS
AQUARIUM**



Découvrez les secrets
du fjord du Saguenay

RÉSERVEZ VOTRE VISITE EN LIGNE OU PAR TÉLÉPHONE • 418 697-5077

CAMPING
MUNICIPAL DE ST-FÉLIX-D'OTIS



*Votre espace 3 services
vous attend!*
Le forfait inclus:

- Deux nuitées sur l'un de nos espaces VR;
- Quatre coupons pour une heure de kayak ou de paddleboard;
- Une brassée de bois;
- WIFI gratuit.

Tarif:

119\$
plus taxes

*Cet été, offrez-vous une
ESCAPADE EN VR* à succès...
et faites une virée en kayak ou
en planche à pagaie sur le lac Otis!



OFFRE VALIDE DU LUNDI AU JEUDI
SUR RÉSERVATION
APPELEZ VITE AU 418-697-1617
campingstfelixdotis.com

Pour les vacances,
la famille
Bélanger-Wilmot
d'ARACHIDES DÉPÔT
JONQUIÈRE a
rempli son magasin à
ras bord pour vous!



COIN BARBECUE,
ÉPICES SANS
GLUTEN,
BUBBLE TEA ET
BIEN
D'AUTRES
SURPRISES
EN MAGASIN!

Des idées cadeaux et friandises à profusion



**ACHETEZ
LOCAL...
ET SOUTENEZ
UNE FAMILLE
BIEN DE
CHEZ-NOUS!**

495\$
RÉG.: 695\$

ARACHIDES SUCRÉS,
MACARONS OU
ROSETTES CHOCOLAT AU
LAIT ET CANNEBERGES
AU YOGOURT



OH! CERISES
Vers en gelée et
tartes aux fraises

495\$
RÉG.: 595\$

**FRAISES
FARCIES ET
BOUTEILLES DE
COCA-COLA**

395\$
RÉG.: 495\$

ARACHIDES DÉPÔT
JONQUIÈRE — ET PLUS —



3600, boul. Harvey
(Voisin de l'hôpital de Jonquière)
418.412.3235
*Spéciaux validés jusqu'au 31 juillet 2020.
Taxes en sus.

CV A

CENTRE-VILLE
D'ARVIDA

**CET ÉTÉ,
ON SE VOIT AU
CENTRE-VILLE D'ARVIDA**

Davis, rue conviviale

L'ENDROIT PARFAIT POUR...

- PASSER UN MOMENT AGRÉABLE
- DÉCOUVRIR DES BIJOUX DE COMMERCE LOCAUX
- PRENDRE UN BOUCHÉE
- ET MÊME Y FAIRE DES RENCONTRES ANIMÉES UNIQUES!

**LES MARCHÉS
DE SAGUENAY**
CENTRE-VILLE D'ARVIDA

**RENDEZ-VOUS
LES MERCREDIS
DE 15 H À 18 H**

EN COLLABORATION
AVEC VILLE SAGUENAY

RELEVEZ LE DÉFI DU
**RALLYE PATRIMONIAL
2020**

ARVIDA
CITÉ DE L'ALUMINIUM
Un patrimoine de classe mondiale

*FEUILLES-RÉPONSES DISPONIBLES À LA BOUCHERIE DAVIS

SANS OUBLIER LA CAMPAGNE:
LES CENTRES-VILLES DE SAGUENAY
UNIS POUR L'ACHAT LOCAL!
RENDEZ-VOUS SUR LARUCHEQUEBEC.COM/CVS

